



TERRE D'ADOPTION

Les enfants chinois adorent la région /4

Photo Rocket Lavoie

Le Quotidien

Leader de l'information régionale

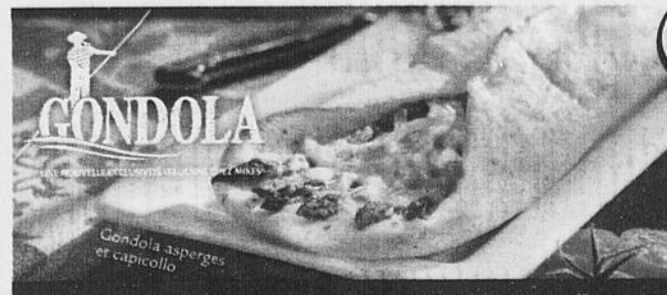
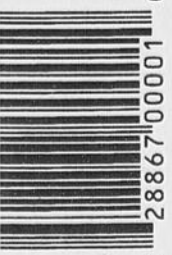


VICTOIRE DANOISE

/2 et 3

THOMAS KVIST DEVANCE LES FAVORIS À LA COUPE DES NATIONS

Photo Rocket Lavoie



NOUVEAU!

GONDOLA! CAPICHE?

Découvrez toute la saveur de l'Italie avec les six nouvelles Gondolas.

à compter de **8,99** en salle à manger

Une pâte au goût exquis, moelleuse à l'intérieur et légèrement craquante à l'extérieur, renferme une garniture cuite à la perfection et une sauce onctueuse. Chaque Gondola vous est servie avec un choix de plats d'accompagnement de pennine sauce napolitaine ou de salade César ou de frites.

Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Jonquière, La Baie, Dolbeau, St-Félicien, Roberval

mikes.ca

* Interprétation libre de l'italien capisce.



Photo PC

ROLAND-GARROS

Nadal humilie Federer /30

GP DE MONTRÉAL

Kubica profite des erreurs des autres /31

CENTRES DENTAIRES
Lapointe
DENTISTES • HYGIENISTES • DENTUROLOGISTES

www.centreslapointe.com
00729323

(418) 548-7128

Laliberté
AUDIOPROTHÉSISTES

AUDIOPROTHÉSISTES

CHICOUTIMI 545-7766
JONQUIÈRE 695-6232
LA BAIE 544-7005

00738227
PROTHÈSES AUDITIVES

La Gondola, une nouvelle exclusivité italienne chez MIKES®.



00723118

COUPE DES NATIONS
Saguenay

De retour l'an prochain

Une note de 8 à l'organisation

JOHANNE ST-PIERRE

jstpierre@lequotidien

CHICOUTIMI - L'organisation de la Coupe des Nations Ville de Saguenay a passé le test avec succès, de sorte que la

région devrait accueillir de nouveau l'élite mondiale des moins de 23 ans l'an prochain.

Les représentants de l'Union cycliste internationale (UCI) ont tracé un bilan fort positif de cette première en sol canadien,

la seule étape du circuit présentée en dehors de l'Europe.

Marc Chovelon, coordonnateur adjoint de la Commission Route de l'UCI, a assisté aux deux dernières épreuves de l'étape Ville de Saguenay. Bien

qu'il y ait place à amélioration, il n'hésite pas à accorder une note de 7,5, voire 8, à l'organisation pour cette première édition.

«Je pense qu'une Coupe des Nations n'est pas une coupe européenne, mais internationale. Il y a déjà une candidature et une tranche de qualité en Amérique et c'est un objectif que l'on se doit de retrouver l'an prochain.

plus d'épreuves dans les centres-villes, mettre encore plus d'animation et impliquer les commerces.

De son côté, Pierre Hutsebaut s'est dit étonné de l'inquiétude soulevée par l'état des routes. La Coupe des Nations a eu lieu sans qu'il n'y ait d'accident à déplorer à cause de l'état de la chaussée. D'ailleurs, les endroits à risque avaient été ciblés et réparés.

Déjà au travail

Le président de la Coupe des Nations Ville de Saguenay, Bernard Noël, ne pouvait que dire «mission accomplie», hier soir, en tombée de rideau. Plusieurs directeurs sportifs et athlètes lui ont exprimé leur satisfaction.

«Ce fut un honneur de recevoir plus de 20 pays à Saguenay. Tout s'est très bien passé au niveau de la sécurité. Les bénévoles ont fait du bon travail. De plus, l'apport de nos partenaires a été très apprécié.»

- Bernard Noël, président
Coupe des Nations de Saguenay

«Ce fut un honneur de recevoir plus de 20 pays à Saguenay. Tout s'est très bien passé au niveau de la sécurité. Les bénévoles ont fait du bon travail. De plus, l'apport de nos partenaires a été très apprécié.»

«J'ai été très impressionné par la ferveur du public pour les épreuves de cyclisme. Ça prouve qu'il y a un grand potentiel pour le développement du cyclisme au Canada et en Amérique», énonce-t-il peu après la fin de l'étape d'hier.

Pour l'UCI, ajoute-t-il, la priorité va à la sécurité des athlètes et elle doit être parfaite. «Ici, la sécurité est très bonne. Évidemment, pour chaque organisation, il y a toujours des progrès à faire. Nous sommes aussi là pour faire des ajustements afin que ce soit encore meilleur l'an prochain. Mais le niveau est déjà très bon.»

Hier soir, il devait se réunir avec Pierre Hutsebaut, le représentant de l'UCI en Amérique du Nord, et les commissaires de l'étape pour un «briefing», mais l'exercice visera davantage à améliorer les communications et à cibler de nouveaux parcours. Parmi les améliorations envisagées, M. Chovelon mentionne la tenue de

Ce matin, il déjeune en compagnie de M. Chovelon pour connaître les points à améliorer. En après-midi, il se mettra déjà à l'ouvrage pour rédiger les demandes de subventions pour l'an prochain. «Les échéances pour les demandes sont le 13 juin», mentionne-t-il.

Rappelons que le gouvernement fédéral, par l'entremise du ministre du Travail et de Développement économique Canada, Jean-Pierre Blackburn, a concrétisé l'octroi d'une subvention non remboursable de l'ordre de 57 750 \$. Seul Sport Canada n'a toujours pas donné de nouvelles d'une subvention de 49 999 \$. Bernard Noël est confiant de l'obtenir bientôt.

Mentionnons enfin que l'organisation a bénéficié d'une budget de 425 000 \$ en argent et 100 000 \$ en services. □



Pendant que les meneurs au classement se surveillaient dans le peloton principal, un Danois et un Algérien creusaient l'écart dans une échappée victorieuse. Ci-haut, on aperçoit en train de trimer dur le meilleur grimpeur, Temur Mukhamedov (maillot à pois), le meneur Edgaras Kovaliovas (maillot jaune) et le 2e meilleur sprinter, Éric Boily (maillot vert).

Sixième au classement individuel

Boily satisfait de son résultat

CHICOUTIMI (JSTP) - Avant de participer à l'étape saguenéenne de la Coupe des Nations, Éric Boily ignorait tout du calibre de ses adversaires, si ce n'est que ce sont les meilleurs cyclistes de 19 à 22 ans de leur pays. Mais eux non plus ne le connaissaient pas et on peut dire qu'ils ont découvert un rival redoutable.

En entrevue hier, le Chicoutimien de 20 ans avoue que même sans objectifs précis, sa 6e position au classement final individuel est au-dessus de ses attentes. «Avant cette étape, je n'avais participé qu'à une seule course, le Tour de l'avenir l'an passé, et je ne l'avais pas fini. J'avais décidé d'ajuster

mes objectifs au jour le jour. Ça a bien été. J'ai fait ce que je pouvais faire. Je suis bien content de mon résultat», a indiqué celui qui se prépare pour le tout aussi exigeant Tour de Beauce.

Hier, le Chicoutimien a obtenu le meilleur résultat des Canadiens avec une 12e place. À l'instar des autres favoris, il se trouvait dans le peloton et pouvait difficilement tenter quelque chose car ses rivaux l'avait à l'oeil. «J'avais encore de bonnes jambes mais je ne pouvais pas tout faire. Les favoris ne me laissaient pas partir. Ils se sont surveillés et se sont fait un peu avoir», estime-t-il.

La Coupe des Nations aura permis à Boily de faire taire ses détracteurs. Même s'il se frottait à l'élite mondiale, les futurs vedettes du Tour de France, Boily a signé une victoire (2e étape), une 3e position (1ère étape), 12e hier, 14e à l'étape de la côte des Meules et une 15e place au contre-la-montre.

Afin de prendre encore plus d'expérience, il joindra la formation américaine Kelly Benefit pour participer au Tour de la Pennsylvanie (U25) car son équipe Volkswagen n'a pu se qualifier. Son coéquipier, David Veilleux, fait également partie de Kelly Benefit. □



COUPE DES NATIONS
Saguenay

La dernière étape change tout

Le Danois Kvist l'emporte



Johanne
St-Pierre

jestpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pour son premier maillot jaune sur le circuit de la Coupe des Nations, le Danois Thomas Kvist a fait les choses en grand. Une victoire d'autant plus appréciée qu'il effectuait un retour après s'être blessé à la clavicule lors du Giro delle Regioni tenu le mois dernier.

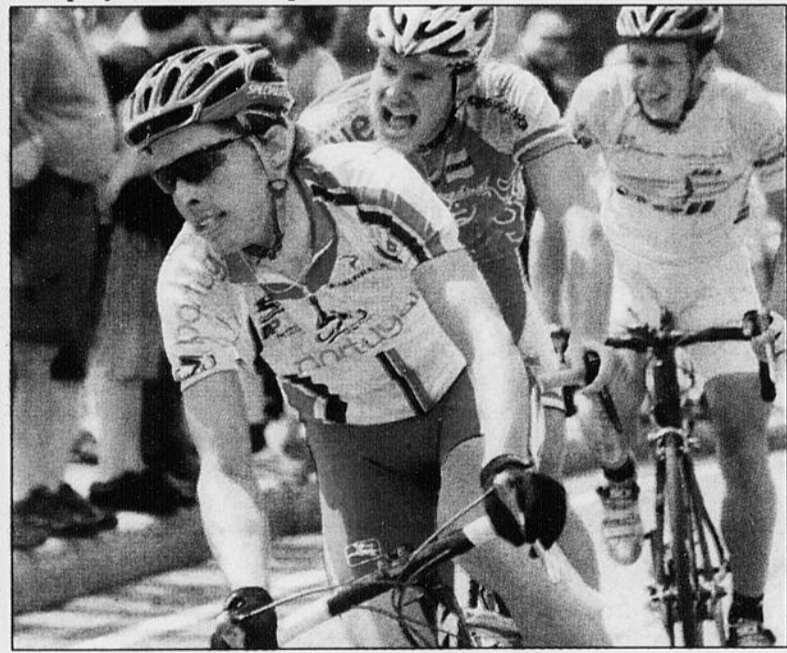
«C'était seulement ma deuxième étape depuis ma fracture à la clavicule. La semaine dernière, j'ai participé à une course dans les Alpes, en Savoie. Mais je me sentais mieux de jour en jour. C'est une merveilleuse journée. Je n'ai jamais manqué d'énergie. Avec trois tours à faire, je sentais que j'étais encore capable de

pousser», a-t-il raconté en substance après son éblouissante performance.

Le champion de la Coupe des Nations Ville de Saguenay, qui a franchi le fil d'arrivée en solitaire avec une confortable avance sur son plus proche poursuivant, a commencé à envisager sa conquête de l'étape saguenéenne au dernier tour, lorsque son directeur sportif lui a dit qu'il possédait une avance de trois minutes vingt sur le groupe de meneurs au classement.

Beau défi

L'ultime étape représentait un beau défi pour ces 72 coureurs qui avaient déjà brûlé pas mal d'énergie dans les quatre précédentes épreuves. Ils devaient en effet effectuer à 14 reprises une boucle de 8,4 km incluant la montée du boulevard Université et de la rue Bégin.



La dernière étape de la Coupe des Nations Ville de Saguenay aura été fertile en rebondissements, mais surtout très exigeante pour les coureurs qui devaient peiner dans une autre bonne montée, sous un soleil de plomb.



Le Danois Thomas Kvist a créé tout un émoi, hier, en ravissant le titre de champion de la Coupe des Nations Ville de Saguenay. Classé 25e avant l'épreuve d'hier, il a tellement pris d'avance qu'il a pu ravir le maillot jaune.

Les meneurs au classement ne se sont donc pas méfiés du Danois, qui occupait le 25e rang avant la dernière étape avec 2mn05 d'écart sur le temps du meneur. Grâce à son extraordinaire domination, il a non seulement comblé l'écart mais il s'est même donné 1mn15 sur son plus proche rival.

L'autre révélation de la journée fut l'Algérien Abdelkader Belmokhtar. Ce dernier a vraiment fait preuve d'un courage et d'une détermination exemplaires, franchissant le fil en 2e position, épuisé et chambranlant sur son vélo sous un soleil de plomb, lui qui s'est lancé en échappée un peu avant le début du 5e tour. Personne ne s'attendait à ce qu'il maintienne la cadence jusqu'à la fin. Au 6e tour, il s'est fait rejoindre par le Danois Kvist et deux autres coureurs, mais au fil des tours, eux seuls ont maintenu le rythme. Kvist a fait provision de

secondes de bonifications aux sprints tandis que Belmokhtar faisait de même avec le Grand Prix de la Montagne. Si bien que l'Algérien a mis la main sur le maillot à pois.

Pour en revenir au grand vainqueur, il raconte que vers la fin du 13e tour, il se sentait encore en jambes de sorte qu'il a ouvert la machine dans les derniers coups de roues de la montée du boulevard Université. L'Algérien n'a pu le suivre et il est parti seul compléter le dernier tour.

Le Lituanien Edgaras Kovliovas, qui a conclu l'épreuve au 13e rang, s'est donc fait siffler le convoité maillot jaune par le Danois. Toutefois, il a conservé le maillot vert du meneur aux points (sprint) pour conclure au 4e rang au classement général. Le Portugais Rui Costa, vainqueur du contre-la-montre samedi soir et détenteur du 2e rang avant hier, s'est lui

aussi fait surprendre. Il a complété les 117,6 km au 6e rang et terminé son séjour au Saguenay au 2e rang du classement général. L'autre favori, l'Italien Alfredo Balloni, vainqueur de l'éprouvant parcours de la côte des Meules, a pris le 5e rang, ce qui lui a valu de conclure son passage au Saguenay au 3e rang.

Pour ce qui est du classement par équipe, les Portugais sont demeurés en tête avec 118 points. Mais les Français ont fait une excellente récolte, ils ont gagné l'étape canadienne-, ce qui leur a permis de grimper au 2e rang. L'Italie et le Danemark ont remonté aussi. L'Allemagne, qui n'est pas venue, a glissée au 5e rang. Avec l'avantage d'avoir été hôte de l'étape, le Canada occupe le 14e rang. □

Photos Rocket Lavoie

UNE RELATION
D'ÉCOUTE ET
DE CONFIANCE

NOTRE SAVOIR À VOTRE SERVICE
1-800-OREILLE
PLUS DE 60 CLINIQUES AU QUÉBEC



CHICOUTIMI 545-8800
DOLBEAU 276-8888
ROBERVAL 275-1105

LE GROUPE
FORGET



AUDIOPROTHÉSISTES
AIDES AUDITIVES

www.1-800-OREILLE.com

Brunch-retrouvailles de l'organisme Enfants du monde

Populaire l'adoption de Chinois

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est l'une des régions du Québec où il y a le plus de parents qui adoptent des enfants provenant de la Chine. «Il y a énormément de gens qui adoptent dans la région. Il y a quelques années, le Saguenay-Lac-Saint-Jean détenait même la première place», affirme Hélène Duval, directrice générale de l'organisme d'adoption Enfants du monde.

Hier, plus de quarante petits enfants chinois adoptés par des gens de la région couraient dans tous les sens à l'Hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi. Il s'agissait d'un brunch-retrouvailles de l'organisme d'adoption Enfants du monde. Pour l'occasion, Sylvie Tremblay, directrice du bureau de coordination du Saguenay-Lac-Saint-Jean, avait convié tous les parents qui avaient adopté depuis 2001 de même que deux conférenciers, soit Hélène Duval, directrice générale de l'organisme, et Tingyuan Sun.

Les deux conférenciers ont profité de l'occasion pour expliquer

aux parents et futurs parents pourquoi les procédures d'adoption sont maintenant de 28 mois alors qu'ils ont déjà été de 10 mois. «Actuellement, ce sont les parents qui ont logé une demande d'adoption en janvier 2006 qui reçoivent une proposition d'enfant. Les délais sont extrêmement longs et cela ne s'améliore pas. La convention de La Haye, ratifiée par 140 pays au début de l'année 2006, fait en sorte que les critères d'admissibilité sont encore plus lourds et plus stricts. C'est excellent pour les enfants, mais les parents, eux, doivent attendre plus longtemps», raconte Hélène Duval.

Tingyuan Sun, responsable des relations entre la Chine et le Québec, explique que lors de la signature, la Chine est demeurée plus ouverte que les autres pays à l'adoption. «Le pays a vu le nombre de demandes tripler. Il est passé de 7000 par année à 30 000. C'est énorme. Pour absorber toutes ces demandes, il faudra au moins 5 ans à la Chine», estime M. Sun. De plus, il précise que le nombre d'enfants placés en adoption est également en diminution. «La Chine assouplit doucement sa politique de natalité



Hélène Duval, directrice générale de l'organisme d'adoption Enfants du monde, souligne que le Saguenay-Lac-Saint-Jean est l'une des régions du Québec où il y a le plus de parents qui adoptent des enfants provenant de la Chine. Elle pose ici en compagnie de sa fille Julie-Anne et de plusieurs autres enfants.

limitant le nombre d'enfants par famille à un seul, le niveau de vie est en augmentation et le pays connaît une croissance économi-

que de l'ordre de 10% par année», relate M. Sun. Une des futures mamans présentes n'a pu contenir ses larmes, car elle a bien hâte de

pouvoir enfin tenir dans ses bras son petit poupon. □

Photos Rocket Lavoie

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Ensoleillé
Max: 23 • Min: 13

MARDI

Averses
Max: 19 • Min: 13

MERCREDI

Averses
Max: 20 • Min: 18

LEVER

4 h 43

COUCHER

20 h 42

MARÉE

CHICOUTIMI

Basse à 00 h 02 (0m6)
Haute à 5 h 23 (5m7)
Basse à 13 h 04 (0m3)
Haute à 17 h 59 (4m4)

LA BAIE

Haute à 5 h 18 (6m2)
Basse à 11 h 53 (0m2)
Haute à 17 h 55 (4m9)
Basse à 23 h 48 (0m7)

SOMMAIRE

Automobile	16 à 18
Bandes dessinées	21
Détente	21
Décès	24-25
Horoscope	20
Petites annonces	22 à 24
Sports	26 à 31
Télévision	20

Une expérience unique

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Lorsqu'elle a serré Anna-Lee dans ses bras pour la première fois, Claudie Boulianne s'est littéralement évanouie. Alors qu'elle devait en principe attendre neuf mois avant de faire la connaissance de son enfant, Mme Boulianne a vu le délai se prolonger et les mois s'écouler. Quatorze mois après sa demande, elle a enfin reçu le téléphone tant attendu. Anna Lee l'attendait. Le voyage de Jonquière à la Chine lui a semblé durer une éternité. Elle s'est envolée avec 25 autres couples, dont deux de la région. Une fois sur place, elle a dû patienter et attendre encore pendant cinq heures avant de voir la petite pointer le bout de son nez. «Quand je l'ai prise dans mes bras, mes jambes ont ramolli et je me suis évanouie. Heureusement, mon conjoint était tout près, il m'a soutenue et j'ai rapidement repris mes esprits», raconte la mère.

Pour sa part, Nancy Vaillancourt, qui a attendu pendant 33 mois la venue de Yan-David, avoue être encore sur un nuage. Après tout, cela fait seulement un mois que le petit est arrivé dans leur famille. «Pendant

toute la durée des procédures, je lui ai écrit des lettres. Je lui disais combien j'avais hâte de le voir, de le prendre dans mes bras et que je l'aimais déjà. Adopter, ce n'est pas facile. L'enfant n'est pas dans mon ventre, je ne le sens pas grandir. Il est à l'autre bout du monde et je ne sais pas ce qui lui arrive», confie Mme Vaillancourt. Déjà maman de Marie-Lee, huit ans et Mei Anne, quatre ans, Mme Vaillancourt assure que chaque adoption est une expérience unique et que chaque fois, c'est le même sentiment indescriptible de joie lorsqu'on tient enfin son enfant dans ses bras.

Du haut de ses 12 ans, Julie-Anne Duval-Fraser s'exprime avec une maturité déconcertante. Adoptée à l'âge d'un an et demi, elle affirme que c'est une chance pour elle. «Je suis très heureuse d'avoir été adoptée. Je dois avouer que je suis tombée sur une bonne famille, mes parents sont gentils et ils m'aiment énormément. Elle avoue cependant qu'elle aimerait bien revoir son pays d'origine. Par contre, pas question de parler de ses parents biologiques. «Je ne sais pas qui ils sont, je ne leur en veux pas de m'avoir abandonnée, mais je ne souhaite pas les voir. J'ai une vie ici que j'aime beaucoup et



Maman de Marie-Lee, 8 ans, Mei Anne, 4 ans et Yan-David, 10 mois, Nancy Vaillancourt assure que chaque adoption est une expérience unique.

je ne l'échangerais pour rien au monde.» La seule chose qui la dérange, ce sont les nombreuses questions des autres enfants. «Je suis ici, j'ai une vie et je suis comme les autres», conclut-elle avec fermeté. □

// À LA UNE

• Lorsqu'elle a serré Anna-Lee dans ses bras pour la première fois, Claudie Boulianne s'est littéralement évanouie.

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)

Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

Le Quotidien
LE QUOTIDIEN - LE LUNDI 9 JUIN 2008

LA MEGA VENTE

CHRYSLER Jeep DODGE

MÉGA ARRIVAGE DE PICKUP RAM!
RÉSERVEZ LE VÔTRE DÈS MAINTENANT



ATTENTION!
PROPRIÉTAIRES DE PRODUITS
CHRYSLER, JEEP ET DODGE

**OBTENEZ
2000\$ DE
RABAIS**
ADDITIONNEL À L'ACHAT OU
À LA LOCATION D'UN DODGE RAM

283\$¹
/ MOIS
LOCATION 24 MOIS!

DODGE RAM 1500 SXT 2008
QUAD CAB, 4X4

Moteur HEMI V8 de 5,7 L. et de 345 cv. à cylindrée variable. Transmission automatique 5 vitesses. Différentiel arrière à glissement limité. Climatiseur. Téléverrouillage. Roues chromées de 17 pouces. Ensemble attelage de remorque. Radio AM/FM avec lecteur CD. Freins à disque aux 4 roues avec antiblocage arrière. Sacs gonflables multimodes de pointe pour le conducteur et le passager avant. Banquette 40/20/40. Régulateur de vitesse. Rétroviseurs de remorquage repliables. Prévention du vol Sentry Key. Et beaucoup plus!

359\$
/ MOIS

LOCATION 24 MOIS!
COMPTANT : 995\$

DODGE JOURNEY SE 2009 (NOUVEAU MODÈLE)

Moteur 4 cylindres 2,4L de 173 ch. Transmission automatique. Climatiseur. Roues de 16 po. Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs à commande électrique. Rétroviseurs extérieurs chauffants et repliables. Volant inclinable et télescopique. Banquette arrière rabattable 60/40. Porte-gobelets illuminés. Radio CD/MP3 avec 6 haut-parleurs, prise audio auxiliaire et changeur 6 CD. Boîte à gants double, compartiment supérieur réfrigéré. Plancher avec trois sections articulées et compartiment de rangement dissimulé. Freins à disque et antiblocage aux 4 roues. Système antipatinage. Dispositif électronique anti-roulis. Dispositif anti-louvoiement de la remorque. Prévention du vol Sentry Key. Sacs gonflables avant et latéraux. Et beaucoup plus!

269\$²
/ MOIS

LOCATION 24 MOIS!
COMPTANT : 827\$

OU À L'ACHAT :
19 995\$



OFFRES EXCLUSIVES CHEZ LES CONCESSIONNAIRES SUIVANTS :

CHICOUTIMI CHRYSLER DODGE JEEP

829, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
418.549.2873

DUPONT AUTOMOBILE

590, AVENUE DUPONT SUD, ALMA
418.662.6528

L'ÉTOILE DODGE CHRYSLER

3 311, BOUL. DU ROYAUME, JONQUIÈRE
418.542.9518

MAISON DE L'AUTO DOLBEAU-MISTASSINI

42, BOUL. ST-MICHEL, MISTASSINI
418.276.6511

MAISON DE L'AUTO ROBERVAL

225, BOUL. MARCOTTE, ROBERVAL
418.275.1641

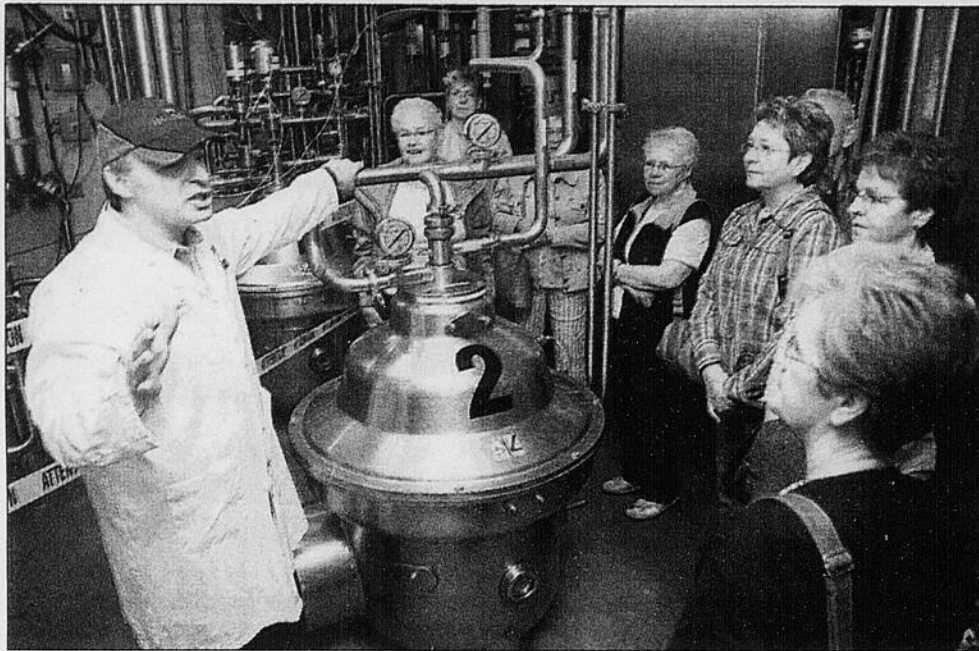
MAISON DE L'AUTO ST-FÉLICIEN

1 035, ROUTE 169, ST-FÉLICIEN
418.679.1865

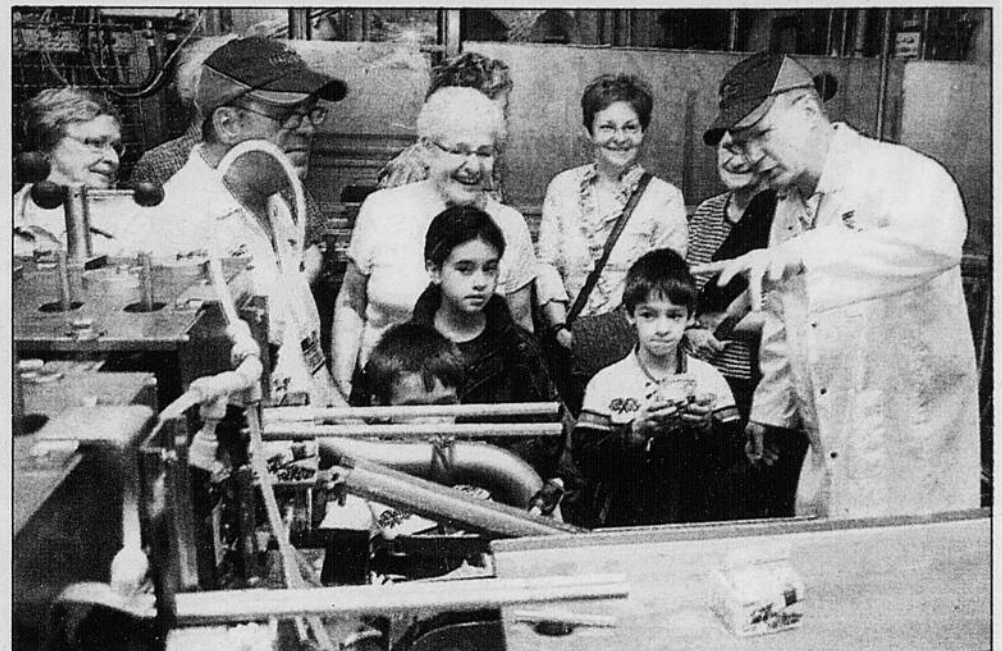


* Doit être financé ou loué par l'entremise de Services Financiers Chrysler. (1) Tarif mensuel établi pour le Dodge Ram 1500 Quad Cab SXT 4X4 2008 (DR6L41 26B+AHC+DSA+GPG) pour un bail de 24 mois avec 995\$ de comptant initial. (2) Tarif mensuel établi pour le Dodge Journey SE 2009 (JCDH49 22F) pour un bail de 24 mois avec 827\$ de comptant initial. (3) 2000\$ seront déduits du prix négocié à l'achat ou à la location de tout camion Dodge Ram neuf après application des taxes, sur présentation d'une copie du certificat d'immatriculation de tout produit Chrysler, Jeep, Dodge, Plymouth ou Eagle actuel. Taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires, de transport et taxes en sus. Ces offres prennent fin le 30 juin 2008. Frais de préparations inclus. Les offres peuvent changer sans préavis. Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires. Premier versement exigible à la livraison. Pour usage personnel seulement. Le locataire est responsable de l'excédant de kilométrage après 20,400 km / année au taux de 0,15\$ / km. Frais d'inscription au RPDRM de 60\$, incluant les frais du registre, sont en sus. Photos à titre indicatif seulement. L'offre «Mon Volant» s'applique à la vente ou à la location d'un véhicule admissible livré durant la période de l'offre. 500\$ seront déduits du prix négocié après application des taxes. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

lamegavente.ca



Alain Gagnon, coordonnateur à la production, fournit des explications aux visiteurs dans une des salles de l'entreprise.



Laval Lapointe montre aux enfants comment le lait au chocolat est emballé dans un berlingot, de la fabrication de la boîte jusqu'au produit fini.

Du lait qui goûte bon

Nutrinator a investi 7 M\$ afin d'offrir un produit de grande qualité

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

ALMA - Du lait qui goûte comme s'il venait d'être traité de la vache, qui est récolté, traité et embouteillé en région, c'est ce que prône l'entreprise Nutrinator. Hier, la laiterie Nutrinator a tenu une journée portes ouvertes à son usine d'Alma afin de faire découvrir aux citoyens d'où vient le lait

Subvention de 408 983 \$ à la coop

ALMA(CB) - Le ministre Claude Béchard a octroyé une aide de plus de 408 983 \$ à la coopérative agroalimentaire Nutrinator. À l'occasion de la journée portes ouvertes organisée par la coopérative agroalimentaire Nutrinator, le ministre des Ressources naturelles et de la Faune et ministre responsable de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Claude Béchard, a annoncé une aide financière maximale de 408 983 \$ à l'entreprise.

Cette somme permettra à Nutrinator d'agrandir les entrepôts de matières premières et de produits finis à sa laiterie d'Alma et de faire l'acquisition d'équipements pour mettre en marché de nouveaux produits. Elle permettra également l'ajout de silos d'entreposage et d'équipements pour la production céréalière à son centre des grains de Saint-Bruno. Le projet, qui requiert un investissement total de près de 3 M\$, permettra de consolider les 118 emplois de ces secteurs, soit le tiers des effectifs totaux du groupe. □

qu'ils consomment. «Nous voulons faire prendre conscience à la population que le lait qu'ils boivent vient d'ici. Au cours des six dernières années, nous avons investi 7M\$ afin de produire du lait de plus grande qualité qui se conserve plus longtemps», raconte Sylvain Martel, président.

Dès la première visite, qui a eu lieu à 9h00, les enfants avaient le visage taché de crème molle Nutrinator. D'ailleurs, ceux-ci ne se sont pas fait prier pour entrer dans l'usine, surtout que M. Martel avait annoncé qu'il serait possible de voir comment est fait le lait au chocolat. Pour ce qui est des parents, ils ont suivi de près lorsqu'ils ont entendu qu'il serait possible de goûter le lait au chocolat, fraîchement produit.

Une visite fort captivante qui a permis de découvrir comment était produit le lait, de la traite jusqu'à la distribution.

La visite a commencé au centre de réception des camions et s'est poursuivie au centre de contrôle de la marchandise, le cœur de l'usine. Bien installé aux commandes, Yves Savard a expliqué comment, en un clic de souris, tout est préparé. «Presque tout est mécanique, sauf la crème de table et la crème molle», confie M. Savard. À l'extrême gauche de son centre des commandes se trouve son livre des recettes. Il s'agit en fait d'un ordinateur.

Ensuite, les visiteurs ont fait un saut dans le secteur de l'emballage. Emballages de carton, contenants de plastique et sacs transparents, ce n'est pas le choix qui manque. Un opérateur a même fait une démonstration aux enfants. Il leur a montré comment le lait au chocolat est emballé dans un berlingot, de la fabrication de la boîte jusqu'au produit fini. Les yeux ronds comme des trente sous, les petits ont

pris le berlingot fraîchement fabriqué dans leurs mains. Disons que le lait n'a pas connu une longue durée de vie...il a rapidement été consommé.

Il a même été possible de connaître le secret des petits gobelets de lait pour le café qui, malgré le fait qu'ils passent des heures et des heures sur la table, restent toujours bons. «Le contenu de ces gobelets est chauffé à 144°C pendant quatre secondes dans une machine fermée et stérilisée», confie un des opérateurs. Nutrinator produit environ 10 millions de ces petits gobelets

par année. La visite s'est terminée dans l'atelier d'entrepasage, nouvellement rénové au coût de 2M\$.

Chaque année, 23,5 millions de litres de lait transigent par cette usine Nutrinator, ce qui représente 15% de la production régionale. Pour la région, cela représente une centaine d'emplois. Une journée fort intéressante qui a permis à bien des gens de découvrir comment on fabrique le lait. □

Photos
Steve tremblay

Une technologie révolutionnaire

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

ALMA - La laiterie Nutrinator d'Alma est en instance de brevet pour une toute nouvelle technologie révolutionnaire concernant la conservation du lait. «Nous avons développé une technique unique pour augmenter la durée de conservation du lait. Contrairement aux autres producteurs, nous ne voulions pas ajouter d'agent de conservation qui altérerait le goût du lait. Nous voulions du lait qui goûte comme à la ferme», confie Sylvain Martel, président. Il explique que Nutrinator a décidé de miser sur le contenant pour préserver le lait. «Nous sommes les seuls dans l'industrie à posséder cette technologie», ajoute-t-il.

Il explique que ce qui fait la réputation de Nutrinator, c'est le goût naturel de ses produits. D'ailleurs, cette volonté de gar-

der le lait aussi pur que possible leur a permis de développer un marché du côté de Montréal. «Nous sommes allés chercher plusieurs commerçants dans la grande métropole en raison de la qualité de nos produits. Les crémeries, les brûleries et tous ceux qui vendent des produits haut de gamme fabriqués à partir de crème fraîche raffolent de la nôtre, car elle est plus onctueuse et plus goûteuse», explique M. Martel.

Ouverture

Au cours des prochains mois, l'entreprise souhaite élargir ses horizons vers le lait biologique. «Il est possible que nous augmentions notre transformation de lait biologique, car c'est de plus en plus en demande. La laiterie Nutrinator d'Alma fabrique plus de 110 produits différents et les dirigeants sont constamment à la recherche de nouveaux marchés. □



La laiterie Nutrinator a tenu une journée portes ouvertes à son usine d'Alma afin de faire découvrir aux citoyens d'où vient le lait qu'ils consomment. Ici, Alain Vigneault, du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, André Fortin, président de l'Union des producteurs agricoles, Sylvain Martel, président de Nutrinator, Yves Girard, directeur général de Nutrinator et Claude Garneau, conseiller municipal.

Jeux de société pour les grands

Christian Lemay vise le marché européen

MATHIEU GOBEIL

Stagiaire

CHICOUTIMI - Le créateur de jeux de société Christian Lemay, originaire d'Alma, fait un tabac avec ses jeux pour les grands.

J'te gage que..., qui consiste à relever des défis sans se faire démasquer, s'est vendu à plus de 20 000 copies depuis 2006. Le jeu se marie aux activités à l'occasion de soirées en groupe: «C'est un succès, compte tenu de la petite taille du marché québécois. Je suis sur le point de signer un contrat avec la France et l'Italie». Christian Lemay mentionne que ce serait une bonne porte d'entrée pour l'Allemagne, qui est en quelque sorte La Mecque des jeux de société. «Je vise également le

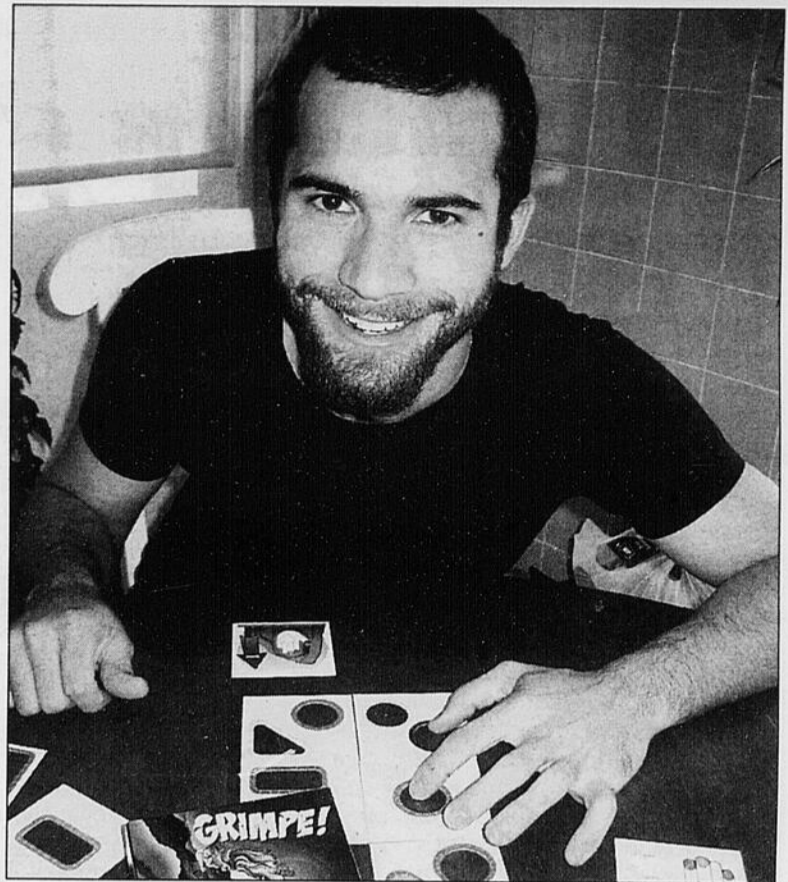
Canada anglais, avec la traduction. Éventuellement, il serait possible de vivre des jeux de société si les ventes de J'te gage que... se maintiennent», ajoute-t-il.

L'Almatois d'origine a fait des études de premier et deuxième cycles en littérature française à l'Université de Sherbrooke. Il a enseigné cette matière durant quelques années au cégep: «Lors de mes deux premières années d'enseignement, j'étais au chômage une certaine partie du temps. J'ai donc eu le loisir d'élaborer mon premier jeu. J'avais aussi accès à toute la bibliothèque du cégep». En 2006, M. Lemay a créé sa propre maison d'édition de jeux, le Scorpion masqué. «Cette année est la première où je n'enseigne pas. Je suis éditeur

à temps plein», poursuit-il.

Adolescent, M. Lemay était un adepte de jeux comme Donjons et dragons et les cartes Magic. «À l'université, j'ai pris goût aux jeux de société plus classiques. Ceux-ci ont piqué ma curiosité». M. Lemay a joué à plus de 300 jeux de société. «Je connais le fonctionnement et les nouvelles tendances». Il affirme s'inspirer de nouveaux jeux, aussi bien que des classiques.

«Créer un jeu, ça fonctionne comme écrire un livre. Un auteur fait un prototype, qui équivaut au manuscrit, qu'on envoie à un éditeur. Celui-ci achète les droits d'auteur et effectue la mise en marché auprès des distributeurs», ajoute l'enseignant. Christian Lemay souligne que 700 nouveaux jeux de société sont lancés à chaque année. Seulement une poignée connaîtront un succès commercial: «Quand on parle de jeux de société, la majorité des gens pensent au Monopoly, mais il y a des trucs vraiment éclatés. C'est un monde en pleine effervescence». En 2006, trois autres maisons d'édition de jeux de société ont vu le jour au Québec. Le Scorpion masqué lance maintenant le jeu Grimpe!, qui allie adresse et créativité. Dans ce Twister pour les doigts, les joueurs escaladent une paroi formée de cartes perforées. Un code de couleur indique quel doigt doit être posé dans chaque prise. «Un jeu de société doit faire appel à la créativité et être le fun! Cet aspect vient sans doute de mes études en littérature», souligne Christian Lemay. Cette-fois-ci, M. Lemay a agi strictement en tant qu'éditeur, l'auteur du jeu étant Benoit Michaud. □



L'Almatois d'origine Christian Lemay compte vivre de l'édition de jeux de société.

(Photo courtoisie)

Afghanistan

Un soldat canadien est décédé accidentellement

PRESSE CANADIENNE

KANDAHAR, Afghanistan — Un soldat canadien est mort accidentellement dans la nuit de dimanche près de Kandahar, en Afghanistan, lorsqu'il est tombé dans un puits.

Le capitaine Jonathan Snyder, originaire de Penticton, en Colombie-Britannique, effectuait une patrouille de nuit à pied en compagnie de soldats afghans dans le district de Zhari, dans la province de Kandahar, lorsqu'il a fait une chute dans un puits ouvert.

Ses camarades sont venus à son secours et ont réussi à le sortir du puits, mais son décès a été constaté par la suite à l'hôpital militaire de Kandahar.

Le capitaine Snyder, qui était basé à Edmonton, en Alberta, en était à sa deuxième mission en Afghanistan.

«Jon servait de mentor et de modèle pour les membres de l'Armée nationale afghane et son leadership sur le terrain a probablement sauvé plusieurs vies canadiennes et afghanes», a déclaré le brigadier-général Denis Thompson depuis l'aérodrome de Kandahar.

Le type de puits dans lequel est tombé Jonathan Snyder est appelé «kariz» par les Afghans. On en retrouve un peu partout dans les territoires ruraux. Souvent, leur emplacement n'est pas indiqué. Selon le Brigadier-général Thompson, le puits dans lequel a chuté le capitaine Snyder pouvait avoir jusqu'à 20 mètres de profondeur.

Jonathan Snyder devient le 85e militaire canadien à perdre la vie en Afghanistan depuis le début de la mission en 2002. Il laisse dans le deuil sa fiancée et ses parents. Il serait âgé de 26 ans, mais l'armée a refusé dimanche de confirmer son âge. □

Pour votre
prélèvement sanguin... Opti-Soins

Aussi peu que

20\$

- AUCUN DÉLAI D'ATTENTE
- Rendez-vous express
- Service convivial par des infirmières licenciées dans un décor relaxant
- Aussi disponible: analyses avec résultats dans les 36 heures et suivi auprès de vous et de votre médecin



Opti-Soins
CLINIQUE PRIVÉE

2655, boul. du Royaume, (Faubourg Sagamie) Jonquière

www.opti-soins.com

INFO & RENDEZ-VOUS
548-7525

00736850

E S C O M P T E

Coiffe



Depuis 29 ans
au service de l'excellence

SUPER PRIX



Coupe
de cheveux

15\$*
+tx

inclus:
Shampooing, revitalisant,
coupe et gel.

*Valide jusqu'au 14 juin 2008 seulement.

CHICOUTIMI Place du Saguenay 696-3589 ALMA Carrefour Alma 662-9959
JONQUIÈRE Place Centre-Ville 547-6695 QUÉBEC (3) SAINTÉ-FOY LORETTEVILLE CHARLESBOURG
LEVIS RIMOUSKI

00736706

104 000\$ pour le Défi têtes rasées de Leucan

80 braves mettent leur tête à prix

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pour cette 4e édition du Défi têtes rasées de Leucan, 80 braves ont mis leur tête à prix, ce qui a permis d'amasser 104 000\$. De plus, Josée Dumas, responsable du financement, est confiante de voir ce montant augmenter à 115 000\$ au cours des prochains jours. «C'est extraordinaire. L'an dernier, nous avons eu 40 courageux et cette année, c'est le double», lance Mme Dumas. Pour sa part, Janick Desbiens, responsable de l'événement, était très heureuse de la participation des gens. «Chaque année, je m'étonne de voir autant de gens être solidaires à la cause. Nous avons un objectif de 100 000\$ et je suis très confiante», a-t-elle assuré quelques minutes avant que les coiffeuses ne se mettent à l'oeuvre. Martine Lavoie, Elaine Gaudreault, Lola Bouchard, Nancy Gaudreault et Mélanie Savard ne se sont pas fait prier pour raser les têtes. «Les cheveux vont tomber», se sont-elles exclamées rasoir à la main, quelques secon-

des avant le signal du départ. Parmi les cinq premiers courageux se trouvait l'animateur de radio Richard Courchesne. D'ailleurs, celui-ci a assuré qu'il serait de la partie année après année. Il a amassé 3237\$. Marie-

«C'est extraordinaire. L'an dernier, nous avons eu 40 courageux et cette année, c'est le double.»

-Josée Dumas

Julie Bourgeois a de son côté sacrifié une longue et magnifique chevelure noire. «J'en le regrette pas du tout. C'est une sensation incroyable de faire ce geste», s'exclame-t-elle. Charles-Émile Savard et sa mère Elaine Savard ont franchi le pas pour la cousine de Charles-Émile. Il y avait également le jeune Jean-Pascal Desbiens.

La 4e édition a été marquée par les nombreux défis que les gens se

sont lancés. D'ailleurs, le président d'honneur et président du Conseil régional FTQ Saguenay-Lac-Saint-Jean, Yvan Tremblay, a mis la tête de son collègue, Jean-Marc Crevier, à prix. Ils ont réussi à amasser 10 000\$.

Mathieu Bolduc, défenseur des Saguenéens, et Bobby Nadeau, gardien de but, ont également passé sous le rasoir des coiffeuses. «J'ai un ami avec qui j'ai grandi qui est atteint de leucémie. C'est une cause qui me touche beaucoup», précise le numéro 22. Pour sa part, Bobby Nadeau a décidé de se lancer pour une personne qui lui est chère. «La dame chez qui je vis depuis deux ans lutte contre un cancer du sein. Je trouve que c'est une belle cause et après tout, j'aime bien avoir les cheveux courts», confie Nadeau. Tout au long du défi, les deux hockeyeurs ont vendu des chandails à l'effigie des Saguenéens au profit de Leucan.

Parents

Pour les parents des enfants atteints de cancer, cet événement représente beaucoup. «Lorsque je suis entrée dans le hangar, ça m'a vraiment touchée de voir tous ces gens soutenir cette cause et amasser des fonds. Lorsque nous sommes à l'hôpital et quand notre enfant est au plus bas, nous avons



La 4e édition a été marquée par les nombreux défis. Sur la photo, les coiffeuses Lola Bouchard, Elaine Gaudreault, Martine Lavoie, Nancy Gaudreault et Mélanie Savard pose en compagnie de Charles-Émile Savard, sa mère Elaine Savard, Marie-Julie Bourgeois, Richard Courchesne et Jean-Pascal Desbiens.

(Photo Rocket Lavoie)

l'impression d'être seuls au monde, mais de voir tout le soutien que nous apporte la société aujourd'hui, ça fait du bien», lance Louise Duchesne, la maman du petit Aïden.

Fondée en 1978, Leucan a pour mission de favoriser le mieux-être, la guérison et le rétablis-

sement des enfants atteints de cancer et de soutenir leur famille. Elle offre de l'information, de l'aide financière, du soutien affectif et des activités sociorécréatives. De plus, Leucan soutient la recherche clinique dans les centres d'oncologie pédiatrique du Québec. □

MAINTENANT DANS SES NOUVEAUX LOCAUX

Clinique de physiothérapie DE LA BAIE

Depuis 17 ans à votre service!

Marie-Josée Beaulieu Physiothérapeute
Dany Drouin trp et massothérapeute
Karine Girard trp et massothérapeute

- Traitements de physiothérapie générale et sportive
- Traitements de massothérapie

Approche globale et personnalisée, le tout effectué par des professionnelles dans un environnement stimulant.

940, rue Bagot LA BAIE (coin Bagot/Albert)

Facilité de rendez-vous!

544-2803

- Anciens combattants
- Assurances privées
- CSST
- SAAQ

Un bambin chute dans la piscine familiale

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

LATERRIÈRE - Un petit garçon de trois ans a bien failli perdre la vie hier après midi en chutant dans la piscine familiale.

L'accident est survenu à la résidence familiale située au 7935, du Portage-des-Roches

Nord à Laterrière. Le bambin a été retrouvé inanimé par le père au fond de la piscine. Claude Larouche, porte-parole de la Coopérative de travail des techniciens ambulanciers du Québec (CTAQ), explique que le père a effectué les premières manoeuvres de réanimation. Il a ensuite été relayé par les policiers qui

ont cédé leur place aux ambulanciers. «À l'arrivée des ambulanciers, le petit respirait, mais présentait de nombreuses contusions au front. Son état laisse présager un traumatisme crânien», raconte le porte-parole. Il souligne que même si le bambin respirait seul, il était dans un état second. «Il n'a pas beaucoup de réactions et semble être ailleurs», souligne M. Larouche.

L'enfant a été conduit d'urgence au centre hospitalier de Chicoutimi. Toutefois, il a été transféré au cours de la soirée au CHUL de Québec pour y subir des examens plus approfondis. «Il y a probablement de l'eau qui a pénétré dans ses bronches et il souffre probablement d'un traumatisme crânien. Mieux vaut ne pas prendre de chance», estime M. Larouche. Il ajoute que les prochaines heures seront déterminantes pour le petit. Pour le moment, les causes de l'accident demeurent inconnues. Toutefois, on soupçonne que le petit aurait profité d'un moment d'inattention de la part des parents pour s'aventurer près de la piscine. □

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2008-06-08

Quotidienne 674 6191

Banco 01 06 09 11 18 27 29 32 38 40 41 55 57 59 60 61 62 68 69 70

Triplex 07 14 24 30 39

Astro Jour - Mois - Année - Signe 19 MAI 78 BÉLIER

Extra 2982446

Résultats des tirages du : 2008-06-07

649 27 29 33 36 46 48 24 compl.

Québec 49 18 20 29 38 43 47 05 compl.

GAGNANTS	LOTS	GAGNANTS	LOTS
6/6 0	8 533 142,00 \$	6/6 0	2 000 000,00 \$
5/6+c 3	110 879,80 \$	5/6+c 0	75 000,00 \$
5/6 118	2 328,70 \$	5/6 10	750,00 \$
4/6 5 881	88,50 \$	4/6 600	75,00 \$
3/6 116 016	10,00 \$	3/6 10 751	10,00 \$
2/6+c 89 555	5,00 \$	2/6+c 9 320	5,00 \$

Ventes totales : 15,729 720 \$
Prochain gros lot (approx.) : 14 000 000 \$

Extra 2088173

Jeune Paye! 2 000 \$ TOUTES LES 2 SEMAINES À VIE! TIRAGE TOUS LES JEUDIS.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Isabelle Duguay

Un agent qui a du cœur aux ventes!

818-3000

119 900 \$

159 900 \$

JONQUIÈRE: 3731, Ste-Catherine. Maison en rangée (bout de bloc). Idéal pour débiter une famille. Aucun frais de condo, seuls le déneigement et la tonte sont défrayés. Libre immédiatement. www.immobiliersabelleduguay.com. 818-3000.

CHICOUTIMI-NORD: 230, Marco. Jumelé 2 étages en plus du sous-sol, 3 chambres (2+1), 3 salles de bains, galerie en façade et véranda sur le côté. Idéal pour jeune famille. www.immobiliersabelleduguay.com. 818-3000.

Venez voir mon site: www.immobiliersabelleduguay.com

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2008 suivants: Uplander (CU11416R7F). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 2. Cote de consommation telle que publiée dans EnerGuide par Ressources naturelles Canada sur l'Uplander LS avec moteur 3,9 L et boîte automatique 4 vitesses. 3. Pour que les services du système OnStar fonctionnent efficacement, le circuit électrique de votre véhicule (y compris la batterie), le service de téléphonie sans fil et le récepteur de signaux satellites GPS doivent être en bon état de marche. Incluant un abonnement d'un an gratuit au plan Sain et sauf. Contrat de service requis. Pour obtenir les détails et les modalités liés au système OnStar, en connaître les limitations et lire notre politique de protection de la vie privée, composez le 1 888 4-ONSTAR (1 888 466-7827) ou visitez le site onstar.ca. 4. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois sans versement initial ou échange équivalent. Préparation et frais de transport (1 300 \$) inclus à la location. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. Frais de 15¢/km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de garantie requis. 5. À l'achat, préparation incluse. Transport, frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Offert qu'aux clients qui paient comptant; ceux qui optent pour le financement à la location ou l'achat ne peuvent en bénéficier. Communiquer avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 6. Taux de financement à la location de 0,5% disponible sur approbation de crédit de GMAC pour des termes allant jusqu'à 48 mois. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

OPTEZ

POUR



CHEVROLET



UPLANDER LS

- MOTEUR V6 POLYCARBURANT DE 3,9 L DÉVELOPPANT 240 HP • CLIMATISATION • TÉLÉDÉVERROUILLAGE
- SYSTÈME DE COMMUNICATION ET D'ASSISTANCE ONSTAR • FREINS À DISQUE AUX 4 ROUES AVEC SYSTÈME ABS • SYSTÈME DE CONTRÔLE STABILITRAK™ ET TRACTION ASSERVIE

★★★★★
Sécurité 5 étoiles¹



ROUTE: 8,5 L/100 KM
VILLE: 13,1 L/100 KM

TAUX DE LOCATION DE

0,5%

LES MEILLEURES OFFRES DE L'ANNÉE. GARANTI.

LOUEZ À

299\$

/mois⁴

Location 48 mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

0\$

de comptant

ACHETEZ À

16 999\$⁵

AU COMPTANT

Préparation INCLUSE



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

5 ANS

160 000 KM

- GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ, CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS, DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.



GAGNEZ VOTRE CIEL!
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 750\$

applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

offreschevrolet.ca



00739397

CHRONIQUE

Éditeur: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

CHRONIQUE

Bertrand
Tremblay

tremblaybertrand@videotron.ca



Bouillonnement audio-visuel

Le sauvetage de TQS? Ceux qui connaissent bien la philosophie des grands patrons de l'information électronique, au Québec, grimacent en observant l'opération charme que Remstar mène auprès du Conseil de la radiodiffusion et des communications canadiennes (CRTC).

Ils perçoivent aisément le scénario. Le Mouton noir de la télévision n'a plus rien à bouffer. Remstar, une maison de production qui célèbre son dixième anniversaire cette année, est disposée à lui redonner une deuxième vie pourvu qu'elle puisse lui infliger une diète sévère.

La demande est légitime. Remstar ne s'emparera pas de TQS pour plonger dans le rouge. Mais, son remède est inacceptable: abolir les services d'information. C'est la solution facile. Elle ne touchera finalement que les régions car l'entreprise s'arrogera l'obligation de concentrer, dans la métropole d'abord, et partiellement à Québec ensuite, la production réseau.

Simple antenne

Les forces du milieu s'opposent énergiquement, et avec raison, à cette stratégie. Si le CRTC cède, il réduira la présence de TQS chez nous à une simple antenne autour de laquelle s'agitent des vendeurs de publicité. Et il incitera TVA, Télé-Québec et Radio-Canada, à poursuivre l'émission de l'information dans les régions.

Télé-Québec, faut-il distinguer, ne diffuse pas de nouvelles. C'est une télévision éducative qui était, jadis, solidement implantée dans l'ensemble du Québec avec des bureaux de production dans toutes les régions. À ses premières années, elle avait notamment innové avec TÈVEC, un projet pilote fort audacieux mené en 1967 et 1968 dans notre région. Quelque 30 000 adultes ont ainsi pu suivre, par le truchement de la télévision, des cours cautionnés par le ministère de l'Éducation. L'initiative fut tellement appréciée qu'on la propagea à tout le Québec dans un système plus vaste désigné Multi-Média.

Kilomètre zéro

La télévision communautaire se développa, par la suite, pour devenir le média le plus accessible aux communautés locales. Quant à Télé-Québec, même si elle nous semble concentrée dans la métropole, comme les autres médias «nationaux», elle cultive son imagination pour faire mieux connaître les régions... mais différemment.

«Méchant contraste», une émission qui était produite à Québec, a reflété durant quatre ans, de façon fort originale, certains aspects de la vie culturelle en région. Animé avec un enthousiasme juvénile par Matthieu Dugal, un Parisien de naissance diplômé d'ATM et qui fit ses classes à CBJ, ce regard surprenant sur un Québec méconnu.

L'animateur voulait «dépasser les clichés, car chaque fois qu'on parle des régions, avait-il déploré, on voit des champs, des vaches et des usines qui ferment.» Mais, Radio-Québec croit avoir conçu un modèle plus adapté. Elle a donc invité Karina Marceau à prendre le relais, à l'automne, dans «Kilomètre zéro», une émission dont l'approche, définit-on dans la présentation sur Internet, sera «avant-gardiste».

Ses émissaires, dont l'animatrice Karine Marceau, soutiennent notre intérêt avec leur tournée provinciale au cours de laquelle ils tentent d'expliquer comment ils représenteront les réalités régionales. L'émission sera, tout comme «Méchant contraste», produite avec la collaboration des neuf équipes toujours en place dans les bureaux régionaux.

Radio-Canada

À Radio-Canada Saguenay—Lac-Saint-Jean, un calme craintif règne parmi les 45 employés après le bouillon de fièvre politique et la confirmation faite, en décembre dernier, par Louis Lalande, le directeur général des services régionaux, du regroupement, dans l'édifice de CBJ, des studios radio et télévision. On se croise les doigts en se mémorisant la promesse d'une «augmentation du temps d'antenne quotidien consacré à la couverture de l'actualité régionale. Nous prévoyons également, avait précisé ce grand patron de la société d'État, faire appel aux producteurs indépendants de votre région afin d'enrichir notre programmation.»

Dans ce monde de l'information bouleversé par la progression fulgurante d'Internet, c'était une nouvelle aussi réjouissante que celle de la «déréglionalisation» de TQS est décevante.

Le retour de Zorro... Fortin



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Saguenay en queue de peloton!

Le Conseil canadien sur l'apprentissage (CCA) a dévoilé, récemment, les résultats de son enquête annuelle sur l'état de l'apprentissage au Canada. L'indice composite du Conseil est basé sur quatre familles de compétences: savoir (lire, compter); faire (créer, gérer); vivre (respect des autres, altruisme); être (arts, sciences).

Ainsi, l'indice composite du CCA a établi la moyenne à 77 % pour l'ensemble du Canada. La ville la plus brillante, à cet égard, est Victoria, en Colombie-Britannique, avec 92 %. La ville en queue de peloton, avec 62 %, est...Saguenay.

Voyons comment nous en sommes arrivés là.

Dans la famille «apprendre à savoir», Saguenay tire pas mal son épingle du jeu avec 4,2. Les points perdus le sont à cause de la faible proximité des établissements post-secondaires (cégeps, université).

À 3,8 sur 5,3, les résultats de la famille «apprendre à faire» sont déjà moins reluisants. Là, c'est l'accessibilité à la formation professionnelle qui pose problème.

Avec 2,3 sur 4,8, c'est «apprendre à vivre» qui provoque la dégringolade de Saguenay. Le bénévolat, en général, et l'apprentissage auprès des autres, en particulier, sont le talon d'Achille de la ville.

À vrai dire, les Saguenéens sont parmi les gens les plus individualistes au Canada! Quant à «apprendre à être», le portrait n'est guère reluisant à 4 sur 5,6. L'accès aux livres, à

Internet, donc aux bibliothèques, plombe les ailes de Saguenay.

Un sérieux coup de barre s'impose afin d'éviter de descendre sous le seuil psychologique de 60 % et d'être considéré comme un échec intellectuel à la face de tout le Canada.

Jean-Claude Bouchard
Saguenay
(source: www.ccl-cca.ca)

La région en haute définition

M. Carol Néron

Votre récent Éditorial, ainsi que le Clin d'oeil qui l'accompagnait, étaient savoureux. Gilles Duceppe en Captain Canada et le p'tit bedon des «papyboomers», j'ai adoré et j'ai bien ri. J'en avais le p'tit bedon qui crampait. Dans un autre ordre d'idée...

Un sujet fort intéressant que celui de la visite d'un haut dirigeant de Google Earth, jeudi. Le thème était bien traité, mais je suis demeuré sur mon appétit concernant une grande question: qui décide des endroits du globe qui seront représentés en

haute définition sur Internet?

En effet, seule une petite partie de Chicoutimi (ou de Saguenay, c'est selon) est actuellement en haute définition. Pour ce qui est d'Alma, nous sommes présentement dans le flou le plus total. J'aurais bien aimé être là pour lui poser la question et savoir, par le fait même, quand il prévoit ouvrir notre région au reste du monde en la représentant en HD.

En tout cas, pour ma part, j'ai bien hâte que cela arrive.

Jean Tousignant
Alma

Le Québec et Israël, une longue amitié

«L'État d'Israël apparaît d'abord aux yeux de tous comme un sujet de droit international et un acteur de premier plan d'un jeu diplomatique et stratégique de la plus haute importance. À ce titre, il intéresse d'abord les gouvernants, les diplomates et les experts. C'est ce que montre bien une chronique récente de Jacques Brassard, dans Le Quotidien.

Mais, Israël présente aussi un autre aspect, celui d'être un objet central de l'histoire du peuple juif, fiché au plus intime des pensées et des sentiments de chaque Juif où qu'il se trouve. De ce fait, il intéresse chacun de nous dans la mesure où nous comptons souvent des amis et des connaissances, et toujours des compatriotes, parmi la communauté juive du Québec.

Par Guy Bouthillier
ancien président (1997-2003)
Société Saint-Jean-Baptiste
de Montréal (SSJB)

Le hasard du calendrier fait bien les choses: ces jours derniers, dans nos journaux, il a été question de deux fêtes, l'une à La Rochelle, autour du «400e», l'autre à Montréal, autour du «60e» d'Israël.

Je ne sais pas si tous s'entendaient, à La Rochelle, sur le sens à donner au 400e, mais je sais qu'à Montréal, en tout cas, les choses étaient parfaitement claires. Ce «60e» que l'on fête ce jour-là, c'était, bien sûr, la célébration d'un État avec ses victoires militaires. Et d'abord la première, en 1949, celle du combat pour l'indépendance, victoire sans laquelle ce pays n'aurait jamais été autre chose qu'un projet avorté, aujourd'hui

rayé des cartes et des esprits.

C'était aussi — et comment ne pas le saluer au Québec — la célébration d'un peuple et de sa langue, d'un peuple qui, pour mieux revivre, a fait revivre sa langue, celle des prophètes et des textes sacrés, véritable rescapée de l'Histoire, aujourd'hui redevenue langue de tous les jours.

Célébration, aussi, d'une population croissante, parfaitement consciente des enjeux démographiques et bien décidée à ce que le rôle qu'elle s'est enfin donné ne sera jamais partagé.

Réussites

Enfin, c'était la célébration d'une société avec ses réussites, de celles qui se construisent patiemment, jour après jour, dans les laboratoires, les usines, les universités. Réussites d'autant plus importantes pour un petit pays qu'elles permettent d'établir et de consolider des liens de tous ordres avec des pays de tous les continents — y compris avec le Québec, comme cela se pratique tous les ans un peu plus.

Mais, au-delà de la partie visible des choses, dans cette célébration d'une naissance si longtemps espérée, il y avait d'abord l'hommage rendu à la mémoire qui n'avait pas oublié. Le plus immense des «Je me souviens», le plus profond «Zachor», plusieurs fois millénaire, gravé, celui-là, au plus vif et au plus secret des cœurs de chacun.

Cette naissance, cette délivrance qu'on célébrait en ce jour

précis du 60e anniversaire, c'était celle d'un peuple enfin sorti de l'exil. On l'oublie trop aujourd'hui, sans doute parce qu'au Québec, dans ces années-là, on ne s'intéressait pas encore à ces choses, mais la fondation de l'État d'Israël, en mai 1948, a d'abord été un acte d'affranchissement, l'un des tout premiers, avec l'Inde quelques mois plus tôt.

Dans le cas particulier du peuple juif, il s'est agi de sortir de l'exil, c'est-à-dire de ce lieu vague et imprécis où l'identité de l'homme et de son peuple dépend de ce que les autres veulent bien consentir à leur reconnaître et qui, pour cette raison, reste toujours incertaine, souvent suspecte et parfois même coupable — et, par conséquent, tôt ou tard punie.

Fierté retrouvée

C'était donc, le 8 mai dernier, dans les rues de Montréal, la fête du pays d'Israël. Dans cette foule, il y avait des Israéliens, de ceux qui vivent à Montréal, et d'autres, qui avaient fait exprès des milliers de kilomètres pour venir dire aux manifestants ce qu'Israël, qui en est issu, doit aux communautés juives de partout, notamment à celle de Montréal, en même temps que de redire ce qu'en retour ce pays leur apporte de fierté retrouvée, de confiance renouvelée et d'assurance donnée contre d'éventuels périls.

Dans cette foule, ce qu'il y avait surtout, nombreux et



«Le hasard du calendrier fait bien les choses: ces jours derniers, dans nos journaux, il a été question de deux fêtes, l'une à La Rochelle, autour du «400e», l'autre à Montréal, autour du «60e» d'Israël.»

innombrables, c'était des hommes, des femmes, des jeunes. Et s'ils étaient là, au milieu de la ville, dans cette immense expression de joie, ce n'était pas d'abord pour proposer des réponses à des problèmes

encore sans réponses, c'était tout simplement pour témoigner de ce qu'ils sont et de ce qu'ils portent dans leur cœur, dans le secret espoir que leur témoignage sera entendu de nous tous.

Loge m'entraide relance Jean Tremblay

M. Jean Tremblay,
maire de Saguenay

Le 11 avril 2006, Loge m'entraide déposait une pétition de 11 034 signatures pour réclamer un Code du logement à Saguenay, afin de veiller au confort, à la santé et la sécurité, des 22 885 ménages locataires.

Trois ans plus tard, malgré un engagement électoral que vous avez signé le 27 septembre 2005 et un engagement officiel lors du dépôt de notre pétition, ce «Code du logement» n'a toujours pas vu le jour.

Bien que nous applaudissons votre décision d'avoir mis sur pied, à l'automne 2006, le comité consultatif sur le logement, qui rassemble divers intervenants du milieu de l'habitation, nous n'avons pas le sentiment que votre engagement sera réalisé d'ici la fin de votre mandat.

Réunions

Même après avoir tenu cinq réunions au cours des deux

dernières années, nous en sommes toujours dans l'attente du résultat.

Loge m'entraide croit fermement qu'un Code du logement, un Guide du logement ou un Document en lien avec l'habitation, ne serait pas complexe à produire.

D'ailleurs, avant les fusions municipales, chaque ville avait ses propres règlements en matière d'habitation.

Ainsi, nous ne réinventons pas la roue dans ce domaine! Déjà plusieurs règlements existent dans des documents juridiques; ils demandent seulement à être «copiés/collés» pour que le Code du logement voit enfin le jour à Saguenay.

Entres autres choses, nous réclamons des règlements en lien avec les équipements de base d'un logement, les dispositions spécifiques aux maisons de chambres, les rampes d'escaliers, la plomberie, la surface et la hauteur d'un logement, la fenestration, l'éclairage, la ventilation, la salubrité, l'entretien, l'évacuation d'un

bâtiment, la résistance à l'effraction...

Élections municipales

Loge m'entraide constate qu'il ne reste plus qu'un an avant la tenue des prochaines élections municipales et, ainsi, un an pour que votre engagement se réalise.

Nous vous demandons de bien vouloir respecter cet engagement qui est, pour nous à Loge m'entraide et pour nos 1219 membres, ainsi que pour les 11 034 signataires, un objectif capital dans l'amélioration de nos conditions de vie.

L'engagement relatif à la rédaction d'un Code du loge-

ment est louable de votre part mais, sincèrement, après trois ans, Loge m'entraide considère que Saguenay a maintenant toutes les informations nécessaires en sa possession pour accoucher d'un tel outil.

Sonia Côté
Loge m'entraide
Saguenay



«Loge m'entraide considère que Saguenay a maintenant toutes les informations nécessaires en sa possession pour accoucher d'un Code du bâtiment.»

Les petites clones de Britney

Après 40 ans de féminisme, un constat d'échec s'impose, sans appel

LA PRESSE

QUÉBEC - Après 40 ans de féminisme, un constat d'échec s'impose, sans appel. Les stéréotypes sexuels et sexistes occupent de plus en plus de place dans l'espace public. Les conséquences sont prévisibles; avec de tels modèles, la sexualité débute de plus en plus jeune et présente plus de risques pour la santé.

Depuis 20 ans, la proportion des adolescentes qui ont eu des relations sexuelles avant 15 ans est en constante augmentation.

Et surtout cette sexualité reproduit les rapports entre les hommes et les femmes étalés à pleines pages dans les revues, dans les clips vidéo et dans l'internet.

Dans un avis qui doit être rendu public mercredi, et obtenu par La Presse, le Conseil du statut de la femme doit «constater l'échec de la lutte aux stéréotypes sexuels et sexistes et des efforts pour parvenir à des rapports sociaux de sexes vraiment égaux».

Pour le Conseil, l'impression véhiculée souvent voulant que les jeunes filles adhèrent à une

image «sexy» pour s'affirmer et s'émanciper du contrôle masculin est erronée. «Cette impossibilité de s'extraire de l'idéologie de la séduction (...) est au contraire le plus important échec du féminisme», observe le CSF.

Des clips vidéo où les héros, les garçons, décident et obtiennent, et où les filles doivent être des clones de Britney Spears ou des Spice Girls, des revues spécialisées où les trois quarts des articles portent sur le maquillage et les vêtements, et l'internet où 55% des jeunes sont confrontés, accidentellement, à des images pornographiques les jeunes Québécoises sont constamment placées dans un monde où la sexualité est exacerbée, et banalisée.

Depuis 20 ans, la proportion des adolescentes qui ont eu des relations sexuelles avant 15 ans est en constante augmentation. Autre constat troublant 10% des jeunes filles qui ont une bonne estime d'elle-mêmes ont eu des relations sexuelles. Mais pour celles qui ne s'aiment pas, on atteint les 20%. Le CSF sonne l'alarme devant ces rapports consentis «simplement pour plaire, se faire remarquer, faire partie d'un groupe ou recevoir de l'attention».

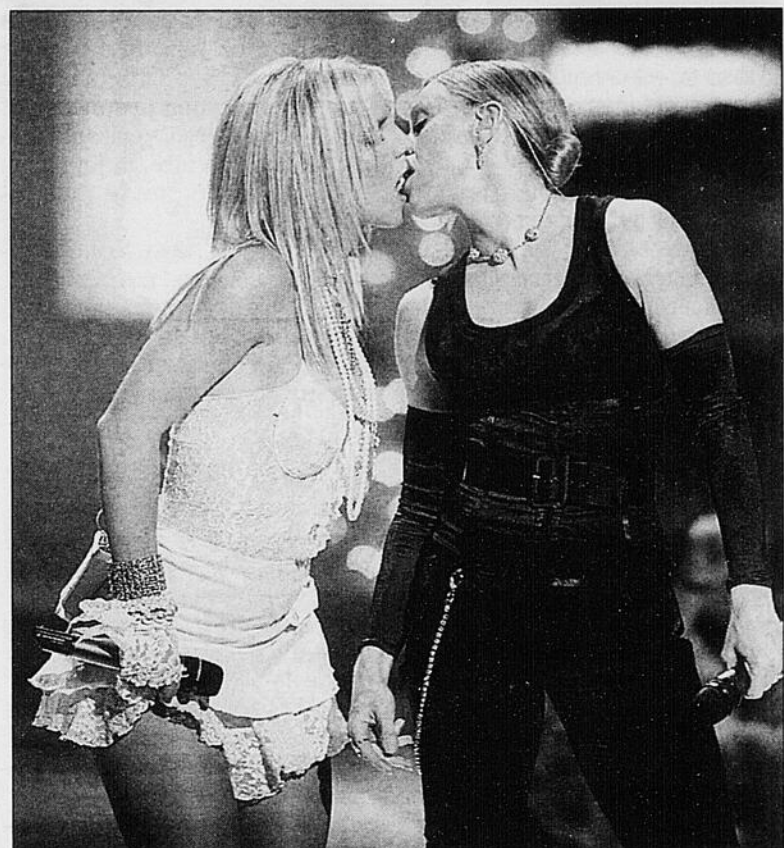
Des données toutes récentes du ministère de la Santé, montrent «une forte hausse de la violence dans les relations

amoureuses chez les jeunes de 12 à 17 ans». Les cas de violences ont augmenté de 16% de 2005 à 2006, dans ce groupe d'âge, le nombre des «déclarations d'infractions» a grimpé de 20% chez les filles de 12 à 17 ans. Pour la Sécurité publique, la réalité n'a pas changé mais les campagnes de prévention ont incité davantage de jeunes filles à se plaindre, une explication à laquelle n'adhère pas le CSF.

Les vidéoclips dont les ados sont si friands «amènent les garçons à dévaloriser les filles», un constat partagé par pas moins de 86% des répondants à une enquête menée par le Conseil dans les écoles secondaires en 2007.

Le document de près de 100 pages fait aussi une recension, fouillée, de toutes les études nord-américaines et constate que «les médias fréquentés par les jeunes proposent de plus en plus de sexualité» et que la représentation qui y est faite des rapports homme-femme propage docilement les stéréotypes habituels.

Il est urgent, selon le CSF, de «considérer les effets néfastes de la sexualisation de l'espace public sur les jeunes âgées de 12 à 18 ans», une phase cruciale dans la construction de l'identité. Pour l'organisme, «il faut prendre au sérieux l'incidence de ces messages sur les adoles-



Dans les médias, les filles doivent être des clones de Britney Spears ou des Spice Girls. Ici, le célèbre baiser de Madonna à Britney lors de l'ouverture du gala MTV Video Music Award à New York, en 2003.

(Photo PC)

cents, les filles en particulier, et se donner les moyens de contrer l'influence néfaste qu'ils peuvent avoir sur eux».

L'importance de l'image corporelle est obsédante pour les adolescents un garçon sur trois (34%) souhaite modifier son

allure. Chez les filles, on atteint 48% en secondaire III. Les jeunes filles sont souvent obnubilées par leur poids 52% des filles de secondaire III voudraient être plus minces, révèle une étude réalisée il y a quelques années. □

Suggestion d'élus

Restreindre l'usage du pistolet Taser

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Les parlementaires fédéraux qui étudient

les effets du pistolet à décharge électrique pourraient demander à la Gendarmerie royale du Canada (GRC) de restreindre son usage aux confrontations à haut risque.

Le comité parlementaire sur la sécurité publique n'impose-

ra toutefois pas de moratoire sur l'utilisation de l'arme, selon une source qui a souhaité garder l'anonymat. «Nous craignons tous qu'en interdisant l'utilisation du Taser, quelqu'un sera ensuite tué par balle et tout le monde dira

qu'une autre solution était disponible et que nous n'aurions pas dû imposer de moratoire.»

Recommandations

Le comité prévoit plutôt recommander aux agents de la GRC de suivre immédiatement les recommandations d'un rapport intérimaire déposé en décembre dernier par la Commission des plaintes du public contre la GRC.

Le président de la Commission, Paul Kennedy, avait alors affirmé que les pistolets Taser ne doivent être utilisés que lorsqu'un suspect a un comportement «combatif» ou représente un risque de «mort ou lésion corporelle grave».

M. Kennedy avait recommandé la restriction afin d'éviter un «usage exponentiel» de l'arme. Le recours au Taser «s'est répandu au point où on l'utilise pour maîtriser les sujets réfractaires qui ne représentent pas une menace de mort ou de lésions corporelles graves, et contre lesquels le recours à la force létale ne serait pas une option», avait-t-

il dénoncé dans son rapport, qu'il a remis au ministre de la Sécurité publique, Stockwell Day.

Les restrictions devraient aussi s'appliquer «dans les situations où le sujet semble en état de délire agité», pouvait-on lire dans le rapport. Le délire agité a souvent été mentionné pour expliquer la mort soudaine de certaines personnes qui venaient d'être atteintes par une décharge.

Le premier rapport de M. Kennedy ne suggérait pas l'imposition d'un moratoire, mais demandait une révision de la formation sur les armes à impulsions, des exigences plus rigoureuses en matière de rapport sur l'utilisation des armes à impulsions et plus de recherche sur ces dispositifs controversés.

Le comité parlementaire devrait suggérer à la GRC de suivre ces recommandations d'ici six mois, sans quoi un moratoire temporaire pourrait être considéré.

Le rapport final pourrait être déposé dès cette semaine. □

Exceptionnel pour la santé

Krilex
Krill entier Whole Krill
pur à 100% pure
150 capsules 300mg

Disponible dans tous les magasins de produits naturels et plus de 500 pharmacies.

1 888 733-9119 www.krilex.com

POUR CETTE SEMAINE SEULEMENT

DÉPARTEMENT PHOTOS

PHOTOS:
• Passeport
• Assurance maladie
• Permis d'armes à feu

Impressions numériques en quelques minutes 4" x 6"

SPECIAL: 19¢ ch.

SPECIAL: 9.99\$

139.99\$

PHARMAPRIX

1050, av. du Pont Sud, ALMA
668-3047
LIVRAISON GRATUITE • OUVERT 7 JOURS

Nancy Hudon
Responsable du département photos

Voiture la plus éconergétique de sa catégorie

- Selon le Guide de consommation de carburant 2008
de Ressources naturelles Canada (RNCAN)



Fit Sport 2008
illustrée

Fit DX 2008

Prix de location à partir de

178 \$*
par mois/60 mois

0 \$
comptant

0 \$
dépôt de sécurité

0,9%
financement à l'achat

10 \$**
par mois/60 mois

**Personnalisez
votre véhicule
avec l'ensemble
protection +**

- › Tapis noirs toutes saisons
- › Bac de coffre
- › Garde-boue arrière
- › Défecteur de capot



Vous pourriez être
admissible à une remise
allant jusqu'à
1000 \$†



L'Association des concessionnaires Honda du Québec
Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

**OUI, ON A FAIT
LE PLEIN**

honda.ca



HONDA

00739399

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2008 mentionné ci-après. Période de location de 60 mois. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Fit DX 2008 (modèle GD3728D) : a) 178 \$, b) 0 \$, c) 10 680 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Financement à l'achat de la Fit DX 2008 : 0,9 % pour 36 mois. Transport et préparation en sus (1 295 \$). Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires participants. †Vous pourriez être admissible au Programme de remise écoAUTO du gouvernement du Canada. Pour plus d'information, visitez www.ecoaction.gc.ca. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. Valable sur les véhicules en inventaire seulement.



George W. Bush a profité d'un passage en sol européen pour échanger avec la chancelière allemande Angela Merkel en 2006. Le président américain se rendra de nouveau en Allemagne cette semaine, dans le cadre d'une tournée européenne.

(Photo PC)

Tournée européenne de George W. Bush

Comme un dernier tour de piste

ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON -- George W. Bush entame lundi une tournée européenne qui le conduira en Slovaquie, en Allemagne, en Italie, en France et au Royaume-Uni. Après les affrontements sur la guerre en Irak, le chef de la Maison Blanche retrouve des Européens qui ont déjà les yeux tournés vers son successeur.

Si les relations transatlantiques se sont réchauffées à mesure que les Européens ravalent leur colère à l'égard du conflit irakien, le sentiment anti-Bush reste fort sur le Vieux continent, même si on regarde déjà le président texan dans le rétroviseur.

Comme beaucoup d'Américains, nombre d'Européens sont las de George W. Bush et espèrent que le démocrate Barack Obama ou le républicain John McCain auront des positions différentes de leur prédécesseur - et peut-être plus favorables - sur des questions

importantes pour l'Europe.

Le chef de l'exécutif américain achève son second mandat avec un ordre du jour dominé par les dossiers du changement climatique, du processus de paix au Proche-Orient et du commerce mondial.

«Je suis sûr qu'il y aura des manifestations, mais je pense que les Européens considèrent déjà cet homme comme appartenant au passé et sont plus intéressés par ce qui va suivre», analyse James Goldgeier, spécialiste des questions européennes au Conseil des relations étrangères (CFR) à Washington.

«Il n'y a aucune raison qu'on lui donne quoi que ce soit puisqu'il est sur le départ. Sa présidence perd en énergie et se retrouve rattrapée par l'Irak, lui-même est impopulaire et les gens, notamment en Europe, regardent désormais au-delà de lui», ajoute cet expert.

Le président américain sera mardi en Slovaquie, mercredi en Allemagne, jeudi en Italie, ven-

dredi au Vatican, samedi en France, dimanche en Grande-Bretagne et lundi en Irlande du Nord, mais attendra toutefois le G-8 d'Okinawa (Japon), du 21 au 23 juillet, pour faire ses adieux aux dirigeants européens.



Je suis sûr qu'il y aura des manifestations, mais je pense que les Européens considèrent déjà cet homme comme appartenant au passé et sont plus intéressés par ce qui va suivre.»

- James Goldgeier, expert des questions européennes

Cette tournée européenne, essentiellement destinée à préparer le terrain pour son successeur, ne devrait donner à aucune avancée particulière. George W. Bush réclamera l'aide des Européens en Afghanistan et plaidera pour un accroissement des sanctions contre l'Iran pour décourager Téhéran de produire des armes

nucléaires. Ses interlocuteurs lui demanderont des engagements en matière de lutte contre le réchauffement climatique.

Il sera aussi question d'aide humanitaire, de crise alimentaire mondiale, de négociations de paix

israélo-palestiniennes et d'intégration économique.

S'agissant de ses successeurs potentiels, les Européens connaissent mieux McCain qu'Obama, nouveau venu à ce niveau. Mais la candidature démocrate suscite la curiosité. Comme le note le «Times» de Londres, sa campagne a «permis à l'Amérique de retro-

uver foi en sa prodigieuse force de réinvention».

Cette même Amérique a vu son image écornée à l'étranger sous la présidence Bush. Et cela pourrait continuer. «Quand le président Bush aura quitté la Maison Blanche, beaucoup en Europe espéreront une lune de miel au-dessus de l'Atlantique. Ils risquent d'être déçus car l'Amérique continuera à privilégier ses propres intérêts, qui n'auront guère changé», avertit Reginald Dale, directeur du programme Europe au Centre des études stratégiques et internationales (CSIS).

Il devrait en être ainsi pour le dossier du nucléaire iranien, le soutien inconditionnel à Israël, l'aide militaire à l'Afghanistan et les négociations commerciales.

Sur le réchauffement climatique, les Européens espèrent un infléchissement qui pourrait ne pas venir, note Dan Price, conseiller à la sécurité nationale chargé des affaires internationales. □

l'indispensable

LES CONSEILS DE :
JEAN-LOUIS LAMARRE, DEBBIE SAVOY MOREL, RUSSELL MILLER
et JÉRÔME BLAIS, joueur par excellence de l'AGP en 2007.

CIRCUITS PGA, LPGA, DES CHAMPIONS : échos et statistiques

POUR S'ABONNER EN LIGNE
editionsgesca.ca
cliquez sur publications - AGP

À TOUS LES ABONNÉS
Obtenez 10 % de rabais
cyberpresse.ca/privileges
CLUB PRIVILÈGES

EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT

CHOISISSEZ VOTRE ÉCOLE DE GOLF



REVUE
GOLF
INTERNATIONAL

LES ÉDITIONS
GESCA

00735192

0% OFFRES EN PUISSANCE

G5 SE ÉDITION SPÉCIALE



ROUTE: 5,9 L/100 KM
VILLE: 9,2 L/100 KM

Équipée comme ça, la concurrence va rire jaune.

	G5 SE Édition spéciale	Honda Civic DX berline de base	Mazda3 GX berline de base
Climatisation	OUI	OPTION	OPTION
Lecteur CD et MP3	OUI	OUI	NON
Verrouillage électrique des portières	OUI	NON	OPTION
Glaces et miroirs à réglage électrique	OUI	OUI	OPTION
Régulateur de vitesse	OUI	NON	NON
Télédéverrouillage	OUI	NON	OPTION
Moteur / HP	4 cyl. 2,2 L 148 HP	4 cyl. 1,8 L 140 HP	4 cyl. 2,0 L 148 HP
Garantie - Groupe motopropulseur	5 ans - 160 000 km	5 ans - 100 000 km	5 ans - 100 000 km

Comparaison basée sur des mensualités à l'achat. Selon l'information de 2008 disponible de la concurrence.

G5 SE
Édition spéciale

ACHETEZ À

245\$³
FINANCEMENT 72 MOIS
COMPTANT: 0\$

LOUEZ À

193\$⁴
LOCATION 60 MOIS
COMPTANT: 1173\$

Préparation et frais de transport de 1095\$ INCLUS

FINANCEMENT À L'ACHAT

0% JUSQU'À 72 MOIS¹

WAVE



ROUTE: 5,8 L/100 KM
VILLE: 8,7 L/100 KM

Les offres de la compétition ne font pas le poids.

	Hyundai Accent	Kia Rio
Prix d'achat au comptant	9 995\$	9 995\$
Frais de transport et de préparation ²	1 345\$	1 455\$
Total	11 340\$	11 450\$
Exemple de taux de financement ³	7,9% pour 72 mois	7,9% pour 72 mois
Mensualité à l'achat ⁴	198,27\$	200,20\$

WAVE

ACHETEZ À

195\$³
FINANCEMENT 72 MOIS
COMPTANT: 0\$

LOUEZ À

159\$⁴
LOCATION 60 MOIS
COMPTANT: 1514\$

Préparation et frais de transport de 1095\$ INCLUS

OFFRESPONTIAC.CA



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
160 000 KM

• GARANTIE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS PÉDAGOGES EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.



GM paie les 2 premières mensualités*



GAGNEZ VOTRE CIEL!
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 750\$

applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se reposer au ciel. Visitez autos-o-ciel.ca ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.



00739396

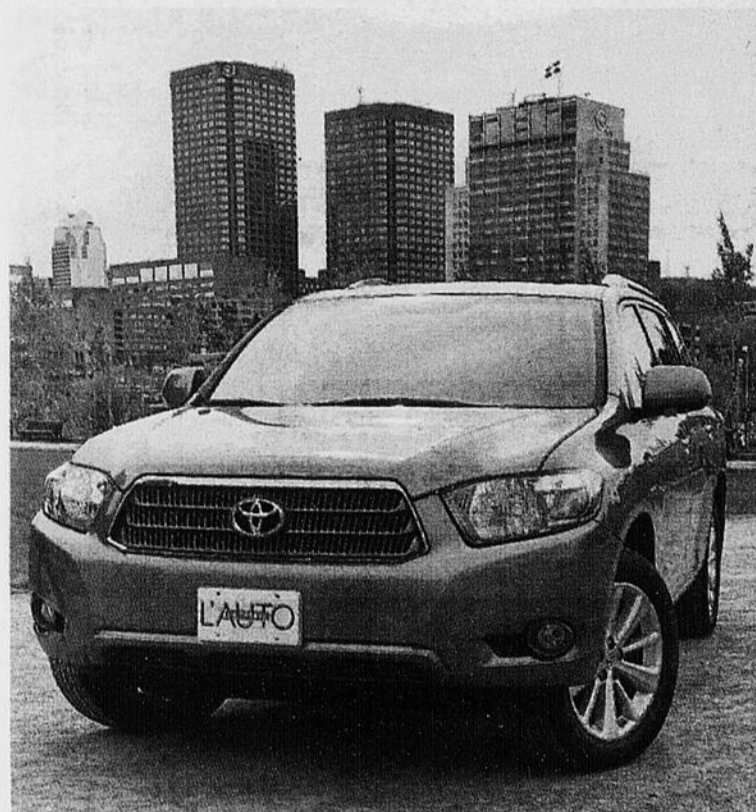
L'Association des concessionnaires Pontiac Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2008 suivants: berline Wave (2TD69/R7A) et berline G5 SE (2AL69/R7B). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux d'intérêt à 0% sur le financement à l'achat de tous les modèles G5 et Wave 2008 pour un terme allant jusqu'à 72 mois, sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. Certaines caractéristiques des modèles de la concurrence sont offertes en option à un coût additionnel. 3. À l'achat, paiements mensuels basés sur un financement de 72 mois. Préparation et frais de transport inclus à l'achat. Frais d'immatriculation, d'assurance et taxes en sus. 4. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 60 mois. Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 c/km après 100 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. 0\$ de dépôt de sécurité. 5. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour la G5 SE avec moteur 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses et Wave avec moteur 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses. 6. Inclus également les frais d'administration et un plein d'essence. 7. Taux de financement de 7,9% utilisé à titre d'exemple seulement. 8. Mensualité avec 0\$ comptant, pour fin de comparaison les taxes sont en sus. ▲ Consultez primegmpouretudiants.ca pour les détails. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

AUTO +

LeQuotidien

Pour joindre notre collaborateur:
eric.lefrancois@lapresse.ca

Retrouvez les plus récents
essais routiers d'Éric LeFrançois sur
www.monvolant.ca



PHOTOS RÉMI LEMÉE. LA PRESSE

// Banc d'essai

Toyota Highlander

L'hybridation n'excuse pas tout

Toyota n'attend pas. Trois ans après la première version du Highlander, le géant de l'automobile japonaise en sert une deuxième. Plus sophistiquée, moins chère (à la condition de ne pas se laisser emporter par la trop coûteuse version Limited), mais incapable de rouler hors des sentiers battus ni d'accueillir confortablement sept adultes, comme le laisse supposer sa troisième banquette.

ÉRIC LEFRANÇOIS

Collaboration spéciale

Au premier coup d'oeil, à part par quelques détails, le Highlander Hybrid diffère très peu du modèle «conventionnel», et il vous sera difficile d'afficher votre souci de l'environnement. En fait, le commun des mortels ne saura pas faire la distinction avec l'autre Highlander, celui à moteur à essence. C'est bien dommage, considérant la différence de prix.

La version hybride coûte tout de même 4175\$ de plus (7070\$ pour la version Limited essayée ici). Considérant l'appréciation du dollar canadien et les ajustements de prix pratiqués par Toyota Canada au cours des derniers mois, difficile de dire si l'écart s'est réellement amenuisé depuis 2007. Chose certaine, il en coûte toujours moins aux États-Unis pour rouler à bord de cet utilitaire multiségment «vert».

Plus coûteuses, ces versions

hybrides, mais guère mieux équipées que les Highlander «réguliers», qui se déclinent en quatre livrées (V6, V6 Sport, SR5 et Limited) et qui sont donc plus faciles à personnaliser. Par contre, Toyota a retenu la leçon et permet à l'acheteur de la version hybride de fureter au rayon des options. La visite sera cependant de courte durée un seul groupe, le C, est offert, moyennant un supplément de 4955\$. Et on n'y propose du cuir que sur le volant

et le pommeau du levier de vitesses (les sièges sont recouverts de tissu); de plus, il est dépourvu de capteur de proximité, toujours utile dans les manoeuvres de stationnement. Pour bénéficier de toutes ces petites gâteries, il vous faut opter pour la version Limited. Si cela est votre intention, nous vous invitons sans plus tarder à jeter un oeil sur la RX400h de Lexus, à peine plus coûteuse mais mieux équipée et qui bénéficie d'une généreuse garantie. D'accord, la Lexus ne compte pas une troisième banquette, mais est-ce bien nécessaire, considérant le dégagement qu'elle offre? Dans les cas de

force majeure ou pour un déplacement de très courte durée, sans doute trouverez-vous deux volontaires pour l'occuper; au quotidien, elle sera sacrifiée pour accroître le volume du coffre, autrement bien tenu.

Sitôt à bord, on se retrouve en territoire connu. La position de conduite se veut haute et la visibilité impeccable. L'accès, le confort et le maintien des baquets avant sont d'un très bon niveau. Même chose pour la banquette, dont le dégagement aurait été suffisant pour trois personnes, n'eût été la présence d'un accoudoir passablement rigide dans la partie centrale du dossier.

ON AIME

- Le silence de roulement
- Le souci du détail
- La configuration de l'habitacle

ON AIME MOINS

- Le manque de compétitivité de la version Limited (prix)
- La légèreté de la direction
- Les lacunes au chapitre de l'équipement

CE QU'IL FAUT RETENIR

- Prix: 41 075 \$ à 54 220 \$
- Frais de transport et de préparation: 1390 \$
- Garantie de base: 36 mois/60 000 km
- Consommation moyenne au cours de l'essai: 10,1 L/100 km
- Concurrente: Lexus RX400h
- Pour en savoir plus: www.toyota.ca
- Moteur: V6 DACT 3,3 litres - Hybride
- Puissance: 209 ch à 5600 tr/mn (moteur essence)
- Couple: 212 lb-pi à 4400 tr/mn (moteur essence)
- Poids: 2105 kg
- Rapport poids/puissance: 10,07 kg/ch
- Accélération 0-100 km/h: 6,96 secondes
- Mode: intégral
- Transmission de série: automatique CVT
- Transmission optionnelle: aucune
- Direction/diamètre de braquage: crémaillère/11,8 mètres
- Freins avant/arrière disque/disque: pneus 245/55R19
- Capacité du réservoir de carburant/carburant recommandé: 65 litres/ordinaire

MALIBU LS 2008

Seulement chez

PACO

CHEVROLET PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE Cadillac

870, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI **696-4444**

1-800-417-7226(PACO)

ACHETEZ À PARTIR DE

22 995\$

Transport et taxes en sus.

279\$*/mois

Location 48 mois
Taxe en sus
2523\$ comptant taxable

www.paulalbertchevrolet.com

25 véhicules en inventaire

MEILLEUR PRIX GARANTI

PACO

CHEVROLET

autos-o-ciel PACO vous offre 750\$

DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE. Obtenez un crédit de 750\$

* Voir détails chez Paco.



Ce Highlander se révèle facile, confortable, économique (à la pompe s'entend) et écologique. En bref, il est agréable à vivre, mais ne suscite aucune passion.
(Photo La Presse)

En revanche, les puits de roues sont moins déroutants que par le passé et rendent l'accès et la sortie plus aisés.

Sous le grand hayon (dont la lunette se soulève indépendamment pour faciliter le dépôt de petits objets), la soute révèle un volume de chargement légèrement inférieur à celui du modèle à essence, mais seulement lorsque les deux rangées de sièges sont rabattues (- 40 litres). L'explication tient au positionnement des batteries sous la banquette médiane. Élevé, le seuil de chargement vous fera un peu suer au moment de charger des objets lourds ou de faire monter votre gros toutou.

Comme toujours, le premier tour de clé égratigne les habitudes. Le silence à bord est si étonnant que l'on a peine à croire que le Highlander s'est animé. À dire vrai, il ne se passe rien. Seul l'éclairage des instruments de contrôle encore faut-il qu'il fasse nuit ou la mise en marche de l'ordinateur de bord vous évite de recommencer la mise en marche. L'effet de surprise est toujours garanti durant les premiers mètres. Levier de vitesse enclenché sur «D» (le B ici en bas, c'est pour accroître le frein moteur), douce pression sur l'accélérateur, et le Highlander Hybrid fait ses premiers pas avec une énergie ou plutôt une force de couple complètement déroutante. Sans aucun bruit ni aucune secousse jusqu'à 40 km/h, si le pied droit n'est pas trop insistant. Le moteur thermique prend alors le relais.

Avant d'aller plus loin, rappelons que le Highlander Hybrid compte sur l'apport de deux moteurs électriques. Le premier fonctionne sur le même principe que ceux de la Prius et de la Civic Hybrid, assurant le démarrage et le complément de puissance chaque fois que le V6 est fortement sollicité. Le second a pour mandat d'entraîner les roues arrière et de pallier la perte de motricité du train avant, tout en faisant l'économie de l'arbre de transmission grâce à l'électronique. N'allez pas croire qu'avec un moteur (électrique) branché sur les roues arrière, le Highlander Hybrid est du genre «chouette, de la bouette!». Vous risquez d'être surpris. Le moteur arrière est non seulement d'une puissance modeste, mais il entre en service seulement en cas de perte d'adhérence.

En consultant le survol techni-

que de ce banc d'essai, sans doute avez-vous tiqué sur la puissance affichée. En fait, c'est celle du seul moteur thermique. Dans les faits, ce Toyota peut disposer de 270 chevaux, au total, lorsque les trois moteurs sont mis à contribution. Et si un surcroît de puissance apparaît nécessaire, la batterie haute tension y met également du sien. Bilan, cet hybride accélère plus fort que son homologue à essence, essayé il y a quelques mois. Le couple constamment disponible et la réponse immédiate de l'accélérateur étonnent à tout moment.

Chose certaine, bien que Toyota Canada ait ajusté les prix au dollar canadien, il en coûte toujours moins aux États-Unis pour rouler à bord de cet utilitaire multisegment «vert».

Sur la route, ne vous laissez pas trop distraire par le graphique de l'écran central, qui reproduit en temps réel l'incroyable distribution changeante des énergies. Votre attention est requise droit devant. Encore plus lourd que son prédécesseur, le Highlander Hybrid est doté d'une direction un peu trop aseptisée (il est difficile de se rendre compte de la position précise des roues directrices) et des réglages de suspension un peu moins souples. Le train avant cherche à s'accrocher, mais les mouvements de caisse demeurent mal contrôlés à allure soutenue ou lorsque la route fait des boucles. À ces récriminations, il convient d'ajouter un freinage qui demeure peu progressif, même si l'on doit reconnaître une certaine amélioration par rapport à l'ancien modèle, et un rayon de braquage important.

Ce Highlander se révèle facile, confortable, économique (à la pompe s'entend) et écologique. En bref, il est agréable à vivre, mais ne suscite aucune passion. L'agrément de conduite est quelconque. Seul le couple important et immédiat généré par l'électricité combat plus efficacement ce n'importe lequel des moteurs (diesel compris) l'inertie de ce véhicule trop lourd qui, s'il avait été plus léger, aurait sans doute été plus avant-gardiste. Preuve que l'hybridation n'excuse pas tout. Pas toujours. □

www.mungerpontiac.com

www.mungerpontiac.com

ACHETEURS JAPONAIS, CORÉENS, AMÉRICAINS. VENEZ COMPARER NOS VÉHICULES.

Plusieurs l'ont fait et ils ont opté pour passer du côté de...



www.mungerpontiac.com

SIERRA 2008
W/T cabine allongée

- Moteur 4.8 L
- 4X4
- Différentiel à blocage
- Air climatisé
- Groupe remorquage
- Pneus tout terrain
- Plaque de protection
- Système communication ON STAR
- Lecteur CD
- Verrouillage des portes électriques



LOCATION 349\$ /MOIS*
Ø comptant

Ø comptant

MONTANA SV6 2008

- Transmission automatique
- Système antipatinage
- Groupe électrique
- Lecteur CD/MP3
- Climatiseur
- Système communication ON STAR



Ville: 13,1 L/100 km
Route: 8,5 L/100 km

Achat comptant à partir de:

17 699\$***

CANYON SLE 2008

Ville: 11,5 L/100 km
Route: 8,4 L/100 km

0% financement à l'achat jusqu'à 60 mois



LOCATION 329\$ /MOIS**

Ø comptant

- Cabine allongée
- 2 roues motrices
- Moteur 4 cylindres, 2,9 litres
- Automatique
- Phares antibrouillard
- Climatiseur
- Groupe électrique
- Différentiel autobloquant

NOUS POUVONS TOUS FAIRE QUELQUE CHOSE POUR L'ENVIRONNEMENT. VOICI VOTRE CHANCE

autos-o-ciel
une histoire d'auto qui finit bien

Obtenez 750 \$ pour votre véhicule de 1995 ou avant!

PROGRAMME FIDÉLITÉ RABAIS DE 750\$

Exception de la Wave et G5

Aux propriétaires de véhicules 1996 et plus:

CHEVROLET Malibu Malibu Maxx Epica Impala Lumina Monte Carlo Corsica/Beretta	PONTIAC Grand Am G6 Grand Prix Bonneville Alero MAZDA Mazda B26 Mazda 6	OLDSMOBILE Acheva Cutlass Cutlass Supreme Cutlass Ciera Alero Intrigue Oldsmobile Aurora	BUICK Skyark Allure Century Regal LeSabre Lucerne Park Avenue	FORD Taurus Fusion Ford Hundred Mercury Sable Grand Marquis Crown Victoria	CHRYSLER Sebring Intrepid Concorde 300 et 300 G Dodge Charger Dodge Magnum TOYOTA Carrion Avantra Solara KIA/HYUNDAI Magentis Amanti Sorento Azera XC350 AUTRES VW Passat Nissan Altima Nissan Maxima Mitsubishi Galant Subaru Legacy Suzuki Verano
--	---	---	---	---	--



- Les photos peuvent différer
- 2008 Sierra W/T, stock B-2567, location 27 mois, 20 000 km, aucun dépôt, taxe en sus.
- 2008 Canyon, location 36 mois, 20 000 km, aucun dépôt, taxe en sus.
- 2008 Montana (ISA), achat comptant, transport et taxe en sus.

00739365

3227, boul. St-François, Jonquière
(sortie René-Lévesque, près de Canadian Tire)

548-9167
Sans frais: 1-800-667-5731

www.mungerpontiac.com

www.mungerpontiac.com

// EN ROULANT

Volkswagen et Sanyo développeront des batteries au lithium ion

Le géant japonais Sanyo Electric et le constructeur automobile allemand Volkswagen uniront leurs efforts pour développer des batteries au lithium ion pour une prochaine génération de voitures hybrides. Sanyo qui, selon l'agence Reuters, possède la plus importante part du marché de telles batteries pour les ordinateurs personnels et les téléphones mobiles, investira quelque 769 millions \$ dans le projet durant les sept prochaines années.

Toyota pourrait produire des Prius en Amérique du Nord

Selon le quotidien japonais Tokyo Shimbun, le constructeur japonais Toyota négocie présentement avec General Motors afin d'établir une production conjointe de la Prius hybride en Californie. L'usine NUMMI (New United Motor Manufacturing Inc.), de Fremont en Californie, qui produit déjà les Toyota Corolla, Tacoma et Matrix et les Pontiac Vibe serait pressentie pour cette opération. Le constructeur japonais a refusé de confirmer la nouvelle car aucune décision n'a été prise jusqu'ici.

La Viper a-t-elle un avenir?

Selon le magazine américain Motor Trend, la puissante Dodge Viper n'est pas encore morte. Néanmoins, la même publication rapporte que Chrysler n'a pas de projets pour une Viper de prochaine génération. Elle pourrait donc continuer sa carrière comme tel pendant un bon bout de temps. Seule note encourageante, M. Herb Helbig, directeur de la division SRT de Chrysler, a déclaré à Motor Trend qu'il aimerait bien changer le châssis en acier de l'auto pour un modèle en aluminium, comme celui de la Corvette Z06.

BMW construira son VUS X1 à Leipzig

Selon l'agence Reuters, le constructeur allemand BMW confiera la production de son petit VUS X1 haut de gamme à son usine de Leipzig qui assemble actuellement jusqu'à 700 autos par jour. La nouvelle philosophie de BMW est de procéder à la production de ses véhicules le plus près possible de leur marché principal. C'est pourquoi les X3 seront construits à l'usine de Spartanburg (Caroline-du-Sud) au même endroit que les X5 et X6. L'usine de Leipzig fabrique déjà des voitures de Série 3 et de Série 1.

Honda fabriquera ses camionnettes en Alabama

Selon Associated Press, le constructeur japonais Honda déménagera toute sa production de camionnettes Pilot et Ridgeline de ses usines d'Alliston en Ontario à celles de Lincoln en Alabama. Cependant, les travailleurs canadiens n'auront pas le temps de se reposer puisque Honda a décidé d'augmenter la production de ses Honda Civic à Alliston. Le directeur exécutif de la compagnie, M. Takeo Fukui, en a fait l'annonce à Tokyo à la fin mai.

Les vols retardés ont coûté 1,6 milliard en carburant en 2007

Une étude publiée la semaine dernière révèle que les avions qui attendent en ligne pour décoller ont consommé un excès de carburant équivalent à 1,6 milliard, l'an dernier seulement, en Amérique du Nord, et ce faisant, ont émis à peu près 7,1 tonnes de gaz carbonique supplémentaires dans l'atmosphère. L'étude, réalisée pour le compte du Congrès américain, conclut qu'il serait temps qu'on change le système de contrôle aérien par un système plus moderne et plus précis, ayant recours aux satellites, pour guider les avions à proximité des aéroports. Un tel système pourrait mieux coordonner les arrivées et les départs, mais il coûterait jusqu'à 15 milliards US à installer. L'étude conclut par ailleurs qu'en plus du carburant consommé inutilement, ces délais ont coûté 41 milliards à l'économie américaine au chapitre de la productivité, ce qui fait paraître le coût du nouveau système un peu plus abordable, en fin de compte...



Afin de séduire les baby-boomers, plusieurs constructeurs ont réveillé leurs souvenirs de jeunesse en ressuscitant des modèles du passé. Pensons à la période «flower power» représentée par la Mini Cooper (2002-2008) et la Volkswagen New Beetle (1999-2008).

Volkswagen New Beetle décapotable

Retour du «flower power»

JEAN-FRANÇOIS GUAY

Collaboration spéciale

Au cours des dernières années, les constructeurs n'ont rien ménagé pour tenter de séduire les baby-boomers. Plusieurs constructeurs ont réveillé leurs souvenirs de jeunesse en ressuscitant des modèles du passé.

Pensons à la période «flower power» représentée par la Mini Cooper (2002-2008) et la Volkswagen New Beetle (1999-2008). Sans oublier les modèles pastiches des années «rock and roll» que sont les Chrysler PT Cruiser (2001-2008) et Chevrolet HHR (2006-2008), ainsi que la défunte Ford Thunderbird (2002-2005).

Certes, tous ces modèles adoptent des silhouettes controversées qui ne feront jamais l'unanimité. Mais comme tous les goûts sont dans la nature, on vous laisse le soin d'en juger!

De son côté, la New Beetle ne tombe pas dans le suranné des années 60 et adopte une planche de bord moderne avec ses cadrans et ses commandes à éclairage bleu et rouge.

Si la disposition respecte les principes ergonomiques, on peut maugréer contre la profondeur excessive de la planche de bord lorsque qu'une paire de verres fumés ou un document à le malheur de s'y égarer.

Par contre, la configuration évasée de la New Beetle offre un dégagement remarquable aux sièges avant. Sans blague, c'est l'un des rares véhicules qui puisse accueillir confortablement un joueur de basket de la NBA.

Pour les longs voyages ou pour aller faire l'épicerie, l'espace dans le coffre du modèle à hayon est acceptable, avec un volume de 300 litres. Toutefois, celui du modèle décapotable est ridiculement petit avec ses 100 litres. À peine pour transporter un bikini et une brosse à dents! À propos de la décapotable, le système d'ouverture du toit n'est pas jojo avec ses deux petites portes électriques arrière à battant dont le mécanisme semble extrêmement fragile. Toutefois, lorsque l'on roule par mauvais temps, les passagers apprécieront l'épaisseur de la capote. En effet, celle-ci est plus épaisse, mieux insonorisée et les tissus sont de meilleure qualité qu'à bord de la PT Cruiser notamment.

En jetant un coup d'oeil à la fiche technique, on remarque que la New Beetle partage sa mécanique avec les anciennes Golf et Jetta (1999-2005). Du côté des moteurs, le plus répandu a été le quatre cylindres de 2 litres (115 chevaux).

Pour le plaisir de la conduite germanique, il est évident que le quatre cylindres turbo de 1,8 litre (150 chevaux) est tout désigné. Par ailleurs, si ce moteur exprimait toute sa verve lorsqu'il était jumelé à la boîte manuelle, il se

montrait plutôt hésitant avec la boîte automatique à quatre rapports.

La boîte semi-automatique à six rapports introduite en 2004 est assurément plus efficace. Pour des économies à la pompe, le quatre cylindres TDI de 1,9 litre a été offert de 1999 à 2006 dans le modèle à hayon.

Toutefois, ce dernier n'était pas disponible avec la décapotable. Pourquoi? À cause de l'odeur. En effet, malgré les progrès des diesels, la senteur du gazole est là pour de bon. Alors imaginez en cabriolet!

Si les modèles 1999 à 2003 étaient équipés du TDI de 90 chevaux, les millésimes 2004 à 2006 comptaient sur une puissance de 100 chevaux et un meilleur couple. Cette dernière livrée du TDI était également plus silencieuse et moins polluante. Par ailleurs, depuis 2006, les moteurs à essence 1.8T et 2 litres ont fait place à un nouveau cinq cylindres de 2,5 litres (150 chevaux). □



LA TOUTE REDESSINÉE SONATA 2009 EST ARRIVÉE

SONATA GL 2009 21 995\$**

HYUNDAI

ÉVÈNEMENT soyez brillant!

Obtenez-en plus pour moins.

La plus faible en consommation d'essence de sa catégorie***

Plus d'équipement de série que jamais.

Un nouvel intérieur élégant.

Le tout à un prix plus bas qu'auparavant.

FINANCIEMENT À L'ACHAT ET LOCATAIRE DISPONIBLE. DÉTAILS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

GARANTIE 5 ANS / 100 000 km

HYUNDAI

533, boul. du Royaume, Chicoutimi 543-9393

Cyberattaque contre le Canada

LA PRESSE

OTTAWA - Le gouvernement canadien a été victime d'une cyberattaque massive en juin et juillet 2007. En tout, une vingtaine de ministères ont été frappés, révèlent des documents obtenus par La Presse grâce à la Loi sur l'accès à l'information.

Bien que les autorités canadiennes refusent d'identifier les auteurs de cette attaque, elles laissent planer des doutes sur des pirates informatiques chinois. De juin à septembre 2007, soit à peu près durant la même période, cinq pays les États-Unis, l'Allemagne, la Grande-Bretagne, la France et la Nouvelle-Zélande ont annoncé avoir subi des attaques du même genre de la part de pirates informatiques chinois.

Cette cyberattaque contre le gouvernement canadien, qui n'a jamais été révélée jusqu'ici, a été d'abord détectée au ministère de la Sécurité publi-

que par le Centre canadien de réponse aux incidents cybernétiques (CCRIC), un organisme créé en février 2005 chargé de surveiller les menaces qui pèsent sur les infrastructures informatiques essentielles au pays.

Après avoir constaté que plusieurs ordinateurs du ministère dirigé par Stockwell Day avaient été contaminés par cette attaque, une enquête élargie a été ouverte par la Gendarmerie royale du Canada (GRC), le Service canadien de renseignements et de sécurité (SCRS) et le ministère de la Défense. Cette enquête a permis d'apprendre que tout le gouvernement canadien était visé par cette cyberattaque sans précédent.

«Au fur et à mesure que l'enquête a progressé, il a été possible d'affirmer qu'il s'agissait d'une vaste attaque menée contre le gouvernement du Canada. Nous avons eu la confirmation de nos partenaires du U5 (États-Unis, Grande-

Bretagne, Australie, Nouvelle-Zélande et Canada) qu'il s'agissait d'une menace internationale globale», peut-on lire dans une note remise à Stockwell Day.

En novembre 2007, les responsables du CCRIC ont remis aux ministères visés, aux gouvernements provinciaux et aux dirigeants des infrastructures essentielles un document faisant le bilan de cet acte de piraterie et une stratégie pour contrer ce genre d'attaque, toujours selon les documents obtenus par La Presse.

Qui étaient les pirates et que voulaient-ils? Quelles ont été les conséquences de cette offensive cybernétique? Les autorités canadiennes refusent de désigner des responsables, mais on prend soin de noter dans les documents que des alliés du Canada ont subi des cyberattaques au cours des derniers mois et n'ont pas hésité à accuser la Chine. L'an dernier, l'Allemagne et la Grande-Bretagne ont accusé

la Chine de mener des cyberattaques contre elles», peut-on lire dans les documents.

Au ministère de la Sécurité publique, on refuse toutefois de fournir des précisions. «Le gouvernement du Canada n'est pas à l'abri des cyberattaques. Nous prenons ces menaces très au sérieux mais, pour des raisons de sécurité, je ne peux cependant pas donner de détails sur une attaque précise ou encore une enquête en cours», a affirmé Mélisa Leclerc, porte-parole de Stockwell Day.

Selon une enquête menée par le quotidien Le Monde publiée en octobre dernier, les attaques menées l'an dernier contre des sites occidentaux consistaient essentiellement en l'envoi par courriel de fichiers corrompus. Les enquêteurs ont réussi à remonter jusqu'à des adresses informatiques localisées en Chine, toujours selon Le Monde. Certains services de renseignement occidentaux soupçonnent fortement l'Armée populaire de libération (APL). □

Tentative chinoise ?

OTTAWA - Selon Michel Juneau-Katsuya, ancien agent du Service canadien de renseignements (SCRS) et expert en matière de sécurité, il y a de très hautes probabilités que la Chine soit mêlée à ces attaques contre le gouvernement canadien.

Il a rappelé que, à la fin des années 90, la CIA avait mis la main sur un livre de l'armée chinoise qui expliquait que la prochaine guerre contre l'Occident serait menée d'abord dans le cyberspace afin de neutraliser les systèmes de communication.

«Les Chinois ont bien compris que, s'ils bousillent les systèmes de communication, ils vont rendre les États-Unis et l'Occident aveugles et sourds. Pour eux, la première chose à faire lorsqu'on commence une campagne militaire, c'est détruire les moyens de communication de l'opposant. On sait que la Chine déploie énormément de ressources là-dessus. Elle a même constitué des départements d'université qui y travaillent à temps plein», affirme M. Juneau-Katsuya.

Avec la collaboration de William Leclerc

Une version plus détaillée de ce texte est disponible sur cyberpresse.ca/cyberattaque

Le débat sur les accommodements raisonnables inspire un écrivain

PRESSE CANADIENNE

PARIS — Le débat sur les accommodements raisonnables a fourni à un écrivain français le titre de son prochain roman.

Très attendu, «Les accommodements raisonnables» de Jean-Paul Dubois paraîtra en septembre aux éditions de L'Olivier. L'intrigue ne se déroule ni à Hérouxville ni dans les coulisses de la commission Taylor-Bouchard, elle n'a même rien à voir avec le Québec, mais c'est bien

d'un de ses nombreux séjours à Montréal que Jean-Paul Dubois a ramené la célèbre formule, qu'il trouve simplement «magnifique».

«Dans le roman, j'applique le principe des accommodements raisonnables à la vie de couple», a expliqué l'auteur, qui a reçu le Prix Fémina en 2005 pour «Une vie française».

«Je trouve cette expression absolument superbe. C'est tellement jolie cette idée d'accommodements raisonnables, même si

au Québec vous ne le voyez peut-être plus. À mes yeux, c'est une grande marque de civilisation.»

«Les accommodements raisonnables» se déroule entre Toulouse et Hollywood, où le héros du roman tente sa chance comme scénariste. Dans un roman paru en 1999, «Si ce livre pouvait me rapprocher de toi», le personnage principal, Paul Peremulter, quittait la «Ville rose», Toulouse, pour les forêts québécoises, jusqu'à La Tuque, sur les traces de son père disparu.

L'ensemble de l'oeuvre de Dubois est par ailleurs parsemée d'allusions au Québec, où il effectue chaque année plusieurs séjours.

L'année dernière, Jean-Paul Dubois a publié «Vous plaisantez monsieur Tanner». □

La Toile et les néonazis québécois

LA PRESSE

MONTRÉAL - Le récent débat sur les accommodements raisonnables au Québec a alimenté les discussions haineuses sur les forums de sites internet d'extrême droite comme Stormfront et la Fédération des Québécois de souche.

Le site de cette dernière a été créé l'été dernier. Il fait la promotion d'un Québec blanc francophone et tient des propos anti-immigration. Son logo est une croix celtique à côté d'une fleur de lys. Après que des médias en eurent parlé, le site a fermé, mais il a rouvert en décembre, a constaté La Presse. Le FQS a une centaine de membres inscrits qui vivent un peu partout dans la province.

«N'accordez pas une trop grande d'importance à ces sites, dit l'auteur du livre Skinheads et l'extrême droite, Yves Claudé. Pas besoin d'être nombreux pour créer un forum de discussion et donner l'impression qu'on est beaucoup.»

Le mouvement skinhead d'extrême droite n'est plus ce qu'il était, selon l'auteur. Au début des années 90, quelque 250 jeunes faisaient partie de différents mouvements racistes dans la grande région de Montréal. «J'ai l'impression que le mouvement a fondu énormément. Je dirais que les quatre cinquièmes se sont dispersés dans la nature. Ils sont devenus pères de famille et même hippies dans certains cas», avance-t-il.

Le mouvement n'a pas seulement fondu. Il est devenu confus, estime M. Claudé. «Avant, c'était très clair, il y avait deux clans les nazis d'un côté et les antinazis de l'autre. Aujourd'hui, les jeunes sont un peu perdus», explique-t-il. □



AVEO LS

CONCOURS GAGNE TA

GM

Canada



Moteur 4 cyl. 1,6 L à DACT de 103 HP - Siège du conducteur réglable en hauteur - Sacs gonflables avant avec capteur de présence du passager - Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable - Lecteur CD et MP3 avec prise audio auxiliaire - Chauffe-moteur

POUR PARTICIPER LISEZ

LeQuotidien

PROGRÈS dimanche

LOUEZ À

159\$ /mois

Location 60 mois

COMPTANT 1514 \$

PRÉPARATION ET TRANSPORT INCLUS

MÊMES OFFRES DISPONIBLES SUR L'AVEO?

OBTENEZ

0% de financement

à l'achat jusqu'à 72 mois

MODÈLE 3

GM

Les Événements Loto-Québec

Défilé des Jumeaux 2008

Juste pour rire - Just for laughs

Soyez du nombre le 12 juillet à 16h45

et participez à cette grande folie des doubles !



Plus de **15 000 \$**

en prix à gagner pour nos doubles !

UN RENDEZ-VOUS

LOTO-QUÉBEC



Jumeaux, inscription avant le 9 juillet !

1 800 9DOUBLE

www.hahaha.com/double

VIDÉOTRON

Une compagnie de Quebecor Media

quebec bonjourquebec.com

Canada

Montréal

LeQuotidien

Montréal

VISA

Bleu

www.forfaitsQuebec.ca

DELTA

CINÉ-TÉLÉ

LUNDI 9 JUIN 2008
8h00
CANAL VIE — LA STAR AUX DEUX VISAGES 5081118 (6) (A Change of Place), Can. 1994. Drame de Donna Deitch avec Andrea Roth, Rick Springfield et Geordie Johnson.— Un mannequin célèbre qui entreprend une cure demande à sa soeur jumelle de la remplacer lors de défilés parisiens. (2h)

9h00
CJPM -CFER — IL PLEUT DES ROSES SUR MANHATTAN 66731 (5) (Bed of Roses), É.-U. 1995. Comédie sentimentale de Michael Goldenberg avec Christian Slater, Mary Stuart Masterson et Pamela Segall.— Une jeune femme résiste à l'amour que lui manifeste un étranger. (2h)

9h25
SE — COUPS DURS 6340118 (2h)

10h00
TQS — LES DÉFIS DU DESTIN 571809 (5) (No Laughing Matter), É.-U. 1998. Drame psychologique de Michael Elias avec Suzanne Somers, Chad Christ et Selma Blair.— Prenant conscience que l'alcoolisme gâche sa vie et celle de son fils adolescent, une veuve décide de tout faire pour s'en sortir. (2h)

11h25
SE — INTERFÉRENCE 2: LA LUMIÈRE 31452538 (1h40)

12h30
CKTV — UNE JOLIE FEMME 100915 (5) (Pretty Woman), É.-U. 1990. Comédie sentimentale de Garry Marshall avec Julia Roberts, Richard Gere et Laura San Giacomo.— Une prostituée de Los Angeles ayant tiré d'affaire un financier new-yorkais est invitée à passer, contre rémunération, quelques jours avec lui. (2h30)

13h00
CANAL VIE — LA DOULEUR DU PASSÉ 5065170 (5) (Deep in My Heart), É.-U. 1999. Mélodrame d'Anita W. Addison avec Anne Bancroft, Gloria Reuben et Lynn Whitfield.— Une Afro-Américaine qui a été placée en adoption à sa naissance il y a

34 ans découvre que sa mère naturelle est blanche. (2h)

13h05
SE — SUR LA TRACE D'IGOR RIZZI 81766267 (1h35)

14h40
SE — TRANSFORMERS: LE FILM 21788557 (2h25)

17h05
SE — INTERFÉRENCE 2: LA LUMIÈRE 82474557 (1h40)

18h45
SE — RAPIDES ET DANGEREUX: TOKYO DRIFT 55073354 (1h45)

20h30
SE — EN ANALYSE 66964421h00
SE — LE VOL DES MORTS-VIVANTS 1183644 (1h35)

22h35
SE — BLACK SNAKE MOAN 1802793 (2h)

23h30
CJPM -CFER — LE TORSE 3721996 (4) (Torso: The Evelyn Dick Story), Can. 2001. Drame judiciaire d'Alex Chapple avec Kathleen Robertson, Victor Garber et Brenda Fricker.— En 1946, une femme d'Hamilton subit un procès pour le meurtre de son mari dont le corps a été retrouvé horriblement mutilé. (1h45)

00h00
CANAL D — UN PARI CRUEL 8265768 (5) (Cruel Intentions), É.-U. 1999. Drame de moeurs de Roger Kumble avec Sarah Michelle Gellar, Ryan Phillippe et Reese Witherspoon.— Un jeune libertin peu scrupuleux entreprend de séduire une adolescente exemplaire dans le seul but de relever un pari. (2h)

CANAL VIE — LA DOULEUR DU PASSÉ 2284294 (5) (Deep in My Heart), É.-U. 1999. Mélodrame d'Anita W. Addison avec Anne Bancroft, Gloria Reuben et Lynn Whitfield.— Une Afro-Américaine qui a été placée en adoption à sa naissance il y a 34 ans découvre que sa mère naturelle est blanche. (2h)

00h35
SE — UN DIMANCHE À KIGALI 3504045 (2h)

HOROSCOPE

Lundi 9 juin 2008
Bélier (21 mars au 19 avril): Il n'est pas réaliste de s'attendre à atteindre le sommet de la gloire dès le début d'une entreprise. Certaines étapes intermédiaires s'avèrent indispensables; ce sont elles qui vous rapprocheront de votre ultime objectif. D'ici là, appréciez les progrès que vous réalisez, même si vous les considérez parfois modestes. Tout vient à point à ceux qui savent attendre...

Taureau (20 avril au 20 mai): Située dans un autre Signe de Terre, la Lune en Vierge exerce une influence favorable, tant sur vos états d'âme que sur vos interactions sociales. Ainsi, ce premier jour de la semaine s'annonce propice à l'établissement de nouveaux contacts. Il suffit de manifester de l'intérêt et d'exprimer de la gratitude pour que les gens soient bien disposés à vous aider.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Avec le cycle de la Lune en Vierge, on pourrait vous faire attendre un peu trop. Il serait dommage de perdre votre temps à cause de l'indécision et de l'hésitation d'autrui. Ne planifiez pas vos activités en fonction d'une autre personne. Profitez plutôt de ce lundi d'étape anniversaire pour faire ce qui vous tente; Vénus se trouve en Gémeaux et c'est aux autres à vous couvrir après et non l'inverse.

Cancer (22 juin au 22 juillet): On mesure la grandeur d'un individu par sa capacité à pardonner, et vous devrez peut-être amorcer la semaine en faisant preuve de tolérance. Le tempérament d'une personne primaire ne changera pas du jour au lendemain et vous aurez avantage à passer l'éponge sur tout défaut de caractère. Votre patience vous vaudra toujours bien de la reconnaissance.

Lion (23 juillet au 22 août): On dirait que rien ne peut vous arrêter! Avec l'actuelle visite de Mars en Lion, préparez-vous à amorcer la semaine en faisant des étincelles. Une volonté déchaînée intensifie votre détermination, vous permettant d'accéder à votre objectif. Sur le plan personnel, votre écoute interactive peut amener l'autre à se poser les bonnes questions et à amorcer un raisonnement constructif.

Vierge (23 août au 22 septembre): Maintenant que la Lune parcourt votre Signe, vous êtes en mesure de recevoir davantage de reconnaissance sur le plan social. Voici donc un bon début de semaine en ce qui concerne l'évolution de vos projets, notamment en ce qui a trait à la réaction qu'ils susciteront. Profitez-en pour vous faire remarquer par des gens influents qui sont bien placés pour vous aider.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Étant donné qu'il est généralement difficile de faire marche arrière après avoir donné des habitudes aux autres, il faudrait éviter de poser un geste qui constituerait un mauvais précédent. Vous contournez bien des problèmes en osant vous affirmer davantage. N'ayez pas peur du rejet et posez vos conditions; c'est ainsi que vous obtiendrez ce que vous désirez.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Il y aura toujours des gens qui reculeront devant les nouvelles solutions et qui seront enclins à se cramponner au statu quo, même si cela fait perdurer un problème. Cependant, en tant que Scorpion, il vous revient de faire votre part afin que puissent évoluer les situations. Votre opinion a plus de poids que vous ne le réalisez. Ne sous-estimez pas l'étendue de votre influence.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Angulaire à votre Signe, le cycle actuel de la Lune en Vierge peut vous freiner dans vos élans. Les peurs vont dans le sens contraire à l'amour. Aussi, ne devraient-elles pas servir de motivations dissuasives. Il est normal de se sentir insécurisé par l'inconnu; toutefois, si vous ne tentez jamais votre chance, vous ne connaîtrez rien d'autre que le statu quo; que ceci vous serve d'encouragement.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): La plupart des gens n'ont pas une détermination aussi inébranlable que celle du Capricorne. D'autres ont besoin de faire plusieurs tentatives là où vous réussissez d'emblée. Encouragez-les à continuer et gardez confiance en eux, mais n'intervenez pas excessivement. Personne ne peut apprendre à être autonome tant que d'autres prennent les responsabilités à leur place.

Versaire (20 janvier au 18 février): Plus vite vous remplirez une obligation et mieux vous vous sentirez. C'est aussi le temps de passer l'éponge et d'oublier les vieilles querelles. Le dialogue vous permet de redémarrer sur de nouvelles bases. Vous ne regretterez pas d'avoir pris le temps de verbaliser vos états d'âme et vos intentions. Aujourd'hui vaut mieux que demain. Pourquoi reporter quelque chose à plus tard?

Poissons (19 février au 20 mars): C'est le temps de passer à l'action et de régler un problème pour de bon. Un maximum d'équité peut maintenant être atteint par le biais d'alternatives originales se situant en dehors des sentiers battus. Profitez du climat apporté par le passage de la Lune en Vierge, face aux Poissons, pour faire respecter vos droits et promouvoir une cause que vous considérez juste.

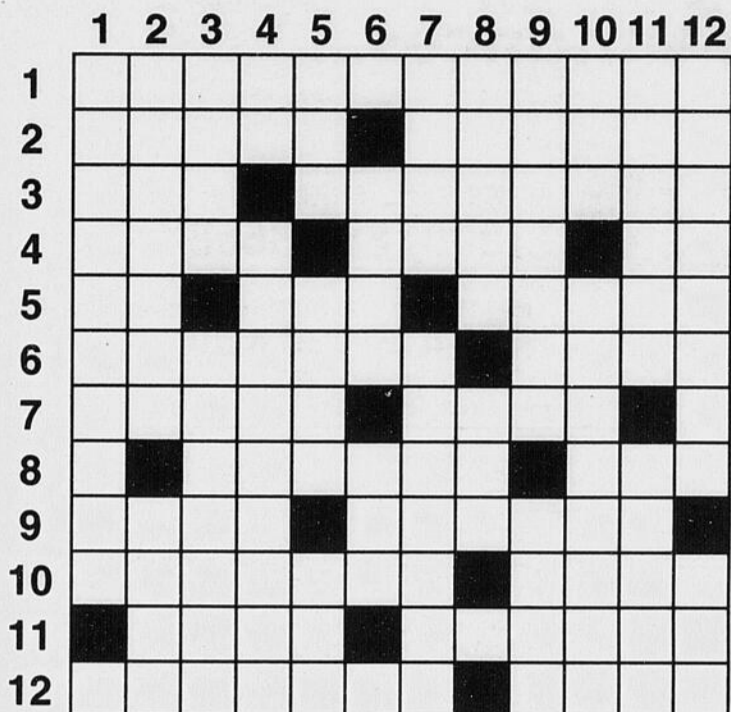
LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

9 juin	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	Bruno... 8940165	Albator 73480	Des kiwis et des hommes 813915	Ricardo 23644	Pyramide 68606	Le Téléjournal 877880	Cinéma / UNE JOLIE FEMME (5) avec Julia Roberts, Richard Gere 100915			Providence 63151	La firme de Boston 82286	Kif-Kif 22793	Pyramide 76002								
TQS	...Flash 839335	L'avocat du diable 730444	Cinéma / LES DÉFIS DU DESTIN (5) avec Suzanne Somers, Chad Christ 571809			...Naufrages 832422	Pub 853422	La vie à tout prix: Chicago Hope 854151	The City 707002	Vie de couple 412557	L'avocat du diable 635606	Journal 718118									
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 131793	Cinéma / IL PLEUT DES ROSES SUR MANHATTAN (5) avec Christian Slater 66731			Tout simplement Clodine 94002	Le TVA Midi 98354	TVA en direct.com 367731	La vie... 1183719	Shopping TVA (13h45) 7828	Pub 7828	Les feux de l'amour 34460	Top Modèles 20267	Le TVA 17 heures 2880								
TQc	Corne. 79809	Mélo-dious	G. rétrécit 85460	Inuk 24847	Macaroni... 30996	Maya 81644	Esprits 24248	Rocket... 25977	Ramdam / Deux épisodes 55070	Lucky Luke 65170	O.V.N.I. 94606	Curieux Bégin / Pourvoirie 31625	Les Kiki... 85248	G. rétrécit 35731	Inuk 21538	Rocket... 10422	Zobooma-foo 80793	Corne. 34002			
VOX	Communiqués (6h00)	Yoga chez vous	L'art du chi	Que-ritmo	Viactive	...vos passions	SADConcerne	Pirouettes	Coups de coeur	Communiqués	Coups de coeur...	4 minutes topo	Que-ritmo	Euréka	Ac. des mots	Pirouettes					
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00							
CKTV	Le Téléjournal 52644		Des squelettes... 42557	Ici Louis-José Houde 53151	Chère Betty 18575		Bons baisers de France 25489		Le Téléjournal 95248			La Zone 3405921		Des kiwis... (23h45) 8535064							
TQS	Les Simpson 708731	L'été est Flash 799083	Catherine 786183	3 X rien 795267	CSI: NY / Aiden Burn enquête dans un restaurant italien. 130441		Faut le voir pour le croire 497248	Sexy Cam non censurée 575625	110% 120064		Le Journal du soir 492793		Vie de couple 780441								
CJPM	Le TVA 18 heures 8557	Sucré Salé 9809	Qui perd gagne 51625		Ma maison Rona / La Grande Finale 60373		Monk / Natalie veut convaincre Monk de devenir détective privé. 57809		Le TVA 22 heures 50996		Sucré Salé 21996	Cinéma / LE TORSE (4) avec Kathleen Robertson 3721996									
TQc	Kaboum 31915	Ramdam / Deux épisodes 390489	Visite libre 11151	Atomes et Neurones / Ils veulent cloner le Christ 70915		Cinéma / LA VÉRITÉ NUE (3) avec Kevin Bacon, Colin Firth 73002		Les as de l'arnaque / L'Ultime Razzia 82847		Les Francs-tireurs 505126											
TV5	Questions... (17h55) 83342248	Journal de France 2 581151	Toute une histoire 920151		Dans le secret des reines du Nil 940915		Passez au vert 679915	Une ville, un style 655335	TV5 Le Journal 208441	Les Années Bonheur / Frédéric François, Guy Marchand 8981170											
CANAL D	Show rire avec Lise Dion 9455977		Biographies / Lucie Laurier 5072422		Hantise / La monde des ténébreux 5081170		Images-chocs / Force meurtrière 5078606		Escrocs / Un prophète diabolique 5071793		Docu-d / L'arche de Noé 9289828		Cinéma 8265768								
RDI	RDI en direct 4346248		Dominique Poirier en direct 6408977		Yang Tsé, le fleuve dénaturé - Les Grands Reportages 6417625		Le Téléjournal 6437489		Le club des ex 1075712	Le National 1084460	Le Téléjournal 9930712		Le Journal RDI 3370381								
RDS	F1 express (17h30) 123248	Sports 30 410286		Soccer / Euro 2008: Pays-Bas - Italie 477183		Sports 30 557460		Vélo de montagne 803151		Soccer / Euro 2008: Roumanie - France 710083											
VIE	Manon... 5774286	Le défi santé de Nicolas 5765538	Guy Corneau... en toute confiance 6057489		La bosse des noces 7649118	Des idées de grandeur 7628625	Look d'intérieur 7044083	L'espace d'un été 7567118	Décore ta vie 9148538	Airoldi pour une sortie 9157286	Quand passe la cigogne 7056828	Oui, je le veux 5080489	Cinéma 2284294								
SERIES+	Godiva's 523538		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 174151		Whistler 190199		Des dollars tombés du ciel 170335		Dans la tête des tueurs 173422		Porté disparu 986083		Le destin de Lisa 823316								
Z	La porte d'Atlantis 525996		La revanche des nerds 707921		Comment c'est fait 757373		Eureka 192557		Torchwood 172793		La porte des étoiles 175880		Monstres mécaniques 988441		Comment c'est fait 399294						
HISTORIA	Journal de l'Histoire 5829129	Kamelott 5629921	Avions / Transporter les masses 5953593		Tragédies / Alcool au volant 9658101		JAG 9553557		Docu-fiction / D-Day leur jour le plus long 3923489		Guerres... 5175792										
ÉVASION	Cap sur la Sicile 94644		Bouffe en cavale 54915		Cuba, route aventure 77267	Excursions extrêmes 89002	Rallye autour du monde 50199		Les Grands Aventuriers / Vietnam 53286		Ni Hao, Chine! 36731		Cuba, route aventure 409958								
CBJET	CBC News at Six 69606		À communiquer 11083		Cinéma / PRETTY WOMAN (5) avec Julia Roberts, Richard Gere 31847		The National 10354		The Hour 33977		Arrested... 12126										
TSN	Off the Record 945335	Sportscentre 969915	Baseball / Mariners - Blue Jays 699606		Sportscentre 545644		In this Corner 464170		Soccer / Euro 2008 578294												
SPNET	Prime Time Sports 78002		European Poker Tour 15847		Soccer / Euro 2008: Pays-Bas - Italie 95083		Sportsnet Connected 75002		Best Damn Sports Show Period 34977												
ARTV	La Job 509557	La Vie, la vie 590809	Visite libre 878199	Style et Maisons 589793	Les nuits au National / DJ Ghyslain Poirier 948557	Grands Spectacles / Body Remix / Les Variations, Goldberg 928793	Grands Spectacles / Nomades du Cirque Eloize 9997151		The Rain (23h20) 65814847		Elles 112652										
VOX	Parents Avis		4 Minutes topo	Le Guide de l'auto		Le Lab	BoxeRock	Arshitechs du son	Coups de coeur	En route vers mon 1er gala JPR		Parents Avis									

HORIZONTALLEMENT

1. Revêches.
2. Personne effondrée, sans énergie; qui a perdu tout ressort - En bonne santé.
3. Beaujolais - Se boit avant le repas.
4. 28,35 g - Sans aspérités - A toi.
5. Donc pas ailleurs - Argile rouge - Les flammes éternelles.
6. Signe d'émotion - A besoin d'espace pour faire ses recherches.
7. Reconnaît - D'un État du sud-est de l'Europe.
8. Faire l'âne - Fait avancer le cheval.
9. Siège africain - Échelons.
10. Éprouves une joie très intense - Véhicule à moteur.
11. Sa capitale est New Delhi - Se servir d'un tamis.
12. Défriche un terrain boisé - Homme misérable.



9 juin 2008

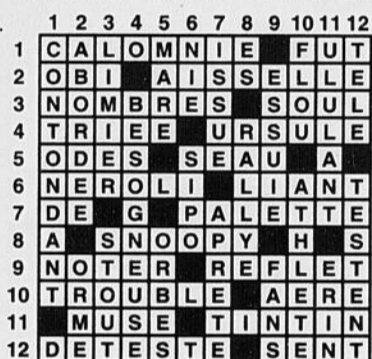
MC2115

VERTICALEMENT

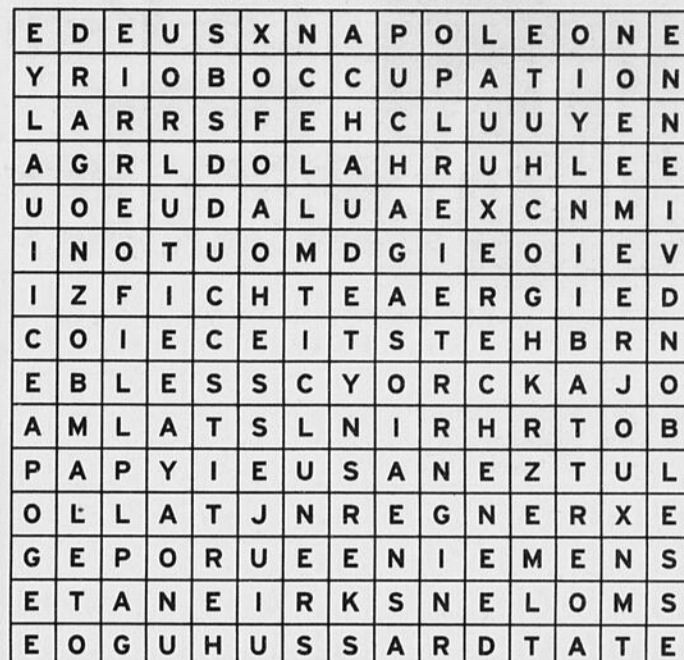
1. Qui indigné.
2. On mange ses feuilles - Deuxième vertèbre cervicale.
3. Grande quantité de poissons - Poussière de gouttelettes.
4. Avant - Était aimée de Quasimodo.
5. Roue à gorge - Ce qui est très petit - Trois fois.
6. On le met en le faisant passer

7. Puits naturel - Elle est vorace.
8. Mise à sec - Région sans neige.
9. Insulaire - Courte éruption cutanée.
10. Respire - Qui entraîne des conséquences ennuyeuses.
11. Publiés - Près de Zurich.
12. Juif - A cours à Oslo.

Solution du dernier numéro no 2114



NAPOLEON - Un mot de 7 lettres



- | | | | |
|---------|------------|------------|----------|
| AIX | FICHTE | MALET | SMOLENSK |
| APOGEE | FOX | MOUTON | SOLDAT |
| BATTRE | GANCE | NAPOLEON | STYLE |
| CHAUDET | GERARD | NELSON | SUEDE |
| CHEF | GROS | NEY | TALMA |
| CHUTE | HIERARCHIE | NIEMEN | TITRE |
| DARU | HUGO | NOBLESSE | TRONE |
| DRAGON | HUSSARD | OCCUPATION | ULM |
| DUC | IENA | PARIS | VIENNE |
| ECHMULH | JOUX | REGIME | YORCK |
| ELBE | JUNOT | REGNER | ZIETEN |
| ELYSEE | LOI | ROI | |
| ETAT | LUCIEN | RUSSE | |
| EUROPE | LUTZEN | SIEGE | |
| EYLAU | MADRID | SIRE | |

Solution du dernier problème : FIGUEIRA

9 juin 2008

No 1830



Niveau de difficulté : MOYEN

0974

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0973

2	7	3	9	1	6	5	4	8
5	9	4	3	7	8	6	1	2
6	8	1	4	2	5	9	3	7
8	1	5	6	9	2	3	7	4
9	3	6	8	4	7	2	5	1
4	2	7	5	3	1	8	9	6
3	4	2	7	8	9	1	6	5
7	6	8	1	5	3	4	2	9
1	5	9	2	6	4	7	8	3

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

PEANUT



BEN



BORIS





Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classes@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

CVENDU.ca
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA

cyberpresse.workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI 4 logements neufs, construction et isolation supérieures, vue sur rivière. Aussi terrains pour 6 logements disponibles. Tél.: 718-9897, 699-1130.

103 Bureaux à louer

ESPACE pour bureau d'affaire incluant: ordinateurs, photocopieur, fax et téléphones. Sur Boul. Harvey Jonquière. Tél.: 542-0813 après 18h.

104 Commerces à vendre

SALON de coiffure avec possibilité bronzage et esthétique, clientèle bien établie, bien situé, idéal jeune investisseur. Tél.: 548-3866, 820-9156.

VOUS voulez vous créer un emploi, boutique d'encadrement à Jonquière, 19 ans d'existence, cause: retraite. Tél.: 817-3001.

106 Entrepôt à louer

JONQUIÈRE centre-ville, entrepôt 40X60, 1,200\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 547-2035.

107 Fermes

BLEUETIÈRE en développement (potentiel 25 hectares), secteur La Doré. Tracteur Kubota M-9540 avec broyeur FAE 6'6". Tél.: 251-1709.

109 Locaux à louer

4000 de la Fabrique, Jonquière, local commercial, prix abordable. Tél.: 817-3001.

ARVIDA rez-de-chaussée: 11,000 pi.ca., sous-sol: 5,500 pi.ca., idéal entreposage, 2e étage: 5,000 pi.ca., idéal bureau. Tél.: 548-3866, 820-9156.

CARREFOUR Racine, 200 à 2,000 pi.ca., excellente condition, chauffé, éclairé, climatisé, pour bureau, clinique, commerce, etc. Vaste stationnement, mois gratuit. Tél.: 690-0254, Linda Gagnon.

CHICOUTIMI 2147 boul Talbot, 1,200 pi.ca. Aussi local avec porte de garage. Tél.: 690-6763.

CHICOUTIMI local commercial avec bureaux (pour entrepôt ou garage), 2287 Boul. Talbot, 3,076 pi.ca. Tél.: 678-2960.

CHICOUTIMI-NORD 2 locaux, Grand local, portes 16' et pont roulant inclus. Petit local, idéal pour atelier, ou autre petit commerce. Tél.: 818-1949, 543-1949.

JONQUIÈRE 2166 St-Hubert, idéal pour coiffure, esthétique ou assurance. Tél.: 547-2035.

JONQUIÈRE 3904, rue St-Clément (coin St-Dominique), 585\$/mois, idéal pour coiffure, bureau, 570 pi.ca. Tél.: 540-0233, 540-2788.

LOCATION de chaise coiffeuse(euse), très beau local tout aménagé, Carrefour Racine, excellentes conditions, mois gratuit. Tél.: 690-0254 Linda Gagnon.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

30 minutes de Chicoutimi Zec Martin-Valin, électricité, tout meublé, ponton, 2 chaloupes, outils, etc. 62,000\$. Tél.: 820-9109, 545-0911



FALARDEAU, 21 lac Durand, résidence au bord de l'eau et habitable à l'année, plusieurs rénovations et annexes, construction récente. Claudette Maltais, La Capitale. Tél.: 693-2111.

MONT-VALIN, km 78, magnifique chalet bois rond, tout équipé, 75,000\$. Tél.: 819-472-1834 (Philippe).

ZEC ONATCHIWAY lac Louise, chalet chasse et pêche, habitable à l'année, eau courante, ameublement complet. Tél.: 545-7040.

ZEC ONATCHIWAY, Lac Morin, 42,500\$ négociable. Photos disponibles par courriel. Tél.: 418-285-5993.

204 Chalet à louer

FALARDEAU Lac Clair 450\$/semaine peut couvrir 5 personnes (canot, pédalo). Tél.: 673-4058.

JONQUIÈRE chalet meublé neuf, bord de l'eau, plage, au mois, juin à septembre, 1,600\$/mois tout inclus. Tél.: 547-2035.

204 Chalet à louer

LA BAIE, 5 minutes de la ville, clé en main, place de rêve, avec plage, faites vite! Tél.: 544-2130.

LABRECQUE Domaine Lemieux, près du lac, 7 chalets, 425\$ à 600\$/semaine, plus taxes, tout inclus. Disponibles sauf semaines de la construction. Pour informations ou réservation: Tél.: 418-481-2442.

LAC-KENOGAMI bord de l'eau, quai, meublé, tout équipé, au mois ou à l'année, disponible présentement. Tél.: 543-0581, 693-4311.

LAC-KENOGAMI, chalet pour l'été, meublé, plage, quai, pédalo, très propre. Tél.: 542-5654, 542-5076.

LAC-ST-JEAN Métabetchouan, vue, plage, pêche, tennis, piste cyclable, golf, marina, camp musical, libre du 21 juin au 26 juillet et du 16 août au 31 août, 1000\$/semaine. Tél.: 418-812-2876.

LAMARCHE, 4 chalets rustiques, au bord de l'eau, plage, pêche (doré, ouananiche, brochet), au camping et marina Tchitigama. Tél.: 481-2222, 481-2107.

ST-FÉLIX-DOTIS, 2 chambres, plage privée, entre 500 et 650\$/semaine. Tél.: 544-8004, 514-953-0607.

ST-FÉLIX-DOTIS belle vue, avec plage. Réservez tôt! Tél.: 544-1169.

ST-METHODE bord du lac St-Jean, très beau site, libre juin à octobre, endroit pour passer de belles vacances, repos assuré, loisirs, pêche. Tél.: 679-3619.

VAUVERT bord lac St-Jean, tout équipé, vue sur le lac, belle plage, très beau terrain. Tél.: 274-7168.

205 Chambres à louer

ALMA chambre et pension, secteur Naudville, tout meublé, non fumeur. Tél.: 480-1220, Nicole.

CHICOUTIMI 114 Jacques-Cartier Est, neuve, centre-ville, pour travailleurs ou touristes, période estivale, 100\$/semaine, meublé, câble, Internet, vaisselle, buanderie, stationnement. Tél.: 549-3233.

CHICOUTIMI avec cable, près université, tranquille, laveuse, sècheuse, non fumeur(euse) 260\$/mois. Tél.: 815-6425 (de 7h à 17h ou laissez message).

CHICOUTIMI face à l'université, 630 St-Thomas, idéale étudiant(e), câble, téléphone, Internet, 250\$/mois et 260\$/mois. Tél.: 698-8784, 693-4034.

CHICOUTIMI neuve, très propre, près centres d'achats, université, cuisine, laveuse, sècheuse, non-fumeur(euse), 275\$/mois. Tél.: 690-7096.

CHICOUTIMI près cégep, université, multi-hexa, câble, très propre, 250\$/mois. Tél.: 698-0438, 591-2605.

JONQUIÈRE près du cégep, 3 chambres, libres immédiatement, 225\$/mois. Tél.: 815-4090.

JONQUIÈRE propre, tranquille, téléphone, câble fourni, possibilité internet, 240\$/mois. Tél.: 542-0211.

RESIDENCE ETUDIANTE SEULEMENT

CHICOUTIMI 114 Jacques-Cartier Est, chambres très grandes, neuves, lit double, de 300\$ à 350\$, meublé, téléphone, internet, câble, non fumeur, 5 chambres pour 1 cuisine, 2 salles bains, stationnement et plus encore. Tél.: 549-3233.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 4%, 5%, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 84,000\$. Tél.: 815-3383.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Faucons, style manoir, prix à partir de 131,900\$. Livraison juillet 2008, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novo climat (25% d'économie d'électricité), clés en main, incluant remise et stationnement. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Rotelets, clés en main, à partir de 155,000\$ plus taxes. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 690-6703, www.constructionspb.com

CHICOUTIMI rue des Hiboux, vaste 3½/moderne, aire ouverte, 810 pi.ca., 3e étage, terrasse intime ensoleillée, 8X13', immeuble béton, ascenseur, piscine, stationnement, remise. 106,500\$. Tél.: 543-9338.

CHICOUTIMI unité de condominiums de construction supérieure, secteur Chemin de la Réserve, superficie habitable 1,080 pieds carrés avec certification Novoclimat. Encore 3 unités de disponible. Clés en main à partir de 121,900\$ plus taxes. Les Entreprises de Construction Gigari inc. Tél.: 696-1817.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 1058 Joseph-Dandurand, en rangée, sur 2 étages, 2 chambres, 2 salles de bain, insonorisé en béton, porte patio avec terrain clôturé, plancher flottant, céramique, près de Place du Royaume, libre 30 juin, 750\$/mois. Tél.: 818-2411

CHICOUTIMI rue des Hiboux, vaste 3½ 810 pi.ca., balcon ensoleillé, plancher béton, ascenseur, piscine, stationnement, remise. 785\$. Tél.: 543-9338.

FLORIDE Sunny Isles, directement sur le canal, grand condo de coin luxueux à louer, 2 chambres, 2 salles bains, 2 balcon, piscine, Bar.B.Q. extérieur, jacuzzi, 1er mai au 30 octobre, 800\$/semaine, tout inclus. Tél.: 549-9343.

208 Logements à louer

1%, 2%, 3%
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383

2,1/2, 3,1/2, 4,1/2
CHICOUTIMI secteur centre commercial, rénovés, endroit tranquille. Tél.: 612-6354.

2%, 3%, 4%, 5%
DERNIÈRE CHANCE POUR JUILLET

CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD, LOGEMENTS ENTièrement RENOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponible immédiatement et mois d'août. Excellente clientèle. À VOIR! Tél.: 820-7725.

2%, 3% Chicoutimi. 4%, 5% Ville de La Baie. Tél.: 543-4037.

ALMA 2%, 330\$/mois chauffé, éclairé, buanderie face au Creps, près cégep, libre 1er juillet. Tél.: 720-3115.

ALMA grand 3,1/2, 2,1/2 rénovés, près Carrefour, chauffés, éclairés, à partir de 395\$, bois flottant, très propres. Tél.: 550-1006, www.grtinc.ca

ARVIDA 2½ libre, 2,1/2, 3½ pour 1er juillet, chauffés, éclairés, (possibilité meubles). Tél.: 548-3936, 693-5596, 542-8020.

ARVIDA 4%, 1883 Deschenes, demi-sous-sol, 345\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 213-0607.

ARVIDA 4%, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, plancher de céramique, 2223 Poitras. Tél.: 815-2550.

ARVIDA 4%, grand, propre, près Alcan, tranquille, 2 stationnements, déneigé, libre 1er juillet, 450\$/mois. Tél.: 548-8895, 541-3354.

BOULEVARD Tadoussac 3½, 400\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 674-9222.

CHICOUTIMI 1%, 2%, chauffé, meublé, éclairé, près UQAC, cégep, hôpital, libre. Tél.: 545-3332 Marie.

CHICOUTIMI 1½, 533 Racine Est, vue sur le Saguenay, très propre, 360\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 818-0800.

CHICOUTIMI 2%, 3%, 4%, 5%, centre-ville, bons prix. Tél.: 543-6048, 540-1754.

CHICOUTIMI 2%, semi-meublé, chauffé, non éclairé, 360\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 818-3125, 818-3571.

CHICOUTIMI 3%, centre-ville, peint et sécuritaire, chauffé, éclairé, semi-meublé, 385\$/mois. Disponible juillet. Tél.: 820-7738.

CHICOUTIMI 3%, grand, 650 Lapointe, 2e étage, 325\$/mois, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 696-2311.

CHICOUTIMI 3½, non chauffé, non éclairé, très clair, grand patio à l'arrière. Tél.: 545-7649.

CHICOUTIMI 3%, près Université, centre commercial, semi-meublé, eau chaude, 420\$. Tél.: 820-9109

CHICOUTIMI 3%, Rivière-du-Moulin, rénové, hébergement pour personne seule, 50 ans et plus, endroit tranquille, excellente clientèle, 435\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 543-1949, 818-1949.

CHICOUTIMI 3%, rue d'Angoulême, chauffé, éclairé, bois flottant, libre 1er septembre. www.grtinc.ca Tél.: 543-9520.

CHICOUTIMI 4%, 1135 Angoulême, 2 logements de qualité, 610\$/mois, chauffés, éclairés, libres 1er juillet et 1er août. Tél.: 549-9875.

CHICOUTIMI 4%, 1909, boul. St-Paul, non chauffé, non éclairé, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 693-9311, 543-4577, 818-1660.

CHICOUTIMI 4%, 30-A Smith Est, voisin terminus, sous-sol, 360\$/mois, libre. Tél.: 812-7184.

CHICOUTIMI 4%, 500\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 602-1289.

CHICOUTIMI 4%, 525\$/mois; 5%, 550\$/mois. Centre-ville, entièrement rénovés, chauffés. Références demandées. Tél.: 543-0755.

CHICOUTIMI 4%, 611 Dequen, 520\$/mois; 1822 Saguenay ouest, 550\$/mois, chauffé; 649 St-Paul, 395\$/mois. Libres 1er juillet. Tél.: 549-3233.

CHICOUTIMI 4%, 965 St-Paul, style condo, très moderne, 515\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 690-6703.

CHICOUTIMI 4%, beau et grand, eau chaude, remise et lave-vaisselle inclus, 525\$/mois. Aussi 3½ semi-meublé, 400\$/mois. Tél.: 545-2355, 591-7080.

CHICOUTIMI 4%, beau, grand, tranquille, centre-ville, près des services, proximité cégep, université, 565\$/mois, non chauffé, non éclairé, disponible 1er juillet. Tél.: 549-5090.

CHICOUTIMI 4%, boul Saguenay Est, face Vieux Port, rénové, 435\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 693-9147.

CHICOUTIMI 4%, cherche colocataire, près université, 255\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.: 698-4077, 274-2843.

CHICOUTIMI 4% condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.: 693-4242.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4%, près Laterrière, rénové entièrement juin 2008, 550\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 550-6692 soir, 557-4334 jour.

CHICOUTIMI 4%, rénové, 720 Sydenham, 620\$/mois, chauffé. Tél.: 693-9070.

CHICOUTIMI 4%, Rivière-du-Moulin, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 678-2926.

CHICOUTIMI 4%, très grand, neuf, style condo, haut de gamme, isolation et insonorisation supérieures, échangeur d'air, céramique et armoires grains de bois, vue sur la rivière, 2 stationnements, libre 1er août, 725\$/mois. Tél.: 718-9897, 699-1130.

CHICOUTIMI 6%, 645 Taché, 400\$/mois, chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 696-2311.

CHICOUTIMI 6%, centre-ville, grand, très propre, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 690-3277, 698-8378 (après 18h).

CHICOUTIMI 7%, 608 Taché, grand, très beau, 850\$/mois, chauffé, non éclairé. Tél.: 590-5973, 590-0872.

CHICOUTIMI 8,1/2, 355 Goulet, arrière Place Saguenay, libre 1er juillet. Tél.: 693-8987.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 31/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 440\$/mois. Boul. de l'Université, 4%, 3½, 2½, chauffés, éclairés, semi-meublés, 590\$/mois, 400\$/mois, 320\$/mois. Tél.: 543-8717, 540-4716.

CHICOUTIMI-NORD 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, 335\$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: 592-8562.

CHICOUTIMI quartier Murdoch, maison en rangée, 2 chambres, plancher bouleau, environ 710\$/mois, chauffée, déneigée, libre juillet. Tél.: 541-6078.

CHICOUTIMI voisin Université, pas de chien, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnements. Juin, juillet: 2½ 395\$, 3½ 490\$. Libre immédiatement: 3½ 490\$. Tél.: 418-812-5070.

COUPLE DE RENTIER, non fumeur(euse), recherche logement 5½ et plus, bas de maison avec sous-sol ou équivalent pour 1er juillet. Tél.: 544-8113.

FALARDEAU 5%, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 400\$/mois. Tél.: 602-1042.

HEBERTVILLE 4%, non chauffé, non éclairé, 656 Mesy, 290\$, libre 1er juillet. Tél.: 344-1706, après 19h.

JONQUIÈRE 2½, 3744 Ste-Catherine, demi-sous-sol, 300\$/mois, meublé à neuf, personnes sérieuses seulement, libre 1er juillet. Tél.: 662-5915.

JONQUIÈRE 2%, près Cégep, 385\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre juillet. Tél.: 545-3201.

JONQUIÈRE 3%, 2162 St-Hubert, 2e étage, chauffé, non éclairé, libre juin. 390\$/mois. Tél.: 547-2035.

JONQUIÈRE 3%, 4078 de la Loire, app. 1, 410\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, idéal personne âgée, non fumeuse, libre juillet. Tél.: 548-6951, 812-5646, 591-6606, 695-2660.

JONQUIÈRE 3%, centre-ville, demi-sous-sol, 300\$/mois, non chauffé, non éclairé, lustres et toiles fournis, grandes fenêtres, libre 1er juillet. Tél.: 542-9989.

JONQUIÈRE 3½ idéal pour semi-retraité, 415\$/mois, semi-meublé ou non, entrée contrôlée, chauffé, eau chaude fournie, quartier Petite France. Libre 1er juillet. Informations: 812-1850, 547-0078.

JONQUIÈRE 3½, joli, haut de maison, rénové, 360\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 542-3974, 695-6260.

JONQUIÈRE 3½, près de l'hôpital, semi-meublé, chauffés, éclairés, eau chaude, 430\$ à 440\$/mois. Blocs appartements. Tél.: 547-9938, 720-7373.

JONQUIÈRE 3½, près des services, chauffés, éclairés, entrée laveuse sècheuse, 410\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 698-4377.

JONQUIÈRE 3½, St-Georges, 2126 St-Jean Baptiste, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 542-7731, 820-7731.

JONQUIÈRE 4% 1931 de Montfort 520\$ chauffé, non éclairé. Libres 1er juillet. Tél.: 542-7116.

JONQUIÈRE 4%, 2306 Truchon et 1816 Ste-Famille, bois flottant, céramique, disponibles juillet. Tél.: 612-6354.

JONQUIÈRE 4%, 3768 St-Daniel, 2e étage, très grand, entièrement rénové, 440\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 817-2639.

JONQUIÈRE 4%, 3997 St-Dominique, 3 minutes de l'autoroute, rez-de-chaussé, refait, céramique, plancher flottant, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.: 678-9422, 695-6068.

JONQUIÈRE 4%, 4120 St-Alexandre, app. 2, non chauffé, non éclairé. Tél.: 480-0020.

JONQUIÈRE 4%, grand, Quartier des Peintres, demi sous-sol, 415\$/mois, non chauffé non éclairé. libre 1er juillet. Tél.: 547-7298.

JONQUIÈRE 5%, 3476 du Roi-George, style condo, 650\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 549-5664.

TARIFS

Le QUOTIDIEN		
Tarif de base minimum	1 jour.....	9,60 \$
pour 2 lignes agates	2 jours.....	11,74 \$
	3 jours.....	13,88 \$
	4 jours.....	16,02 \$
	5 jours.....	18,16 \$
	6 jours.....	20,30 \$
	Ligne supp....	2,50 \$

PROGRÈS-DIMANCHE	
	11,92 \$ Tarif de base minimum.

210 Maisons à louer

ST-FULGENCE plancher bois, céramique, foyer, secteur tranquille, idéal couple. Tél.:290-3358.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI-NORD Valin 60'x130', prêt à bâtir, servitudes faites, 32,000\$ négociable. Tél.:693-3308.

NOUVEAU développement domiciliaire dans le secteur du Chemin de la Réserve, rue Nicolas Pelletier. Encore 5 terrains (7581 à 11995 pieds carrés) de disponible pour construction en 2008 ou 2009. Les entreprises de construction Gigari inc. Tél.:696-1817.

SECTEUR Larouche, au bord du Lac Kénogami, terrain boisé de 43,000 pi.ca, prix à discuter. Tél.:590-4444.

ZEC de la Boîteuse, Lac Perron, pour transfert de bail, 21,000\$. Tél.:418-660-9723, Daniel.

300 Véhicules**302 Autos à vendre**

0\$ frais remorquage pour vieilles carcasses automobiles. Aussi, achetons véhicules usagés, payons comptant: 100\$ à 300\$. Tél.:540-2963, 678-9123.

1,000\$ et plus, payons comptant, véhicules, en bon état. Tél.:402-0523 (Saguenay).

2 PONTIAC Grand AM: 1992, pour pièces, moteur 100,000 km, (plusieurs pièces neuves); 1994, pour pièces. Tél.:548-1759, 690-6583.

ACHAT d'autos et camions de 125\$ à 400\$ pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.:540-0207, Steeve.

ACHETONS autos et camions, motoneiges, 4 roues, ferraille, cuivre, Payons comptant. Tél.:542-6938.

AUBAINE à ne pas manquer! Transfert de bail sur Mazda 3 Sport 2007, manuelle, 17000 km, reste 36 mois de location, garantie du concessionnaire, seulement 275\$/mois. Négociable. Tél.:542-2824.

CHEVROLET Corvette 1979, manuelle, 95,000 km, jaune (peinture neuve), 4 pneus neufs, jamais couché dehors, même propriétaire pendant 20 ans, excellente condition, 11,000\$ ferme. Tél.:547-0938, 818-0949.

CHEVROLET Corvette convertible 1990, environ 110,000 km, 20,000\$. Tél.:547-5845.

CHRYSLER Cirrus 2000, 2.4 litres, 16 valves, 64,500 km, tout équipée, démarreur, 8 pneus sur mags et jantes, couleur or, état neuf, 5,000\$. Tél.:549-4071, message.

DECAPOTABLES: BMW 325 1988, toit rigide, Pontiac Firefly 1991, 92,000 km, excellente condition. Tél.:698-6211, 543-6767.

DODGE Caliber 2007, tout équipé, 4 pneus d'hiver avec jantes, 16,000\$. Tél.:548-0575.

DODGE NEON 1995, manuelle, 172,000 km, 4 portes, démarreur à distance, très propre, très bonne mécanique, 1,600\$ négociable. Tél.:545-6879 après 18h.

FORD Escort 1996, manuelle, 2 portes, blanc, 142,000 km. 8 pneus, batterie, freins et amortisseurs neufs, très bon état, 1,600\$. Tél.:695-3812, 557-0393.

FORD Taurus SE 2000, 111,000 km, pneus d'hiver et d'été, très propre, 5,000\$. Tél.:545-1185.

HONDA Accord 2004, sable, automatique, 63,000 km, garantie complète et assistance routière août 2011 ou 160,000 km, mags, 4 pneus d'hiver sur jantes, impeccable, 17,500\$. Tél.:668-4360, 487-4233.

HONDA Accord familiale 1991, parfaite condition, 2,200\$ négociable. Tél.:817-2639.

HONDA Civic 2003, Coupé 2 portes, manuelle, 76,000 km, encore garantie du concessionnaire, 8,500\$ négociable. Tél.:345-8433, 487-5564.

HONDA Civic Berlina 2000, manuelle, 109,000 km, climatiseur, démarreur, pneus neufs, excellente condition, prix à discuter. Tél.:544-8454, 815-0955.

HONDA Civic DX 2000, noire, automatique, 50,000 km, prix à discuter. Tél.:818-1041.

HONDA Civic DX coupé 2 portes 2007, manuelle, transfert de location (3 ans), 325\$/mois. (2 mois gratuits) + 4 pneus d'hiver neufs. Tél.:290-2944.

HYUNDAI Elantra familiale 2000, tout équipée, 2,900\$ négociable. Tél.:213-1469.

JAGUAR XJ6 L 1979, de collection, grise, intérieur cuir bleu, très bon état, 2,200\$. Tél.:812-2427.

JEEP Cherokee 1995, 4 litres, 2x4, 42 MPG auto-roule, excellent entretien, prix à discuter. Tél.:662-5841.

MAZDA 3 2007, manuelle, climatiseur, transfert location, fin bail janvier 2011, 272\$/mois. Tél.:549-7679, 290-0946.

MAZDA Miata 2000, manuelle, 48,000 km, climatiseur, 2 toits, groupe électrique, 1 seul propriétaire, pas d'hiver, impeccable, 14,500\$. Tél.:818-7064.

NISSAN Altima SE 2000, 171,000 km, excellente condition, 6,500\$. Tél.:547-6904, 812-0741.

NISSAN Sentra 2002, automatique, 123,000 km, groupe électrique, 5,600\$. Tél.:547-8914, 815-5353.

NISSAN Sentra XE 1994, automatique, 220,000 km, bonne condition, 1,500\$. Tél.:542-9123, 557-2345.

OLDSMOBILE Delta 88 1983, 69,000 km, très bien entretenue, 1,800\$ négociable. Tél.:542-6919.

PONTIAC Grand Am 1994, automatique, 4 portes, 1100\$ négociable. Tél.:545-6879 après 18h.

SAAB 9.5 2000, automatique, 4 portes, 143,000 km, Mercedes C-230 Kompressor 1999, automatique, 4 cylindres, 4 portes, BMW 530i 2003, automatique, 6 cylindres, 4 portes, état neuf, BMW 320i 2002, manuelle, 6 cylindres, 4 portes, 2 Chevrolet Avéo: 2004, manuelle, air climatisé, 2005 automatique, air climatisé, 2 Chrysler Sebring 2001 et 2002 décapotables, Hyundai Accent 2004, manuelle, 4 portes, Kia magentis 2002, 63,000 km, état neuf, Mazda Protegé 2001, automatique, air climatisé, 107,000 km, Chevrolet Camaro Z28 1994, 120,000 km, PT cruiser 2003, automatique, air climatisé, 4 cylindres, très propre, Hyundai Elantra 2004, manuelle, 4 portes, 83,000 km, air climatisé, Toyota Celica 2003 GTS, cuir, 65,000 km, Corvete 1985. Avons en inventaire 2 fourgonnettes et 6 utilitaires. Tous ces véhicules sont à prix compétitifs. Ouvert 7 jours. Body 9 inc. Tél.:344-4262.

302 Autos à vendre

SAGUENAY AUTO
1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
693-3113

CAVALIER 2004, man., 85,000 km, 5,995\$
ACCORD 2000, man., 176,000 km, A1, 5,995\$
COROLLA 2001, man., 139,000 km, 5,995\$
COROLLA 2003, man., 109,000 km, 7,995\$
ELANTRA 2003, man., 147,000 km, A1, 3,995\$
SUZUKI XL7 4x4 2002, 156,000 km, 7,995\$
FOCUS ZTS 2001, man., cuir, 121,000 km, 4,995\$
GOLF TDI 2000, man., diesel, impeccable, 7,995\$
KIA Rio LS 2001, 4 p., man., 106,000 km, 3,995\$
RAV-4 1998 4x4, man., 118,000 km, A1, 6,995\$
BMW 318i 1997, man., 171,000 km, 7,995\$
SUBARU 2.5RS 2003, man., 127,000 km, 9,900\$
MUSTANG 1994, aut., 200,000 km, 3,995\$
MURANO 2007, 4x4, auto., 36,000 km, 27,900\$
MAXIMA 1997, auto., 139,000 km, 4,995\$
ACCORD 1998, auto., 180,000 km, A1, 5,900\$
CAMRY 1998, auto., 175,000 km, 4,900\$
CAMRY 1998, 114,000 km, 6,395\$
RAV-4 1999, auto., 230,000 km, 4,900\$ négo.
PROTEGE 2L 2003, auto., 83,000 km, 7,900\$
MPV 2001, auto., 188,000 km, 3,995\$
ELANTRA 2000, modifiée, 160,000 km, 3,900\$
GRAND Vitaro 1999, man., 106,000 km, 5,900\$
LEGACY fam., 2003, 123,000 km, 7,900\$
CIVIC 2001, man., 145,000 km, 5,900\$
Plusieurs pick up de 5,900\$ à 7,900\$

SATURN Ion 2 2004, automatique, 52,000 km, 4 portes, climatiseur, garantie moto-propulseur jusqu'en mai 2008 ou 100,000 km, 8,995\$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

SUBARU Impreza 2004, manuelle, 60,000 km, 12,950\$. Tél.:668-4292, 720-9917.

SUZUKI Aerio 2002, 118,000 km. Tél.:543-9303.

TOYOTA Corolla S 2003, manuelle, démarreur distance, propriétaire féminin, 88,000 km, Tél.:543-7741.

VOLKS Golf 1997, automatique, 65,000 km certifié, 4 portes, climatiseur, 4,995\$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

VOLKS Jetta 1996, automatique, 4 portes, toute équipée, 173,000 km, 2,700\$ négociable. Tél.:544-8453.

VOLKS Jetta 1996, manuelle, 160,000 km, très bonne condition, pneus neufs, 3,750\$. Tél.:547-7240.

VOLKS New Beetle cabriolet 2004, automatique, 90,000 km, climatiseur. Tél.:591-0348.

304 Bateaux à vendre

BATEAU Crownline 23 pieds modèle 225 CCR 1995, cuddy cabine, seulement 600 heures d'utilisation, survey fait en 2007, moteur 5.7 litres très économique, remorque 2004. Vrai bijou! 21,750\$. Tél.:815-2022.

BATEAU Régat 1995 18', moteur Mercury 3 litres LX, moteur in board, pied Alpha-One, open dek, très bonne condition, 11,000\$ négociable. Tél.:547-4440.

PETERBOROUGH 1989, 17.5', open deck, moteur 4 cylindres in board, très propre, 6,200\$. Tél.:668-4140.

PONTON 2004, bourgogne, 20', 70 forces Johnson, tout équipé, banquette transformable en lit, 21,900\$ négociable. Tél.:542-4639, 812-7234, 718-7996.

PONTON 22' 1999, moteur Mercury 50 forces 4 temps, très économique d'essence, remorque galvanisée 4 roues, toilette, barbecue, réfrigérateur, sonar, équipement complet, bon état. Tél.:695-5124.

PONTON d'aluminium 22 pieds, toiles campeur, moteur Mercury 50 forces avec remorque, 9,800\$ négociable. Tél.:542-9870, 820-9491.

PONTON Fabritech Sierra 2005 20', 95 heures, flotteurs 24', toit campeur, Yamaha 60 forces "Big Foot", profondimètre, vesies sauvetage, 23,500\$. Tél.:674-1184, 818-4811.

PONTON Fabritech Vector 20' 2005, moteur Yamaha 25 forces, 4 temps, sonar, radio CD, toit campeur, 16,000\$. Tél.:695-3915.

RINKER Fiesta Vee 1992, 24', demi cabine, moteur et pied Mercruiser 305 HP, très économique, toile rapide et campeur, 2 chambres, cuisinette, toilette et douche fermées, excellente condition, rénové, 22,500\$ négociable. Tél.:345-8538.

STARCRAFT 1810 1995, "open deck", Mercruiser 4.3 LX, toile rapide et toit campeur, VHS et sonare, très bon état et économique, remorque, freins hydrauliques, acheteur sérieux. Tél.:548-2747, 818-6573.

305 Camions à vendre

FORD F-150 1992, automatique, (moteur, peinture, mécanique entièrement neufs), 8,500\$ négociable. Tél.:817-2639.

FORD F-150 1999, 5,500\$. Jeep Cherokee 1996, 4,800\$. Tél.:818-8420.

MAZDA B3000 2003, automatique, excellente condition, 62,000km, 10,500\$. Tél.:547-2251.

306 4X4/utilitaires

CAMION GMC Sierra 1500 1995, super cab, 5.7 litres, boîte 6', excellente condition, très propre, tout équipé. Tél.:612-1482.

CHEVROLET Tracker 2000, 4x4, automatique, 154,000 km, 4 portes électriques, 6,900\$ négociable. Mini laveuse-essoreuse, 350\$. Tél.:349-2001.

FORD F-150 2004, 4.6 litres, 85,000 km, garantie prolongée 160,000 km, très propre. 20,000\$. Tél.:251-2871, 630-1532.

FORD F-150 FX4 4x4 2005, automatique, king cab, 75,000 km, 22,000\$. Tél.:812-7585.

ISUZU Rodeo 2001, manuelle, V6, 119,500 km, équipée, gris métallique, bon état, 7,500\$. Tél.:540-2984.

JEEP Grand Cherokee Laredo 2000, 118,000 km, tout équipée, avec pneus hiver sur jantes, excellente condition, 8,500\$ négociable. Tél.:662-0454.

JEEP Liberty Limited 2003, 129,000 km, tout équipée, climatiseur, cuir, toit ouvrant, sièges chauffants, pneus d'hiver inclus, très propre, 12,000\$ ferme. Tél.:698-2714.

JEEP YJ 1993, peinture neuve, 4,500\$ négociable. Tél.:698-4287.

NISSAN Pathfinder 1987, moteur 3 litres, 235,000 km, mécanique A1. Tél.:213-0863.

PIECES camion (pick-up) toutes marques de 1984 à 2007. Tél.:673-3703.

SUZUKI Vitaro 2001, manuelle, 4 cylindres, 166,000 km, noire, très propre, 6,200\$. Tél.:678-1420.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR Porté, Big Foot 2001, 25C 10.6, haut de gamme, A/C, chauffage, salle bain complète avec douche, génératrice propane 2500 watts, four micro-onde, 2 autos, modèle pour camion 2500 et plus boîte de 8' parfaite condition. Tél.:549-9657.

307 Campeurs à vendre

CHEVROLET 1977, idéal chasse et pêche ou pour cueillette, bien équipé, 2,350\$. Tél.:542-4448.

COACHMEN Mirada 2005, 34', 15,000 miles, extansion, stabilisateur hydraulique, climatiseur, comme neuf, 63,000\$ négociable. Tél.:545-9262, 550-5002.

GMC Regency 1986, 37' triple E, à vendre ou échanger. Tél.:543-1976, 820-3766.

VOLKS Westfalia 1980, moteur neuf, 4 passagers, couché 4 personnes, 9,000\$. Tél.:678-2683, 678-3000.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Lumina 1995, automatique, excellente condition, 150,000 km, 4 portes. Tél.:547-1253.

CHEVROLET Venture 1997, allongée, 159,000 km, équipée, moteur et transmission refaits, très propre, 2,200\$. Mercury Mystique 1996, 2.0 litres, 197,000 km, 450\$. Tél.:693-1311.

DODGE Caravan SXT 2003, équipement complet, pneus neufs, propre, 123,000 km, 7,900\$ négociable. Tél.:547-3204, 812-5998.

PLYMOUTH Voyager 1998, 135,000 km, 3 litres, excellente condition, 3,500\$. Tél.:695-1696, 541-5210.

TOYOTA Sienna 2000, 165,000 km, excellente condition, 7,500\$. Tél.:540-9420.

309 Machinerie

MOULIN à scie ronde portatif Desjardins, 40', fonctionne entièrement à l'huile, usage industriel, moteur diesel, 14,000\$. Tél.:542-9048, 591-0368.

PELLE Caterpillar 307 1994, 3,400 heures, très bonne condition. Tél.:276-2876.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER GSX 1000-R 1999, avec remorque, toute équipée, à vendre ou à échanger pour VTT, 5,000\$. Tél.:544-0328, 306-8402.

312 Motos à vendre

MOTOCROSS Giovanni 125 cc 4 temps 2008, neuve, 1,000\$. Tél.:590-5024.

SCOOTER Oliver CPI 2005, propriétaire féminin, 1,700\$. Tél.:818-4299, 590-7526.

SCOOTER Yamaha BWS 2005, rouge et noir, 2 places, propriétaire féminin, très propre, 1,900\$ négociable. Tél.:695-7402, 718-7024.

SUZUKI Boulevard 800 CC 2006, 1,200 km, valises, pare-brise, garantie 2009, femme propriétaire, achetée 2007, 5,900\$. Tél.:548-9261, 818-2921.

SUZUKI GZ250 2001, 1,600 km, excellente condition, 2,500\$. Tél.:543-1283, 673-3091.

YAMAHA V-STAR 1100 Silverado 2003, 21,000 km, 5,800\$. Tél.:549-5786.

YAMAHA V-Star Silverado 1100 CC 2005, 1,300 km, état neuf, 7000\$ négociable. Tél.:548-7645.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

ATTELAGE remorque pour Montana, Venture ou Uplander, classe 2, cochon et boule, 3,500 livres et antiroulis inclus, 150\$. Tél.:590-0956.

PIECES camion (pick-up) toutes marques de 1984 à 2007. Tél.:673-3703.

PIECES de Néon et Grand Am 1995 (coussin gonflable, portes, capot, moteur, transmission, etc. Tél.:545-6879 après 18h.

315 Remorques à vendre

REMORQUES fermées neuves spécialement conçues pour VTT, motoneiges, motos, chevaux, unités mobiles ou conception spéciale sur demande. Aussi disponibles: remorques usagées refaites de toutes grandeurs. Tél.:696-9591.

316 Souffleuses à vendre

ACHETERAIS tracteur à pelouse, de toutes marques défectueux ou en bon état. Aussi, souffleuses à neige. Nous allons les chercher. Tél.:815-7741.

SOUFFLEUR pour tracteur 3 points 48" jamais utilisée, spécial: 1,350\$. Tél.:668-0741, 669-8337.

317 Tracteurs à vendre

JOHN DEERE 6420 4x4 2003, 4,500 heures. John Deere 7220 4x4 2003, 3,900 heures. Tél.:678-9776.

TRACTEUR Case 1984, Modèle 1494 avec chargeur-souffleur, prix à discuter. Tél.:272-3198, 272-2245.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)
RECHERCHE dame à Alma pour garder ma petite-fille de six mois les jours de semaine. Tél.:480-2469, 487-6485.

402 Personnel demandé

\$\$ ATTENTION CHOCOLATI \$\$
Vend tablettes et amandes enrobées, fais-toi beaucoup \$\$\$
Tél.:1-800-561-2395.

AUBERGE Vermillon recherche cuisinier(ière) aide-cuisinier(ière), serveuruse, temps plein, expérience un atout. Route 25, La Tuque. Tél.:819-523-7293.

BARMAID demandé(e)s avec ou sans expérience. Tél.:718-1211.

BOUCHER(ÈRE) et commis-boucher(ère) d'expérience, temps plein et partiel. Marché de quartier. Tél.:812-6546, Gilles.

CHEF-CUISINIER(ÈRE), CUISINIER(ÈRE), plongeur(s) recherché(e)s, engagés maintenant, temps plein, partiel, aimer sa profession, avoir 2 ans d'expérience, travailler dans une cuisine bien organisée. Recherchons gens dynamiques, propres, honnêtes, responsables, autonomes. Bonne rémunération. Vous présenter au Bistro Victoria. Tél.:544-8417.

Chicoutimi - Alma
représentant(e) pour commerce spécialisé, avec expérience dans la vente. Salaire plus commissions. Tél.:818-2419.

402 Personnel demandé

COIFFEUR(SE)S pour hommes, avec ou sans expérience. Tél.:545-3715.

COUTURIER(E) avec plus de 10 ans d'expérience, demandé(e), à temps partiel et plus, à Jonquière. Doit être polyvalent(e). Tél.:548-5164.

CUISINIER(ÈRE) au casse-croûte d'un dépanneur de Jonquière, avec expérience, 24h/semaine, vendredi, samedi et dimanche de 11h à 19h. Tél.:542-4364, demandez Guylaine.

CUISINIER(ÈRE) avec expérience de 3 ans pour déjeuner et fast-food. Tél.:418-695-5461, demandez France.

CUISINIERS(ÈRES) avec minimum d'expérience. Envoyer votre CV. Tél.:418-690-5088 (Simon ou Stéphane.)

LE nouveau restaurant Mamy à Chicoutimi (restauration rapide) est à la recherche d'un(e) cuisinier(ère)-serveur(ère), 30 heures/semaine. Apportez votre cv au 76 boul Saguenay Est, Chicoutimi.

MARCEL PELCHAT
A Québec, coiffeur(euse)s. Tél.:418-651-3434, (Laurier Québec).

MASSEUSE demandée. Horaire très flexible. Tél.:602-0576.

POSTE de gérant(e) avec expérience dans la restauration. Aussi cuisinier(ère) demandé(e). Pour informations: 678-9369, 678-1520.

RECHERCHE personne pour travailler sur plaque, Restaurant Le Délice. Apportez votre C.V au restaurant Le Délice à Arvida.

RESTAURANT L'ORCHIDÉE
La Malbaie, recherche cuisinier(ière) avec expérience. Tél.:418-665-1070.

703 Ameublement

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1 1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél. 696-5005.

DIVAN EL-RAN beige. Laveuse sècheuse Maytag cuisinière G.E. blanches. 1300\$. Tél.: 672-1457.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.: 545-9361, 541-6857.

MEUBLES de qualité, prix baissés pour liquidation: set salon rénové, 3 armoires salon vitrée, éclairée. 4 étagères-armoires pour bureau, bureau avec chaise, meuble ordinateur avec chaise, lave-vaisselle. Les articles peuvent être vendus séparément. Tél.: 545-8650.

MEUBLES de rotin: 1 divan, 1 table de centre, 1 étagère pour téléviseur, chaise berçante, valeur 4,300\$ laissé moitié prix! Tél.: 812-5484.

TELEVEISEUR Sony 53". Tél.: 543-9303.

704 Animaux

1 COUPLE de chèvres et 2 chevreaux mâles âgés de 4 mois. Tous miniatures. Lapins nains, agneaux, engrais naturel. Tél.: 672-1688.

2 CHATONS mâles, 2 mois, 10\$. 3 chiots croisés Labrador, femelles, 2 mois, 80\$. Chiot Labrador blond, mâle, 6 mois. Magnifique cheval Palomino, 5 ans, non castré. Tél.: 543-6097, 817-2414.

ADORABLES chiots Chihuahua, 8 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél.: 690-0978, 817-0978.

A OUI la chance, magnifiques chiots Carlin fauve, prêts à partir, parents sur place. Tél.: 540-9280.

AUBAINE CANICHES Royal noirs, mâles, 275\$/chacun, prêts à partir, vaccinés, vermifugés. Tél.: 480-2914, 487-4325.

A vendre! Tous les chevaux d'équitation de la Ferme Camil Deschenes au Sacré-Coeur. Aussi, 3 femelles ânes et un mâle. Tous ces animaux sont très bien dressés. Tél.: 236-4372.

CHEVAL Quarterhorse, 9 ans, dompté selle et attelage, 2,000\$. Tél.: 547-5836.

CHIOTS croisés Shih-Tzu/Lhasa Apso, 8 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél.: 690-0978, 817-0978.

ETALON Painthorse 3 couleurs, 1,350 lbs, à vendre ou saillie. Pouliche fille Dash Eight. Tél.: 418-637-6858.

JUMENT 5 ans, dressée selle et attelage, 2,500\$. Tél.: 307-3063, 671-1520 (cellulaire).

PLANETE ANIMALE (Jonquière-Chicoutimi)
Springer, Berger allemand, Bull-Pug, Chihuahua, Cocker-Poo, Shih-Tzu, Colley, Yorkshire. Tél.: 547-7888, 690-1888.

REMORQUE à chevaux double. Plusieurs selles western et attelages. Voiture d'été. Tél.: 540-4741.

TROIS vaches Charolais dont deux gestantes et la 3e avec un veau d'un mois et deux taures Charolais. Cause: abandon de production. Tél.: 662-3838.

UN CHIEN BIEN ELEVE: LE REVE DE TOUT PROPRIETAIRE

Chez **Jonas**, nous pouvons vous enseigner, ça commence par le respect. L'école d'éducation canine Jonas vous offre des cours à partir de la maternelle jusqu'aux niveaux plus avancés, en groupe ou en privé. Tél.: 693-1994.

VISITE de ferme, fête d'enfant avec animation. Tél.: 543-6097, 817-2414, message.

705 Antiquités

ACHETE antiquités, Arthur Villeneuve et autres, objets de valeur, vaisselle, bijoux en or, etc. Robert, 812-9255.

GRANDE variété d'antiquités de haute qualité, meubles et autres. Tél.: 418-439-3702 demander Nicole.

706 Bois de chauffage

BOULEAU ERABLE, 60\$/corde, non fendu, non livré, 50\$/corde pour autres. Tél.: 674-1172, 540-6762

ERABLE, merisier, bouleau, frêne, semi-sec, en 16', fendu, 75\$ la corde livré. Tél.: 544-2556.

708 Demandé

CHERCHE réfrigérateur au propane usagé, pour chalet. Tél.: 547-5845.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,99\$ du pmp. Madriers 1 1/2"x6" et 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marches, contremarches, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.: 549-0648.

A VENDRE: fourniture électrique. Vider: réservoir à l'huile. Tél.: 550-2787.

BALANCE à bleuets Toledo, sur roues, idéale pour bleuitière. 450\$. Tél.: 668-0741, 669-8337.

CEDRES à haies, prix économique, dernier voyage avant l'été, livrés et garantis. Tél.: 540-4734.

CHAUFFE-EAU 60 gallons, avec brûleur à l'huile, environ 7 ans, 300\$. Tél.: 695-8591.

CLIMATISEUR portatif, 3 dans 1, 12,000 BTU, 1 été, garantie 1 an, 425\$. Tél.: 698-1151, 540-6132.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Tél.: 718-5822, 820-7715.

DECODEUR Vidéotron Illico haute définition, moins d'un an d'usage. Tél.: 545-9259.

PLAQUE de cuisson Jenn-Air, 60\$. Four encastré 26", 60\$. Lave-vaisselle Hotpoint, 60\$. Micro-onde, 40\$. Vitres Thermos, différentes grandeurs, 10\$ à 60\$. Tél.: 547-0194.

QUADRIPORTEUR 2004, avec batterie neuve, très bonne condition, 2,000\$. Tél.: 818-4299.

REGLE à béton, moteur Subaru 4.5 HP à essence, jamais utilisée, 950\$. Tél.: 669-8337, 668-0741.

REMISE 10' large X 12' profond, 2 ans, 2 portes, avec ou sans montée et plateforme pivotante (pour tourner une moto), 1,400\$ sans accessoires, disponible fin juillet. Tél.: 542-7457, 820-7457, 815-7457.

TERRE ENRICHIEE préparée pour pelouse et jardin. Transport 10 roues. Tél.: 818-4150, 672-4170.

711 Équipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT d'épicerie: comptoirs réfrigérés et congelés, tablettes, équipements de viande, boulangerie, cuisine. Tél.: 548-3866, 820-9156.

711 Équipement de commerce et restaurant

MACHINE à pop corn, 4 onces, pour commerce, très propre, état neuf, 200\$ ferme. Tél.: 549-4959, après 17h.

712 Ésotérisme

CLAIRVOYANCE: MIMI est maintenant déménagée à St-Ambroise. Tél.: 672-2236.

VOYANTE médium pur, tarot, lignes de main, photo, consultation téléphonique. Tél.: 543-8109, 812-4077.

800 Sports / loisirs

804 Chasse et pêche

URGENT cherche terrain sur Mont-Vain, entre le 30e et 60e km. Tél.: 542-2013, 547-2035

805 Musique et accessoires

BEAU petit piano brun Wurliatzer, très bonne condition, évaluation 2,000\$, laissé 1,200\$ négociable. Tél.: 698-4742, 591-0053.

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.: 698-6668.

808 Piscine et accessoires

INSTALLATION et réparation de piscines, prix très compétitifs. Tél.: 549-7679, 290-0946.

PISCINE 21', équipement complet, 500\$, comme neuve. Tél.: 547-5233 après 17 heures.

SPA 2008, tout équipé, toutes options, neuf, garantie, livraison possible, valeur: 9,000\$, laissé: 4,900\$. Tél.: 1-418-801-9468.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

A ECHANGER ou à vendre! Fifthwheel Prowler 1999, 27', contre fifthwheel, roulotte ou roulotte de parc avec lits superposés. Tél.: 662-5143, 718-7942.

A LOUER Tente-roulotte Palomino 2007, 6 places, 1 lit king, 1 lit queen, tout équipée. Un dépôt de 100\$ est exigé pour la réservation, 350\$/semaine, 275\$/fin de semaine. Tél.: 695-7323, 812-8323.

FIFTHWHEEL 24 pieds ultra légère (Four-Winds Breeze) avec extension, ne pèse que 4,200 livres, très économique à remorquer, en fibre de verre, 13,500\$ négociable. Tél.: 548-5856.

FIFTHWHEEL Galdon Falcon 1997, 27', annexe double, lit superposé, prix à discuter. Tél.: 818-1041.

FIFTHWHEEL Laredo Mondial 29', 2005. Aussi camion Dodge Ram 2500 turbo diesel, 28,900 km. Tél.: 812-9164.

FIFTHWHEEL Pegasus Fleetwood 2005, 26', lit superposé à l'arrière, comme neuve, garantie disponible 3 ans, 21,000\$. Tél.: 693-9409.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. Service mobile. Tél.: 719-5886.

ROULOTTE 26' Dauphine de luxe, 1977, état impeccable. Tél.: 418-676-2620.

ROULOTTE Appalache 1981, 18 pieds, très propre, tout équipée, 5,000\$ négociable. Tél.: 679-4677.

ROULOTTE Dutchmen 2007, 2 extensions, remise, aménagements, accessoires, saisonnier Camping Lemieux, comme neuve, 30,000\$. Tél.: 543-7062.

ROULOTTE Golden Falcon Parc Avenue, 35' remise 8x8, auvent neuf, située au Lac Clair, prix à discuter. Tél.: 545-3730, 673-7504.

ROULOTTE Le Chateau, 19' air climatisé, chambre et salle de bain fermées, 7500\$. Tél.: 695-0598.

ROULOTTE Pioner, 22' 2004, climatiseur, divan-lit, couche 6 personnes, cuisinette unicanevras, presque neuve. Aussi auvent 8'x20', 3 ans d'utilisation, presque neuf. Tél.: 542-0991, 818-1176, 345-8089.

ROULOTTE Surveyor 21' 2007, utilisée 14 nuits, payée 23,000\$ laissée 16,995\$. Tél.: 630-6590.

ROULOTTE Trail-Lite 2001, 23', auvent, dinette, climatiseur, chargeur solaire, cochon, barre stabilisatrice, barre de torsion, 11,000\$. Tél.: 548-5605, 550-4407.

TENTE-ROULOTTE Bonair 850 1998, 6 places, toute équipée, très bonne condition, 4,000\$. Tél.: 693-9018 (après 18h).

TENTE-ROULOTTE Bonair BA1000 2002, 6 places, coffre avant, excellente condition, 6,200\$ négociable. Tél.: 696-2362, 812-8288.

TENTE-ROULOTTE Bonair BA-700, 1987, 6 places, beaucoup de rangement, douche extérieure, 1,800\$ négociable. Tél.: 697-0631, 812-2880.

TENTE-ROULOTTE Bonair R800 2000, 6 places, lit queen, lit double, auvent, 5,500\$ négociable. Tél.: 547-1297, 812-0563.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff 2002, vente ou location, avec extension, équipement complet. Tél.: 545-8534, 820-6207.

TENTE-ROULOTTE Palomino Yearling 2007, 8 places, état neuf, 7,200\$. Tél.: 542-6342.

900 Avis

901 Activités diverses

FORFAIT MADONNA
Sticky & Sweet tour
Centre Bell
Mercredi 22 octobre 2008
Autocar de luxe
Billets + hôtel
À partir de 419\$ + taxes
Départ
du Saguenay et Alma
693-2016
www.monforfait.ca

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 699-5077.

903 Messages personnels

290-5037, POUR hommes sérieux, jolie grassette à Jonquière.

548-9441: Elle se déplace le soir pour un moment chaud. Finit à 1h00.

602-0860. 2 hommes disponibles pour femmes ouvertes d'esprit ou homme construction.

815-8101 SENSUELLE demoiselle, reçoit et se déplace, 10h à 23h.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.: 817-7337.

ANOUK... Tél.: 550-0914.

BEAUTE charme, distinguée, se déplace seulement. Saguenay Lac-St-Jean. 777. Tél.: 213-1030.

BELLE blonde, 36-24-36, déplacement seulement, 24h. Tél.: 592-7793.

Belle Brunette sexy, sensuelle et séduisante, cheveux longs, bronzé, se déplace seulement, satisfaction discrétion assurées. Tél.: 540-8300.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.: 690-6379.

JEUNE et douce Véro, pour le plaisir de monsieur. Tél.: 540-4217.

KATHY jolie blonde 5'7", 145 livres, 38B de poitrine, reçoit chez elle (Jonquière). Tél.: 812-4616.

MARIE-SOLEIL, douce détente, beauté garantie, reçoit et se déplace. 9 heures à 17 heures. Tél.: 540-6830 Chicoutimi.

PETIT moment magique! Appelle Julie, 602-1381.

POUR vous messieurs, Izy, jolie blonde, se déplace seulement, 24 heures. Tél.: 812-2930

SHELLY jolie dame offre relaxation et confort, reçoit et se déplace de 8h à 20h. Hommes sérieux seulement. Tél.: 512-1248.

904 Perdu ou retrouvé

RETROUVEE petite chatte, quartier de la pulperie (derrière Laurent Lapointe) Tél.: 591-3545.

906 Services de massage

1001 câlins, à Chicoutimi, vous reçoit dès 8h, 29 ans, 36D naturel, bronzée, chaude, sensuelle, pour une détente relaxante!!! Bienvenue. Tél.: 290-3952.

#1 A CHICOUTIMI (centre) GIA SALON PARADYSIA ENR. 418-547-3888

Sensuelle Martiniquaise aux yeux verts, sexy, très raffinée, avec un physique et un sex appeal qui ne vous laisseront pas indifférent, Gia vous reçoit tous les jours sauf le dimanche, de 9h à 20h, dans son nouveau salon VIP qui vous offrira une qualité et une hygiène de service hors-pair. DISCRETION, charme et exotisme sont de mise au salon Paradysia. Vous y serez accueilli chaleureusement. NOUVEAU: un magnifique bain tourbillon qui vous procurera une heure de détente en compagnie de votre ravissante hôtesse. N'attendez plus et laissez-vous envoûter par l'essence de l'érotisme. Tél.: 547-3888

418-548-1555 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète. Engageons.

(418) 602-1197
Boul. Talbot Chicoutimi, zone détente massage, Du lundi au vendredi, 9h à 21h. Samedi et dimanche, de 10h à 16h.

418-695-9570 Massage d'excellence, ravissante petite demoiselle reçoit ou se déplace de 8h à 23h.

#418-820-9442
Touchedevelours.com, massage personnalisé, spécial nouveaux clients, 8h30 à 20h, Lethicia.

602-1011
Endroit propre, luxueux. Jolies filles (extra) de 20 à 30 ans, de classe. Ouvert de 9h à 21h du dimanche au vendredi et samedi 9h à 16h. Vous voulez masser? Venez nous rencontrer! Bienvenue!!!

AUSSI OUVERT EN SOIREE
Les très jolies Emilie et Meggie vous reçoivent dans un endroit propre et paisible, 5/7 jours. Tél.: 547-1592.

JOLIES jeunes masseuses pour vous messieurs 777. 51 Jacques-Cartier Ouest. Tél.: 690-3142.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.: 545-6011.

906 Services de massage

MASSAGE de détente. Meilleur service et prix à Jonquière. Appelle-moi, Helen, 547-0778.

MASSAGE suédois, service de détente et thérapeutique, non sexuel. Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-9047.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.: 549-0043.

RELAXATION et détente, massage californien. Avertissement: non sexuel. Tél.: 698-2512.

Si tu aimes la douceur et la sensualité, nous te l'offrons. Tél.: 547-4251.

STUDIO 100, ouvert de 9h à 17h, lundi au samedi. Massage professionnel. Tél.: 347-3743.

WILLIAM, masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7. 24/24. Tél.: 549-9432, 550-2416.

ACHETER
Vous cherchez quelque chose de particulier...
LES PETITES ANNONCES
549-4444
679-3832
St-Félicien
LeQuotidien PROGRES dimanche

Souhaitez -lui Bonne Fête
Carnet Mondain
• 549-4444 •
679-3832 St-Félicien
LeQuotidien PROGRES dimanche

CARRIERES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

AVIS DE CORRECTION DE FUTURE SHOP
10099814 - Mini system JVC KC38 10099814. Veuillez noter qu'à la page 9 de la circulaire du 6 juin, le JVC MX-KC38 au prix de 179,99 \$ indique une image avec un haut-parleur de graves joint. Ce produit ne comprend pas de haut-parleur de graves, l'image est une erreur. Nous sommes désolés pour tout inconvenient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.
00739457

Avis de demande de dissolution
PRENEZ AVIS que la personne morale sans but lucratif «SAGUENAY 2000» a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises et, à cet effet, produit la déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales et conformément à l'article 28 de la Loi sur les compagnies.
À Saguenay, le 29 mai 2008.
00739394 Michel Miron, président

AVIS DE CORRECTION DE FUTURE SHOP
Veuillez noter que certains produits annoncés dans la circulaire du 6 juin contiennent des économies erronées. Ces économies ont maintenant été corrigées pour:
LINKSYS WRT54G - Économisez 15 \$, PANASONIC NNP794S - Économisez 20 \$, ROGERS DCT8300-ON - Aucune économie, SAMSUNG SCX-4200 Économisez 90 \$, KINGSTON DT1/2GBCR - Économisez 15 \$, GE JCBP25WKKWW - Économisez 70 \$, D-LINK N RTR DIR-625 - Aucune économie, SAMSUNG CLP-300 - Économisez 30 \$, TOSHIBA DR6m - Économisez 20 \$, TOSHIBA DR6 - Aucune économie, FAMILY GUY V5 - Économisez 5 \$, SONY KDL46W3000 - Économisez 200 \$, KING 1GB400MHZ DIMM - Économisez 10 \$, D-LINK DIR-615 ROUTER - Épargnez 10 \$, HP DV6874CA T5850 - Épargnez 100 \$, HP DV6864CA TL64 - Épargnez 100 \$, AUDIOVOX - XMCK5KCH - Épargnez 10 \$, SONY KDL40M4000 - Épargnez 50 \$, LG E300 Noir - Aucune économie, PANASONIC COVX100 - Aucune économie, HP DV6894CA T5550 - Épargnez 100 \$. Nous sommes désolés pour tout inconvenient que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.
00739427

AVIS DE DÉCÈS



ALBERT
(Mme Bernadette Beaulieu)
Le 5 juin 2008, est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 90 ans et 10 mois, Mme Bernadette Beaulieu épouse de feu M. Alfred Albert et fille de feu M. Nérée Beaulieu et de feu Mme Mathilda Collard, demeurant au 2592, Ave du Pont N., Alma. La famille accueillera les parents et amis à l'arrière de

Dignité
l'Église St-Sacrement
265, Boul. Dequen N.
Alma

à compter du mardi 10 juin 2008 de 9 h 30 à 10 h 30. Le service religieux aura lieu le jour même, à 10 h 30 à l'église St-Sacrement d'Alma et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Monique (Michel Trudel), Gilles (Diane Tardif), Thérèse, feu Guy; son petit-fils Marc Albert; la mère de son petit-fils Louise Dufour; ses frères et soeurs de la famille Beaulieu: feu Dollard (feu Noëlla Larouche), feu Cécile (feu Louis Harvey), feu Jean-Baptiste (Cécile Larrivée), feu Léonce (Jeannette Marcoux), Antoine (Denise Harvey), feu Rosaire (Reine Beaulieu), Noëlla (Philippe Larrivée); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Albert: feu Germaine (feu Alphonse Albert), feu Eddy (feu Céline White), feu Albertine (Léopold Lavoie), Yvonne (feu Wenny Mourant), feu Lucien (Rita Gagnon), feu Marguerite (Jos Driscoll), feu Aline (Marcel Drapeau), feu Louis (Étiennette Lapointe), Donat (Régina Chiasson), Emery (feu Colombe Lévesque); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du Domaine des aînés, de l'Hôtel-Dieu d'Alma et le Dr Alain Tremblay pour les bons soins prodigués. **Direction des funérailles: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** www.dignitequebec.com Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com.

BOUCHARD (M. Ghislain)
1944-2008
Au Centre hospitalier Pierre-Le-Gardeur, le 2 juin 2008, à l'âge de 63 ans, est décédé M. Ghislain Bouchard, conjoint de Mme Christiane Boulet. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil son fils Mathieu; ses soeurs: Marjolaine, Francine (Martin Vézina), Michelle (Serge Marchand) et sa mère Gilberte. Il laisse également dans le deuil plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au:

Maison Marc
Leclerc inc.
Salon Funéraire Marc Le

AVIS DE DÉCÈS



DUMAIS (M. Donatien)

Le 5 juin 2008, est décédé à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 89 ans et 2 mois, M. Donatien Dumais, époux de feu Mme Simone Tremblay, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au



Funéraire Hébert et fils
1702 rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le lundi 9 juin 2008, jour des funérailles, à compter de 11 h. Les funérailles de M. Donatien Dumais seront célébrées le lundi 9 juin 2008 à 14 h 30 à l'église Sainte-Thérèse d'Avila, secteur Dolbeau. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il était le fils de feu M. Adélar Dumais et de feu Mme Marie Tremblay. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Claude (Fabienne Ouellet), André (Diane Paré), Richard (Anna-Marie Néron), Marianne (Marcel Néron), Madeleine (Luc Gobeil), Marie-Marthe (Guy Gaudreault), Martial (Claudette Munger), Jacinthe (Réjean Paré), Dominique (Francine Lalancette) et Yvan; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Yvette (feu Hilaire Proulx), Roland (Étiennette Drapeau), Clément (Mathilde Simard), Thérèse (feu Didyme Marceau), Maurice (feu Ghislaine Gagnon), feu Armand (Colette Pelchat), Marguerite (feu Alphonse Vaillancourt), Lucille (feu Léon Imbeault), feu Jean-Marie (feu Louise Tremblay), feu Zella (feu Isidore Parent), feu Irène (feu Raymond Laflamme) et feu Grégoire (feu Estelle Goulet); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Gérard Tremblay (Marie-Anne Boudreault), feu Lucien Tremblay (feu Lucienne Boivin), Jean-Louis Cloutier (ex-épouse Georgette Potvin et compagne de Solange Lemieux), feu Raoul Cloutier (Marie-Marthe Tremblay), feu Maurice Cloutier (Lise Lemay), Réal Cloutier (Colombe Delisle), Eliette Cloutier (feu Adrien Guay), Marie-Paule Cloutier (René Lapointe), feu Yvette Cloutier (feu Roland Pagé) et feu Thérèse Cloutier (François Guay, Germaine Harvey); ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832 boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini,

G8L 1H9. Pour informations: téléphone bureau 418-2761411, salon funéraire, télécopieur 418-276-2057, site Internet: www.hebertetfils.com courriel: info@hebertetfils.com
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert et fils, Dolbeau-Mistassini. (Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec)



GIRARD (Mme Lauraine Audet)

Est décédée le 7 juin 2008, au CSSS de Jonquière, à l'âge de 74 ans, Mme Lauraine Audet, épouse de M. Julien Girard, demeurant sur la rue de la Gaillarde, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la



Résidence funéraire du Saguenay
3711 rue Cabot
Jonquière

Résidence funéraire du Saguenay
3711 rue Cabot
Jonquière

le lundi 9 juin 2008 de 19 h à 22 h, le mardi 10 juin 2008 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 10 juin 2008 à 11 h à l'Église St-Mathieu. Mme Audet sera incinérée après les funérailles. Elle était la fille de feu M. Joseph Audet et de feu Mme Anne-Marie Laberge. Outre son époux M. Julien Girard, elle laisse dans le deuil ses enfants: Odette Girard (Donald Delarosbil), Martine (Réal Montreuil), Guylaine, Sylvain (France Dubé), Bruno, feu Alain, Steve (Bruno Leclerc); ses petits-enfants: Frédéric, Myriam, Jonathan et Gabriel. Elle était la sœur de: Béatrice Audet (Jean-Paul Dufour), Jean-Charles (Yvette Boulet), Gisèle (feu Armand Tremblay), feu Robert (Francine Boudreault), feu Yvon (Claudette Sirois), André (Julie Bouchard), Aline (Lauréat Perron), feu Romuald (Gilbert Bergeron), Pâquerette (Léonard Côté). Elle était la belle-sœur de: Anita Girard (feu Almas Côté), Henri (feu Colette Boudreault), feu Mathilda (feu Georges Otis), feu Léonce (Georgette Bouchard), feu Antonio (Colette Gagné), Valérienne (feu Jean-Marie Bergeron), feu Maurice (feu Rose-Emma Chiasson), feu Raymond (Marthe Tremblay), feu Jean-Charles (Colette Fortin), Jean-Roch, André (Monique Girard). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer. **Direction des funérailles: Résidence funéraire du Saguenay** 3711 rue Cabot, Jonquière, Québec, Canada, G7X 1P3. Tél.: 418-547-2116. Téléc.: 418-547-0128. refustag@videotron.ca) Entreprises funéraires affiliées C.T.Q.

membres de la famille recevront les parents et amis à la
Salle communautaire
Rue du Collège
St-André

sous la direction de la Maison funéraire Hébert & Desbiens, le mardi 10 juin 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 11 juin 2008, jour des funérailles, à compter de 12 h. Les funérailles de M. Jacques Martel seront célébrées le mercredi 11 juin 2008 à 15 h à l'église de St-André. Après les funérailles, M. Jacques Martel sera confié au crématorium Hébert & Fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de St-André. Il était le fils de feu M. Charles-Eugène Martel et de feu Mme Julie-Anna Paradis. Outre sa conjointe Mme Louise Schneider, il laisse dans le deuil frères et sœurs de la famille Martel: Gabriel (Normande Gagné), Gaétane (Gaétan Gagné), Louise (Georges Tremblay), Jules (Denise Pelletier), Diane (Réal Maitais), feu Yvan (Sylvie Tremblay), Christine (Nicol Turcotte); celui qu'il considérait comme son fils Jean-Paul Gauthier; les enfants de sa conjointe: Jenny-Lynn et Timothy Zamkotowich; sa petite-fille Zoé; les membres de la famille Schneider; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fabrique de St-André. Pour informations: Téléphone bureau: 418-349-2894, sans frais: 1-888-349-2894, télécopieur: 418-349-2896, courriel: hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet: hebertetdesbiens.com



Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et St-André. (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



SIMARD (Mme Brigitte Bélanger)

Est décédée dans la sérénité, entourée des siens, à la Résidence de la Paix de Saint-Félicien, le 7 juin 2008, à l'âge de 83 ans et 8 mois, dame Brigitte Bélanger, épouse de feu M. Irenée Simard, demeurant à Saint-Félicien et autrefois de La Doré. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire



Marc Leclerc Ltée
1044, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le mardi 10 juin 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 11 juin 2008 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de La Doré. Elle laisse ses enfants: feu Victorin, Carmelle (feu Jacques Vandal, Michel Thivierge), Danielle, Henri-Paul, Martin, Yves,

Le Parti conservateur lance une campagne anti-libérale

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le Parti conservateur a lancé dimanche une campagne publicitaire anti-libérale à la radio et dans les stations-services, dans laquelle il dénonce la promesse non encore précisée du chef libéral Stéphane Dion d'imposer une taxe sur le carbone comme mesure de lutte contre les gaz à effet de serre.

Les libéraux ont immédiatement répliqué en affirmant que les conservateurs payaient les grandes compagnies canadiennes de gaz et de pétrole pour qu'elles bombardent les automobilistes aux pompes avec un message qui nuit à l'environnement.

«La relation a maintenant été consommée publiquement, a lancé le porte-parole libéral en matière d'environnement, David McGuinly. Les grandes compagnies de pétrole ont M. Harper dans leur poche depuis 20 ans. Le fait qu'il fasse entendre la voix du Parti conservateur dans les stations-services ne fait que confirmer ce que nous savons déjà.»

Des écrans vidéo ont été placés dans des stations-services, la majorité dans le sud de l'Ontario, et diffusent des messages de 15 secondes aux automobilistes à la pompe. Des messages publicitaires dans lesquels on décrit le programme environnemental de Stéphane Dion comme une ruse sont aussi diffusés à la radio.

«Des expressions comme 'neutralité des revenus' ne sont que des termes utilisés par des politiciens pour décrire une hausse de taxes, a dit le député conservateur Jason Kenney. Nous croyons qu'il est de notre devoir de prévenir le public du genre de langage que M. Dion utilisera sans doute pour vendre sa taxe sur le carbone.»

Le député a par ailleurs jugé

Guylaine (Daniel Fournier), Annie (Yves Tremblay); ses petits-enfants: Karyne, Marc-André, Jean-François, Hugo, Abel, Marie-Myriam, Gabrielle, Philippe, Jonathan, René-Pier, Pier-Yves et ses 3 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de: feu Germaine Bélanger (feu William Fraser), Jeannine Bélanger (feu Laurent Jobin), feu Rosealba Dallaire (feu Antonio Bélanger), feu Edgard Dallaire (feu Clara Tremblay), feu Anita Dallaire (feu Joseph Lalancette), feu Alberta Dallaire (feu Léopold Bédard), feu Anna-Marie Dallaire (feu Patrick Bélanger), feu Euclide Dallaire, feu Yvonna Dallaire (feu Arthur Murray), Joseph Dallaire (feu Emelda Murray), Fabiola Dallaire (feu Albert Daoust), feu Léopold Dallaire (feu Gilberte Dufour); la belle-sœur de: feu Adrien Simard (feu Cécile Coulombe), feu Lucien Simard (feu Lucille Langevin), feu Thérèse Simard (Adrien Lefebvre), Jeanne-d'Arc Simard (Roger Martel), feu Marie-Ange Simard (feu Raoul Gaumont), feu Rita Simard (Louis-Marie Demers), feu Joseph Simard, Janine Simard (feu Claude Gaumont), feu Marie Simard (Conrad Lapointe), Paulette Simard (Jean Bolduc), feu Yvette Simard (Gilles Desgagné), Floribert Simard (Madeleine Gobeil), Robert Simard (Francine Boily), feu Ghislain Simard (Denise Langlais). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Résidence de la Paix de Saint-Félicien pour fins d'acquisition d'équipements spéciaux à l'usage des bénéficiaires. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



PAUL (Mme Marie-Blanche Paul)

Est décédée paisiblement entourée de l'amour de sa famille au Centre de Santé de Mashteuiatsh le 6 juin 2008 à l'âge de 86 ans 11 mois, Mme Marie-Blanche Paul fille de feu M. Stanislas Paul et de feu Mme Leda Morin, épouse de feu M. Wilfrid Paré demeurant à Mashteuiatsh. La famille recevra les condoléances à la



Maison Funéraire HARVEY

Maison funéraire Harvey
816, boul. St-Joseph
Roberval

Le lundi 9 juin 2008 de 19 h à 22 h, le mardi 10 juin 2008 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 10 juin 2008 à 11 h à l'église St-Jean de Brébeuf de Roberval. Mme Paul sera confiée au crématorium de la Maison Hébert et Fils de Roberval et les cendres seront déposées au columbarium du cimetière de Roberval. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Carmen (Frank Dolha), feu Jean-Claude (Marie-France Boivin); ses petits-enfants: Annie, Teddy, Carl, Pascal (Valérie Desmeules), Valérie; ses arrière-petits-enfants: Mikaël, Andy, Xavier, Marjorie, Zacharie. Elle était la sœur de: feu Rosa (feu Irenée Gagnon), feu Adéodat (feu Jeanne Courtois), feu Roland (Marguerite Bonneau), feu Arthur (feu Imelda Launière), feu Rosario (feu Julie Gagnon), feu Jean-Baptiste. Mme Paul laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis(es). Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à Défi-Cancer. La famille tient à remercier le personnel du centre d'accueil de Mashteuiatsh pour les bons soins prodigués à leur mère mais surtout pour tout l'amour qu'ils lui ont démontré durant les quelques mois passés au centre, nous vous en sommes très reconnaissants. Un merci tout spécial au Dr. Michel Claveau qui fut pour nous d'un grand réconfort, par sa présence, son soutien et son écoute. MERCI à vous tous. **Direction des funérailles: Maison funéraire Harvey**, 816, boul. St-Joseph, Roberval (418)275-0375, (418)275-3331 (Salon) (418)275-7496 (FAX) courriel: maisonfuneraireharvey@bellnet.ca Ligne sans frais pour Roberval 1-866-668-0375

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de **M. Wellie Marinoff**

ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay» qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale. Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires. Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)

7H 1X6
Tél.: 696-1176

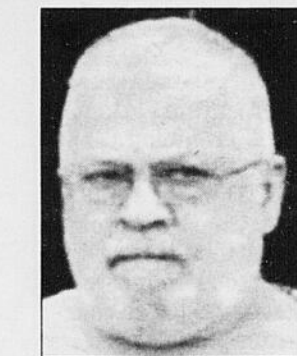
LA MAISON



NOTRE-DAME
DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

00737798



MARTEL (M. Jacques)

Le 7 juin 2008, est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 63 ans et 1 mois, M. Jacques Martel, conjoint de Mme Louise Schneider, demeurant à Windsor autrefois de St-André. Les

In Memoriam
Se souvenir par un don d'espoir.

Don en ligne :
cancer.ca/quebec/don



Canadian Société
Cancer canadienne
Society du cancer

1 888 939-3333 | www.cancer.ca

00730204

S P O R T S

Deux défaites pour les Voyageurs

Les jours se suivent...

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Avant de mettre les pieds au Stade Richard-Desmeules de Jonquière, dimanche, les Bisons de Saint-Eustache étaient toujours en quête d'une première victoire cette saison. Quand ils l'ont quitté, en début de soirée, ils en avaient deux en poche.

Les Bisons ont prolongé les malheurs des Voyageurs Maestro de Jonquière en les battant à deux reprises, hier. Ils ont balayé les honneurs d'un programme double en gagnant 9-3 et 7-4.

Dans le premier match, Jérémie Halde a été à l'origine du seul moment de réjouissance des Voyageurs et de leurs partisans. Son circuit de trois points a cependant été frappé en fin de septième manche, alors que son équipe accusait déjà un retard de neuf points.

Les Voyageurs ont tenu le coup jusqu'en cinquième manche pendant cette rencontre initiale. En retard par 3-0, ils pouvaient toujours espérer. Un double de trois points de Nicolas Laviolette aux dépens du lanceur perdant, Mathieu Dostie, a brisé leurs derniers espoirs.

La deuxième portion du programme double a suivi un scénario similaire. Encore une fois, les visiteurs ont pris une confortable avance et la réplique des Voyageurs a été trop tardive et trop faible. □



Cette situation s'est produite à 16 reprises, hier, contre les Bisons de Saint-Eustache...

(Photo Rocket Lavoie)

Football régional

Les 21 de La Baie toujours parfaits

CHICOUTIMI (SE) - Les 21 de La Baie ont conservé leur fiche parfaite en battant les Broncos de Chicoutimi, 29-13, dimanche, dans un match de la Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Champions en titre, Les 21 ont célébré une quatrième vic-

toire en autant de sorties. Pour leur part, les Broncos ont porté leur fiche à un gain et deux revers.

«Nous avons commencé à jouer trop tard dans le match, a signalé l'entraîneur des Broncos, Maxime Gagné. Les gars ont mis du temps avant de se

réveiller. Nous avons commis de petites erreurs coûteuses. En ce qui concerne les officiels, je laisse ça entre les mains de la ligue.

«Deux ou trois décisions ont coûté cher. En première demie, une interception a mené à un touché de La Baie. Ce jeu a donné le ton à l'autre équipe. En deuxième demie, nous avons réussi un quatrième jeu, mais une pénalité pour substitution illégale a redonné le ballon aux 21. Ils en ont profité pour marquer un autre touché. Les deux premiers touchés ont fait mal parce que nous n'aurions pas dû les accorder.

«Depuis le début de la saison, nos deux défaites ont été causées par des erreurs de recrues et par un manque d'intensité. Nous pouvons corriger la situation. Si nous voulons accéder aux séries, nous devons gagner nos quatre prochains matchs.»

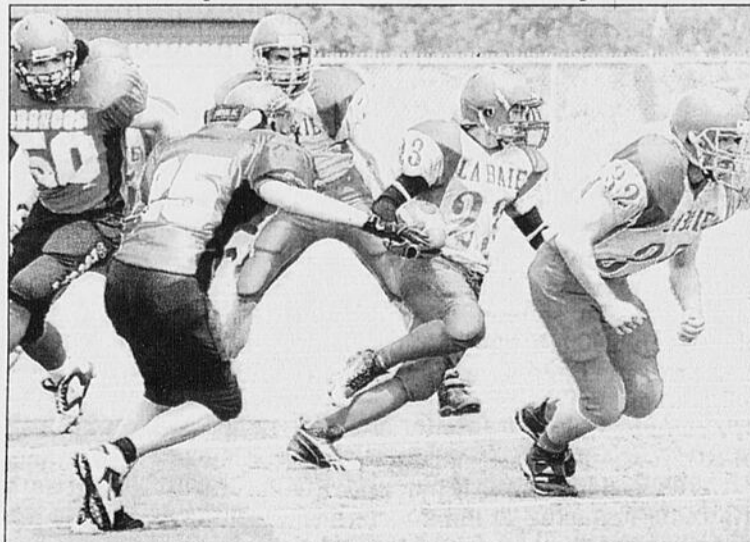
Les 21 ont utilisé leur bonne vieille méthode pour battre les Broncos. Ils ont amassé des

gains de 326 verges en se consacrant uniquement sur l'attaque au sol. David Tremblay (2) et Dave Gagnon (2) ont marqué des touchés. Dans la défaite, Kim Tai Yu et Charles-Antoine Garneau ont atteint la zone des buts. Les Chicoutimiens ont récolté 155 verges par la course et 41 verges par la passe.

Le Bleu et Or s'amuse

À Jonquière, le Bleu et Or s'est amusé après avoir concédé le premier touché du match au Blitz. Il a célébré une victoire de 40-6.

L'attaque des vainqueurs a amassé 247 verges au sol et 90 par la passe. Michael Lamontagne a ajouté trois touchés à sa fiche personnelle. Sylvain Payne et Jean-Philippe Côté ont aussi fait partie des marqueurs. La seule réplique est venue d'Éric Ménard. Le Blitz a terminé le match avec des gains de 75 verges au sol et de 37 verges par la voie aérienne. □



Les 21 ont tiré profit de leur attaque au sol dévastatrice avec 326 verges.

(Photo Rocket Lavoie)

Vélo de montagne

Fillion attire l'attention

CHICOUTIMI (SE) - Entraîneur régional et répondant technique de l'Association de vélo de montagne du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Jude Dufour avait bien des raisons de se réjouir, hier, à la conclusion de la troisième étape de la Coupe du Québec présentée à Baie-Saint-Paul. Parmi une foule de bons résultats régionaux, il a principalement mis en lumière la deuxième place de Julien Fillion. Ce dernier a terminé deuxième dans l'épreuve de cross-country réservée aux meilleurs cyclistes de la province, ceux de la classe senior élite.

Parmi les autres bons résultats de la délégation régionale, notons les premières positions de Kristina Laforge, François Riverin et Karen Méroz et les médailles d'argent de Francis Pelletier, Stéphanie Lacoursière, Luc Ménard et Jonathan Dubois. Fait intéressant, la région a aussi placé six cyclistes parmi les dix premiers de la catégorie minime garçons. □

Résultats

Pee-wee garçons

Francis Pelletier (Vélo2Max)	2e
Patrick Fortin (Cyclone)	4e
Thomas Boivin (Acidose lactique)	19e
William Verreault (Vélo2Max)	21e

Pee-wee féminin

Valérie Raymond (Cyclone)	8e
Florence Claveau (Acidose lactique)	9e

Minime garçons

Jean-Daniel Boily (Cyclone)	3e
Pierre-Olivier Veillette (AL)	6e
Maxim Fortin (Cyclone)	7e
Andrew Harvey-Fortin (Cyclone)	8e
Nicolas Bauret (AL)	*9e
Philippe Gagnon (AL)	10e
Elliot Barthe (Vélo2Max)	20e
Simon Claveau (AL)	23e

Minime filles

Stéphanie Tremblay (Cyclone)	5e
Catherine Fleury (Cyclone)	6e

Cadet féminin

Kristina Laforge (Cyclone)	1ère
Valérie Meunier (Fillion)	3e

Cadet masculin

Samuel Tremblay (Cyclone)	5e
Emmanuel Boily (Cyclone)	7e
Léandre Bouchard (Cyclone)	9e
Marc-André Desmeules (AL)	11e
Alexandre Hamel (AL)	12e
Guillaume Bauvet (AL)	24e
Pascal D-Laprise (Vélo2Max)	27e
Jean-Philippe Rodrigue (AL)	32e
Dominic Simard (AL)	37e
Stéphan Boily (AL)	43

Junior féminin

Stéphanie Lacoursière (Cyclone)	2e
---------------------------------	----

Junior expert masculin

Nicolas Maltais (Cyclone)	4e
Simon Lalancette (Devinci)	5e
Francis Lapointe (Vélogamik)	34e

Senior expert masculin

François Riverin (AL)	1er
-----------------------	-----

Maître 40-49 ans expert masculin

Luc Ménard (Vélo2Max)	2e
-----------------------	----

Senior sport féminin

Karen Méroz (Vélo2Max)	1ère
------------------------	------

Maître sport 30-39 ans masculin

Jonathan Dubois (Vélo2Max)	2e
----------------------------	----

40 ans et plus féminin

France Arseneault	2e
-------------------	----

Tournoi de golf Mario Tremblay-Keven Fortin-Simard et leurs amis

Version renouvelée qui rapporte gros

SAINT-GÉDÉON (SE) - Sous sa nouvelle version, le tournoi de golf associé à Mario Tremblay a généré un profit de 13 000 \$ pour le Club de golf Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon et son golf junior, dimanche.

Comme prévu, la première édition du Tournoi de golf Mario Tremblay-Keven Fortin-Simard et leurs amis a été disputée en présence d'une centaine de golfeurs. Pierre-Marc Bouchard, Steve Veilleux, Yvon Lambert et Pierre Bouchard ont notamment accepté l'invitation des organisateurs.

«Après dix éditions de l'Omniun Carbonneau-Tremblay et dix éditions du Tournoi Mario Tremblay, nous voulions organiser une activité un peu plus facile à contrôler, a rappelé Pierre Gaudreault. Nous ne voulions pas bloquer le terrain pendant toute une journée.

«Nous voulions amasser de l'argent pour le club et soutenir

Keven Fortin-Simard. Keven est un athlète exceptionnel et nous voulons l'aider le plus possible.»

Selon Pierre Gaudreault, Mario Tremblay n'avait pas prêté son nom à un tournoi de golf au club de Saint-Gédéon depuis la présentation d'une édition spéciale de son omnium au profit des Jeux du Québec de 1999, à Alma.

Une suite en 2009

Il est déjà certain que l'événement organisé par Pierre Gaudreault, Jeannot Boulianne et Laurier Landry aura une suite en 2009. Le moment de sa présentation sera cependant modifié.

«Lorsque nous avons planifié le tournoi, nous avons uniquement regardé l'agenda de Mario et celui de Keven, a précisé Pierre Gaudreault. Nous n'avons pas prévu que le tournoi aurait lieu en même temps que le Grand Prix du Canada. L'an prochain, le tournoi n'aura pas lieu en même temps que le

Grand Prix. Cela nous permettra d'accueillir beaucoup plus d'invités de Montréal.»

Pour sa part, Keven Fortin-Simard a rappelé qu'il lui fait toujours plaisir de venir en aide au golf régional. À la blague, il a noté qu'il aimerait bien pouvoir donner 1 million \$ à chacun des clubs du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Puisqu'il n'a pas encore le loisir d'être aussi généreux, il se fait un devoir de répondre positivement aux invitations lorsque son agenda le lui permet.

Il y a deux semaines, le Robervalois a passé quelques heures au Séminaire Marie-Reine-du-Clergé afin de donner une démonstration de son savoir-faire et de rencontrer les étudiants inscrits à son programme de golf.

En bref - Keven Fortin-Simard a joué 69, trois coups sous la normale. Il a gagné le match qui l'opposait au duo Mario Tremblay et Pierre-Marc Bouchard... □



Vainqueur du field day de Chicoutimi, Jean Tremblay (au centre) a été félicité par deux dirigeants de la section régionale de Golf Québec, Sylvain Tremblay et Sylvain Gravel.

(Photo Rocket Lavoie)

Field day à Chicoutimi

Jean Tremblay retransche trois coups à la normale

CHICOUTIMI (SE) - Une ronde de 69 de Jean Tremblay et une congestion au sommet de la classe A ont marqué le field day régional disputé au Club de golf Chicoutimi, dimanche.

Tremblay, du Club de golf Port-Alfred, a été couronné champion de la première compétition individuelle de la saison en retranchant trois coups à la normale du parcours chicoutimien. En catégorie AA, il a devancé deux golfeurs du club hôte, Malcom Ferguson et Dominic Godin.

Six joueurs ont signé une carte de 78 dans la classe A. Le résultat des neuf derniers trous a été insuffisant pour déterminer un vainqueur. En tenant compte des six derniers trous, les organisateurs ont décerné le premier rang à Michel Lallemant, de Chi-

Tremblay, du Club de golf Port-Alfred, a été couronné champion de la première compétition individuelle de la saison en retranchant trois coups à la normale du parcours chicoutimien. En catégorie AA, il a devancé deux golfeurs du club hôte, Malcom Ferguson et Dominic Godin.

bougamau. Il a été suivi par Philippe Marquis (Port-Alfred) et Sylvain Tremblay (Chicoutimi).

Grâce à une ronde de 80, Frédéric Tremblay, de Dolbeau-Mistassini, a devancé tous ses rivaux du tableau BB. Auteur d'un 82, Guy Girard (Saint-Prime) lui a offert la meilleure opposition. Un autre golfeur de Dolbeau-Mistassini, Mario Murray, a connu un voyage agréable. Il a joué 87 pour gagner la division B, trois coups devant le Chicoutimien Jimmy Desgagné.

Le prochain tournoi du circuit régional aura lieu le 15 juin, au Club de golf Saguenay Arvida de Jonquière.

Féminin

Un pointage de 74 a procuré la victoire aux Chicoutimiennes Christine Martel et Diane Tremblay, dimanche, lors du tournoi féminin 6-6-6 disputé au Club de golf Saint-Prime-sur-le-lac. Dans la classe AA, elles ont eu le meilleur sur Sunny Verreault et Julie Boissonneault (Dolbeau) par trois coups.

Gemma Kurtness et Gaétane Leclerc, du club hôte, n'ont pas été inquiétées au sommet du tableau A. Leur résultat de 75 les a placées cinq coups devant leurs coéquipières Hélène Laflamme et Francine Pagé. Lynn Sauvageau et Johanne Boissonneau (Dolbeau) ont suivi.

Deux équipes du Club de golf Lac-Saint-Jean ont dominé la section BB. Rosie Benoit et Nicole Gagnon ont joué 87 et devancé Agathe Girard et Julie Otis par quatre coups. La division B a été l'affaire de Francine Tremblay et Rita Gauthier (Saint-Prime) grâce à une ronde de 90. Lise Pilote et Monique Gagné ont signé une carte de 93. □



Keven Fortin-Simard, Pierre Gaudreault, organisateur, Jeannot Boulianne, organisateur, Mario Tremblay et Marc Fortin, président du Club, présentent le chèque de 13 000 \$.

(Photo Steeve Tremblay)

Mario Tremblay avec le Wild

Adjoint pour encore un an

SAINT-GÉDÉON (SE) - Peu importe le nombre de postes présentement disponibles, les chances de voir Mario Tremblay devenir entraîneur-chef d'une équipe de la Ligue nationale de hockey avant le début de la prochaine saison sont à peu près nulles.

L'Almatois est lié avec l'organisation du Wild du Minnesota pour encore une saison et les termes de l'entente ne lui permettent pas de regarder ailleurs même si une occasion intéressante se présente.

«Six postes sont disponibles, a raconté Mario Tremblay, dimanche, pendant son passage au Club de golf Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon. Même si une équipe était intéressée à mes services, je ne pourrais pas y aller. Dans mon contrat, une clause dit que je ne peux pas être libéré. J'ai demandé à mon patron, il y a un mois, et il m'a dit qu'il ne me laisserait pas aller.»

Pour Mario Tremblay, cette situation sous-entend que la direction du Wild est toujours très satisfaite de ses services. Dans quelques mois, il poursuivra sa longue association avec Jacques Lemaire.

Ce dernier a récemment confirmé son retour derrière le banc du Wild. Une décision qui n'a pas étonné Mario Tremblay.

«Je ne suis pas surpris du retour de Jacques, a assuré Mario Tremblay. Il voulait tout simplement rencontrer Doug Risebrough pour parler un peu et pour savoir s'il était heureux de son travail.

«Nous débiterons notre huitième saison ensemble l'an prochain. Je pense qu'il y a une bonne chimie entre nous deux. Chacun respecte l'autre. Jacques me donne beaucoup de latitude.»

Par ailleurs, Mario Tremblay s'est évidemment montré très heureux de s'associer avec Keven Fortin-Simard pour un tournoi de golf au profit du club de Saint-Gédéon.

«Le tournoi est organisé pour donner de l'argent au club de golf, mais aussi pour rappeler à Keven que nous sommes tous derrière lui, a signalé Mario Tremblay. La route est longue pour atteindre la PGA. Nous voulons l'encourager.» □

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Table with columns: Section Est, G, P, Moy., Diff. and Section Centrale, G, P, Moy., Diff. listing team statistics for NL.

Section Ouest

Table with columns: G, P, Moy., Diff. listing team statistics for NL West.

Jeudi 5 juin

Table listing game results for Thursday, June 5th.

Vendredi 6 juin

Table listing game results for Friday, June 6th.

Samedi 7 juin

Table listing game results for Saturday, June 7th.

Dimanche 8 juin

Table listing game results for Sunday, June 8th.

Lundi 9 juin

Table listing game results for Monday, June 9th.

Mardi 10 juin

Table listing game results for Tuesday, June 10th.

Mercredi 11 juin

Table listing game results for Wednesday, June 11th.

Jeudi 12 juin

Table listing game results for Thursday, June 12th.

LES MENEURS

Table listing top performers (M, J, AB, P, CS, Moy.) for NL.

Points — Berkman, Houston, 59; Ramirez, Florida, 50; Uggla, Philadelphia, 50; Uggla, Florida, 49; McLouth, Pittsburgh, 49; Bay, Pittsburgh, 46; Tejada, Houston, 45.

LES MENEURS

Table listing top performers (M, J, AB, P, CS, Moy.) for AL.

York, 5; Velez, San Francisco, 4; Upton, Arizona, 4; BPhillips, Cincinnati, 4.

Circuits — Uteley, Philadelphia, 21; Uggla, Florida, 18; AdGonzalez, San Diego, 17; Berkman, Houston, 17; Braun, Milwaukee, 16; Dunn, Cincinnati, 16.

LIGUE AMÉRICAINE

Table with columns: Section Est, G, P, Moy., Diff. listing team statistics for AL.

Table with columns: Section Centrale, G, P, Moy., Diff. listing team statistics for AL.

Table with columns: Section Ouest, G, P, Moy., Diff. listing team statistics for AL.

Table listing game results for Thursday, June 5th.

Table listing game results for Friday, June 6th.

Table listing game results for Saturday, June 7th.

Table listing game results for Sunday, June 8th.

Table listing game results for Monday, June 9th.

Table listing game results for Tuesday, June 10th.

Table listing game results for Wednesday, June 11th.

Table listing game results for Thursday, June 12th.

Table listing game results for Friday, June 13th.

Table listing game results for Saturday, June 14th.

Table listing game results for Sunday, June 15th.

Table listing team statistics for various teams.

Points — Kinsler, Texas, 54; MYoung, Texas, 49; Hamilton, Texas, 44; Bradley, Texas, 44; Ellsbury, Boston, 43; ISuzuki, Seattle, 43; Quentin, Chicago, 41; Crawford, Tampa Bay, 41; JDrew, Boston, 41; MRamirez, Boston, 41.

Points produits — Hamilton, Texas, 69; Quentin, Chicago, 53; JGuillen, Kansas City, 47; MRamirez, Boston, 47; Morneau, Minnesota, 44; Bradley, Texas, 43; Ortiz, Boston, 43.

Coups sûrs — Kinsler, Texas, 82; Hamilton, Texas, 82; MYoung, Texas, 80; JoLopez, Seattle, 76; ISuzuki, Seattle, 76; Damon, New York, 76; DaMurphy, Texas, 73; Ordenez, Detroit, 73.

Retraits — Sabathia, Cleveland, 82; Halladay, Toronto, 81; JVazquez, Chicago, 81; Beckett, Boston, 80; Burnett, Toronto, 78; ESantana, Los Angeles, 76; Hernandez, Seattle, 74.

Victoires protégées — Rodriguez, Los Angeles, 26; Sherrill, Baltimore, 21; Papelbon, Boston, 18; Nathan, Minnesota, 16; MRivera, New York, 16; Jenks, Chicago, 14; Percival, Tampa Bay, 14.

Points — Kinsler, Texas, 54; MYoung, Texas, 49; Hamilton, Texas, 44; Bradley, Texas, 44; Ellsbury, Boston, 43; ISuzuki, Seattle, 43; Quentin, Chicago, 41; Crawford, Tampa Bay, 41; JDrew, Boston, 41; MRamirez, Boston, 41.

Points produits — Hamilton, Texas, 69; Quentin, Chicago, 53; JGuillen, Kansas City, 47; MRamirez, Boston, 47; Morneau, Minnesota, 44; Bradley, Texas, 43; Ortiz, Boston, 43.

Coups sûrs — Kinsler, Texas, 82; Hamilton, Texas, 82; MYoung, Texas, 80; JoLopez, Seattle, 76; ISuzuki, Seattle, 76; Damon, New York, 76; DaMurphy, Texas, 73; Ordenez, Detroit, 73.

Retraits — Sabathia, Cleveland, 82; Halladay, Toronto, 81; JVazquez, Chicago, 81; Beckett, Boston, 80; Burnett, Toronto, 78; ESantana, Los Angeles, 76; Hernandez, Seattle, 74.

Victoires protégées — Rodriguez, Los Angeles, 26; Sherrill, Baltimore, 21; Papelbon, Boston, 18; Nathan, Minnesota, 16; MRivera, New York, 16; Jenks, Chicago, 14; Percival, Tampa Bay, 14.

Points — Kinsler, Texas, 54; MYoung, Texas, 49; Hamilton, Texas, 44; Bradley, Texas, 44; Ellsbury, Boston, 43; ISuzuki, Seattle, 43; Quentin, Chicago, 41; Crawford, Tampa Bay, 41; JDrew, Boston, 41; MRamirez, Boston, 41.

Points produits — Hamilton, Texas, 69; Quentin, Chicago, 53; JGuillen, Kansas City, 47; MRamirez, Boston, 47; Morneau, Minnesota, 44; Bradley, Texas, 43; Ortiz, Boston, 43.

Coups sûrs — Kinsler, Texas, 82; Hamilton, Texas, 82; MYoung, Texas, 80; JoLopez, Seattle, 76; ISuzuki, Seattle, 76; Damon, New York, 76; DaMurphy, Texas, 73; Ordenez, Detroit, 73.

Retraits — Sabathia, Cleveland, 82; Halladay, Toronto, 81; JVazquez, Chicago, 81; Beckett, Boston, 80; Burnett, Toronto, 78; ESantana, Los Angeles, 76; Hernandez, Seattle, 74.

Victoires protégées — Rodriguez, Los Angeles, 26; Sherrill, Baltimore, 21; Papelbon, Boston, 18; Nathan, Minnesota, 16; MRivera, New York, 16; Jenks, Chicago, 14; Percival, Tampa Bay, 14.

COUPE DES NATIONS

Coupe des Nations Ville de Saguenay U23

CLASSEMENT FINAL INDIVIDUEL 1er- Thomas Kvist (Danemark) 2- Rui Costa (Portugal) 3- Alfredo Balloni (Italie) 4- Edgaras Kovalevas (Lituanie) 5- Jocelyn Bar (France)

CANADIENS 6- Eric Boily (A) 11- Ryan Anderson (A) 31- André Tremblay (B) 32- David Veilleux (A) 34- Dave Vuckets (B) 35- Charly Vives (A) 48- Zach Garland (A) 56- Joël Dion-Poitras (A)

Classement de la 5e étape

1er- Thomas Kvist 2h53mn12 2e- Abdelkader Belmokhtar 2h54mn51 3e- Arnaud Godet (FR) 2h55mn57

CANADIENS 12e- Eric Boily (A) 16e- Ryan Anderson (A) 35e- Zach Garland (A) 37e- Charly Vives (A) 38e- Dave Vuckets (B) 42e- Joël Dion-Poitras (A) 47e- André Tremblay (B) 51e- David Veilleux (A)

Adam Thus et Ryan Béliveau, de l'équipe B, n'ont pas terminé.

FOOTBALL

Ligue de football du Saguenay-Lac-St-Jean

Table with columns: PJ, G, P, D, P, PP, PCPTS listing league statistics.

Samedi 7 juin Patriotes (Dol.-Mist.) 21 Baie-Comeau 4 Gaulois (Chic.) 12 Troilus (Chib.) 17

Dimanche 8 juin La Baie (21) 29 Broncos (Chic.) 13 Bleu et Or (Jonq.) 40 Blitz (Jonq.) 6

Samedi 14 juin Blitz (Jonq.) vs Baie-Comeau, 13h Broncos (Chic.) vs Patriotes (Dol.-Mist.), 15h

Dimanche 15 juin Centurions (St.F.) vs Bleu et Or (Jonq.), 10h Troilus (Chib.) vs La Baie (21), 14h

BASKETBALL

NBA SÉRIES ÉLIMINATOIRES

FINALE Boston (E1) vs L.A. Lakers (O1) (4 de 7) Jeudi 5 juin Boston 98 L.A. Lakers 88 (Boston mène la série 1-0)

Dimanche 8 juin L.A. Lakers à Boston, 21h00. Mardi 10 juin Boston à L.A. Lakers, 21h00.

Jeudi 12 juin Boston à L.A. Lakers, 21h00. Samedi 14 juin x-Boston à L.A. Lakers, 21h00.

Mardi 17 juin x-L.A. Lakers à Boston, 21h00. Jeudi 19 juin x-L.A. Lakers à Boston, 21h00. x — si nécessaire.

HOCKEY

Ligue américaine de hockey (LAH) SÉRIES ÉLIMINATOIRES COUPE CALDER (4 de 7)

Chicago vs. Wilkes-Barre/Scranton Jeudi 29 mai Chicago 5 Wilkes-Barre/Scranton 4

COURSE AUTOMOBILE

FORMULE UN Grand Prix du Canada Résultats

MONTRÉAL, 8 juin 2008 (AFP) - Classement du Grand Prix du Canada, 7e épreuve du Championnat du monde de Formule 1, remporté dimanche sur le circuit Circuit Gilles Villeneuve à Montréal, par le Polonais Robert Kubica (BMW-Sauber):

- 1. Robert Kubica (POL/BMW-Sauber) en 1:36:24.447 2. Nick Heidfeld (GER/BMW-Sauber) à 16.495 3. David Coulthard (GBR/Red Bull-Renault) à 23.352 4. Timo Glock (GER/Toyota) à 42.627 5. Felipe Massa (BRA/Ferrari) à 43.934 6. Jarno Trulli (ITA/Toyota) à 47.775 7. Rubens Barrichello (BRA/Honda) à 53.597 8. Sebastian Vettel (GER/Toro Rosso-Ferrari) à 54.120 9. Heikki Kovalainen (FIN/McLaren-Mercedes) à 54.433 10. Nico Rosberg (GER/Williams-Toyota) à 57.749 11. Jenson Button (GBR/Honda) à 1:07.540 12. Mark Webber (AUS/Red Bull-Renault) à 1:11.229 13. Sébastien Bourdais (FRA/Toro Rosso-Ferrari) à 1 tour



Classement des pilotes: 1. Robert Kubica (POL) 42,0 pts 2. Lewis Hamilton (GBR) 38,0 3. Felipe Massa (BRA) 38,0 4. Kimi Räikkönen (FIN) 35,0 5. Nick Heidfeld (GER) 28,0 6. Heikki Kovalainen (FIN) 15,0 7. Mark Webber (AUS) 15,0 8. Jarno Trulli (ITA) 12,0 9. Fernando Alonso (ESP) 9,0 10. Nico Rosberg (GER) 8,0 11. Kazuki Nakajima (JPN) 7,0 12. David Coulthard (GBR) 6,0 13. Timo Glock (GER) 5,0 14. Sebastian Vettel (GER) 5,0 15. Rubens Barrichello (BRA) 5,0 16. Jenson Button (GBR) 3,0 17. Sébastien Bourdais (FRA) 2,0

Classement des constructeurs: 1. Ferrari 73,0 pts 2. BMW 70,0 3. McLaren 53,0 4. Red Bull 21,0 5. Toyota 17,0 6. Williams 15,0 7. Renault 9,0 8. Honda 8,0 9. Toro Rosso 7,0

SOCCER

EURO2008 en Suisse

Table with columns: MJ, G, P, N, BP, BC, PTS listing tournament statistics.

Premier tour Groupe «A» Portugal 1 1 0 0 2 0 3 R.-tchèque 1 1 0 0 1 0 3 Suisse 1 0 1 0 0 1 0 Turquie 1 0 1 0 0 2 0

Samedi 7 juin Suisse 0 République tchèque 1 Portugal 2 Turquie 0

Mercredi 11 juin République tchèque vs Portugal, 12h00. Suisse vs Turquie, 14h45.

Dimanche 15 juin Turquie vs République tchèque, 14h00. Suisse vs Portugal, 14h00.

Groupe «B» Allemagne 1 1 0 0 2 0 3 Croatie 1 1 0 0 1 0 3 Autriche 1 0 1 0 0 1 0 Pologne 1 0 1 0 0 2 0

Dimanche 8 juin Autriche 0 Croatie 1 Allemagne 2 Pologne 0

Jeudi 12 juin Croatie vs Allemagne, 12h00. Autriche vs Pologne, 14h45.

Lundi 16 juin Autriche vs Allemagne, 12h00. Pologne vs Croatie, 14h00.

Groupe «C» France 0 0 0 0 0 0 0 Italie 0 0 0 0 0 0 0 Pays-Bas 0 0 0 0 0 0 0 Roumanie 0 0 0 0 0 0 0

Lundi 9 juin Roumanie vs France, 12h00. Pays-Bas vs Italie, 14h45.

Vendredi 13 juin Italie vs Roumanie, 12h00. Pays-Bas vs France, 14h45.

Mardi 17 juin Pays-Bas vs Roumanie, 14h00. France vs Italie, 14h00.

Groupe «D» Espagne 0 0 0 0 0 0 0 Grèce 0 0 0 0 0 0 0 Russie 0 0 0 0 0 0 0 Suède 0 0 0 0 0 0 0

Mardi 10 juin Espagne vs Russie, 12h00. Grèce vs Suède, 14h45.

Samedi 14 juin Suède vs Espagne, 12h00. Grèce vs Russie, 14h45.

Mardi 18 juin Grèce vs Espagne, 14h00. Russie vs Suède, 14h00.

Groupe «E» Italie 6 4 1 1 13 6 13 Tor. Croatie 4 3 1 0 6 4 9 Aigles Serbie 5 2 2 1 8 7 7 Portugal FC 3 2 1 0 4 2 6

Samedi 7 juin Trois-Rivières 2 Windsor 1

Dimanche 8 juin Brampton 2 North York 3 Aigles de Serbie 1 St. Catharines 0 Toronto Croatia 3 Italie 2

Vendredi 13 juin Toronto Croatia vs Trois-Rivières, 20h Portugal FC vs North York, 20h London vs Italie, 20h45

MAJOR SOCCER LEAGUES ASSOCIATION DE L'EST N.-Angleterre 12 7 3 2 17 14 23 Chicago 10 6 3 1 20 8 19 Columbus 11 6 4 1 14 19 Toronto FC 11 5 4 2 14 15 17 New York 10 4 3 3 11 12 15 D.C. United 12 4 7 1 16 14 23 Kansas City 10 3 4 3 10 13 12 ASSOCIATION DE L'OUEST Colorado 12 6 0 20 16 18 Los Angeles 1 5 4 2 25 21 17 Houston 12 4 3 5 16 16 17 Chivas USA 11 4 5 2 17 18 14 FC Dallas 12 3 5 4 16 19 13 Real Salt Lake 11 3 5 3 15 17 12 San Jose 10 3 6 1 9 14 10 Samedi 7 juin San Jose 2 Columbus 0 D.C. United 2 Chicago 1 Kansas City 0 Real Salt Lake 0 Colorado 2 Los Angeles 3 Dimanche 8 juin Toronto FC 1 Houston 3 Jeudi 12 juin La Nouvelle-Angleterre à Houston, 21h00. LIGUE CANADIENNE DE SOCCER Section nationale MJ G P N BP BC PTS Trois-Rivières 4 2 1 1 7 2 7 Brampton 4 2 2 0 9 5 6 North York 4 2 2 0 7 6 6 Windsor 5 2 3 0 7 13 6 TFC Academy 6 2 4 0 2 6 6 St. Catharines 3 1 1 1 1 4 4 London 4 0 4 0 3 15 0 Section internationale MJ G P N BP BC PTS Italie 6 4 1 1 13 6 13 Tor. Croatie 4 3 1 0 6 4 9 Aigles Serbie 5 2 2 1 8 7 7 Portugal FC 3 2 1 0 4 2 6 Samedi 7 juin Trois-Rivières 2 Windsor 1 Dimanche 8 juin Brampton 2 North York 3 Aigles de Serbie 1 St. Catharines 0 Toronto Croatia 3 Italie 2 Vendredi 13 juin Toronto Croatia vs Trois-Rivières, 20h Portugal FC vs North York, 20h London vs Italie, 20h45

Le 98,3 perd Bradley Denis

Maxime Boisclair refuse l'offre

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En quelques minutes, le 98,3 de Saguenay a perdu les services du défenseur Bradley Denis et essuyé un refus de Maxime Boisclair, dimanche.

L'équipe saguenéenne qui évoluera dans la Ligue nord-américaine de hockey, la saison prochaine, a perdu Bradley Denis pendant le repêchage spécial tenu pour l'entrée en scène de la formation de Rivière-du-Loup.

Pour cette séance de sélection, chaque équipe de la LNAH devait protéger huit joueurs.

Parmi tous les hockeyeurs laissés sans protection, Rivière-du-Loup a choisi un joueur de chaque formation.

Le scénario se poursuivra aujourd'hui. Chaque organisation protégera quatre nouveaux joueurs et Rivière-du-Loup pourra sélectionner une seconde fois.

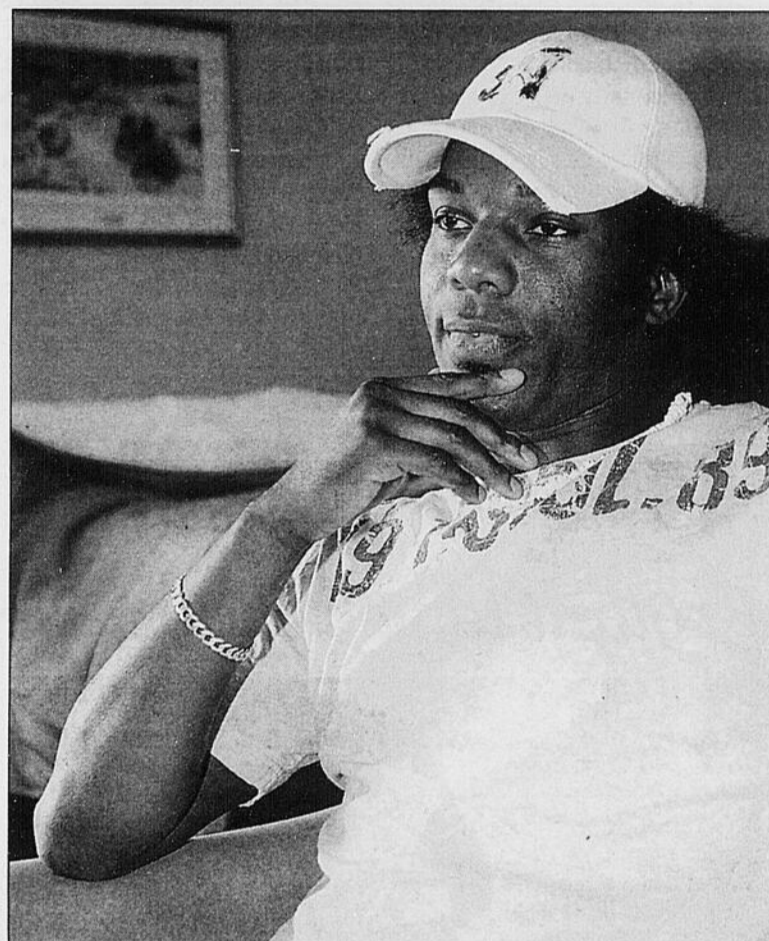
L'autre nouvelle formation de la LNAH, celle de Sainte-

Marie, pourra aussi choisir un joueur de chaque équipe.

Boisclair dit non

Par ailleurs, Marc Boivin a discuté pendant quelques minutes avec Maxime Boisclair, hier. Il n'a pas entendu la nouvelle espérée.

«Il a décidé de ne pas jouer avec nous la saison prochaine, a révélé le directeur général du 98,3. Il a été très poli. Il a apprécié notre offre, mais il veut essayer une autre option. Pour nous, il s'agit d'une bonne déception, mais il y a d'autres bons joueurs.»



Même si Maxime Boisclair ne portera pas les couleurs du 98,3 la saison prochaine, il est possible que les dirigeants de la formation tentent d'obtenir ses droits de Saint-Hyacinthe.

(Photo Rocket Lavoie)

Triathlon

Bouchard troisième au Mont-Tremblant

CHICOUTIMI (SE) - En inscrivant son nom au troisième échelon du classement général, Frédéric Bouchard a inspiré ses coéquipiers du club Enduro du Fjord, dimanche, au triathlon de Mont-Tremblant.

Après 1,5 kilomètre de natation, 40 kilomètres de vélo et dix kilomètres de course à pied, Bouchard a arrêté le chrono à 2h02m33s. En plus de terminer troisième au classement général, il a dominé la division des 30-39 ans.

Dans cette même catégorie, Pascal Bouchard s'est classé neuvième. Son temps de 2h19m lui a procuré la 22e position au classement cumulatif.

Yves Saint-Gelais, cinquième chez les 40-49 ans en 2h27m, Marc-André Bonneau, 18e chez les 20-29 ans en 2h39m, et Jérôme Paquet, 116e au classement général en 3h05m, ont également défendu les couleurs du club Enduro du Fjord.

«Cette compétition était inscrite au calendrier de la Coupe du Québec, a expliqué Frédéric Bouchard. Il y avait environ 150 participants. En incluant les inscrits au duathlon et au sprint, nous étions environ 350.

«C'était très humide, mais nous avons eu droit à une belle compétition. La course de vélo a été présentée sur le circuit de course automobile. Nous nous attendions à un parcours assez plat, mais nous avons quand même rencontré quelques bonnes côtes.»

À Lake Placid

Par ailleurs, Frédéric Bouchard vient d'apprendre qu'il pourra évoluer dans la classe «pro», le 20 juillet, lors de l'Ironman de Lake Placid. Sa demande a été acceptée par les organisateurs de l'événement.

Au moins trois autres athlètes de la région, Pierre Lavoie, Éric Larouche et Yves Darveau, doivent participer à cette compétition. □

« Il a décidé de ne pas jouer avec nous la saison prochaine (Boisclair). Il a été très poli. Il a apprécié notre offre, mais il veut essayer une autre option. »

- Marc Boivin

L'équipe de Saguenay avait déjà entrepris des discussions avec celle de Saint-Hyacinthe dans le but d'obtenir les droits sur Boisclair. Malgré la décision du hockeyeur, il est fort possible que la transaction se réalise quand même dans les prochains jours. □

SPORTS EN BREF

Hockey AAA

Le Blizzard pee-wee majeur du Saguenay-Lac-Saint-Jean s'est incliné en finale du tournoi AAA de Candiac, dimanche. Il a été battu 4-3 par le National Coyote. En demi-finale, le Blizzard et le gardien Simon Bergeron avaient blanchi les Gouverneurs Pat, 1-0. Pierre-Luc Lamontagne a marqué pour l'équipe de Patrice Gagnon et Samuel Arseneault.

Football scolaire

Yoan Gagnon, Brian Bouchard et Baptiste Brochu ont marqué des touchés dans une victoire de 24-12 des Alliés de La Baie sur les Faucons de Chibougamau. Dans ce match de la Ligue scolaire de football benjamin, Éric Lapointe a obtenu deux majeurs pour les perdants.

Calendrier 2008 du PÊCHEUR

LeQuotidien

Vos meilleurs moments de pêche pour les 3 prochains jours

<p>MAJEUR MINEUR</p>	9 juin	Matin	Midi	Soir
	10 juin	Matin	Midi	Soir
	11 juin	Matin	Midi	Soir

Évasion Sport D.R.

14 PROSPORT SC **5999\$**

106 \$ par mois

2369, route 170, Laterrière • 678-2481

2999\$

Bateau, 9.9 MLH 4 temps Mercury et remorque Glide-on

Concessionnaires **LEGEND** et **MERCURY** n°1 sur l'eau

ENSEMBLE VALEUR **SUPÉRIEURE**

POUR UN TEMPS LIMITE VOUS PAYEZ SEULEMENT **499\$**

Pâte plante pour remorque	399\$
Sondeur Lovranco K50 DS	149\$
Diffuseur d'air tenté	179\$
Guidon d'aligement	199\$
2 porte-cannes à pêche de base	79\$
Race de siège supp. à l'air	46\$
Sangles de transport Legend	45\$
Poteau amovible pour siège	30\$
PRIX TOTAL DE L'ENSEMBLE	794\$

Achetez plus tôt **ÉCONOMISEZ 847\$**

ALMA ACURA

www.alma-acura.com

ÉQUIPE JUNIOR

BOVIN

PIERRE-ÉTIENNE

eva devinci

NOM : BOVIN

PRÉNOM : PIERRE-ÉTIENNE

LIEU DE RÉSIDENCE : LONGUEUIL

PRINCIPALES FORCES : ROULEUR

ANNÉES D'EXPÉRIENCE EN VÉLO : 5

LeQuotidien

L'équipe Vallée de l'aluminium EVA Devinci, avec son équipe de coureurs fougueux et dynamiques, fera rayonner notre vallée de l'aluminium à travers l'Amérique du Nord et au Québec encore cette année.

00737968

L'Allemagne et la Croatie sortent vainqueurs des premiers duels du groupe B

VIENNE (PC) - La Croatie, favorite du groupe B avec l'Allemagne, est entrée victorieusement à l'Euro 2008 en battant très difficilement l'Autriche 1-0, dimanche, dans la capitale autrichienne.

C'est un penalty de Luka Modric, concédé dès la 4e minute, qui a permis à la Croatie de s'imposer, mais à l'image de la Suisse, l'autre pays organisateur battu la veille par le même score par la République Tchèque, l'Autriche ne méritait pas de perdre ce match.

L'Autriche s'est remise progressivement en selle après ce but et s'est offert quelques occasions, notamment sur coups de pied arrêtés, ce qui a entretenu l'espoir d'un retour. Mais la défense croate a tenu le coup. Dans l'autre match du groupe B, un doublé de Lukas Podolski a permis à l'Allemagne de frapper fort pour son match d'ouverture de l'Euro 2008 en battant 2-0 la Pologne, à Klagenfurt, en Autriche.

Podolski a marqué dès la 20e minute, après avoir complété le beau jeu

de Miroslav Klose, ainsi qu'à la 73e, marquant d'une superbe volée pour concrétiser sur une chance qui semblait avortée.

Cette victoire, au terme du match le plus plaisant et le plus équilibré depuis le début de la compétition, permet à l'Allemagne de prendre la tête du groupe B devant la Croatie. Jeudi prochain, l'Allemagne sera opposée à la Croatie, alors que la Pologne, qui a montré beaucoup de bonnes choses, devrait pouvoir se reprendre en affrontant l'Autriche. □



Toute une leçon de tennis

Frôlant la perfection, Nadal humilie Federer à Roland-Garros

LA PRESSE

PARIS - «Avec un peu de chance, tout ira bien», avait confié Toni Nadal à La Presse de la demeure familiale à Majorque, la veille du départ du clan Nadal pour Paris.

Toni Nadal avait tort. Bien sûr, son neveu Rafael a remporté son quatrième titre consécutif à Roland-Garros. Mais

plutôt de s'en remettre à la chance, il a préféré frôler la perfection.

Après avoir démolé ses adversaires jusqu'en finale, Rafael Nadal a humilié son grand rival Roger Federer en trois manches hier, 6-1, 6-3, 6-0. Une affaire classée en moins de deux heures, soit la deuxième finale la plus expéditive de l'histoire de Roland-Garros.

Toujours invaincu en 28 matchs aux Internationaux de France, Nadal est le premier joueur à remporter le tournoi sans perdre une seule manche depuis Bjorn Borg. Nadal rejoint également Borg à un autre chapitre du livre des records de Roland-Garros: ils sont maintenant les deux seuls à revendiquer quatre titres consécutifs sur la terre battue parisienne.

Nadal a d'ailleurs reçu la Coupe des Mousquetaires des mains du grand Borg lui-même, qui a remis les pieds sur le court central de Roland-Garros pour la première fois depuis son sixième et dernier titre en 1981. S'il veut voir Nadal briser ses records, Borg aurait toutefois aimé assister à un match plus serré. «Il n'y a pas eu de match car Rafa était trop fort», a-t-il dit en entrevue à la télévision américaine à son ancien rival John McEnroe.

Le verdict du Suédois est juste. Hier, Federer n'a jamais été dans le coup. En fait, si, quelques instants en milieu de deuxième manche, alors que le numéro un mondial montait au filet tout en alignant les coups gagnants avec une régularité surprenante. Il a eu deux chances de prendre les devants. À 2-2, il a raté une volée facile qui lui aurait donné une balle de bris sur le service de Nadal. Deux jeux plus tard, il obtenait finalement cette balle de bris, mais il a semblé surpris par un amorti raté de Nadal, qu'il a retourné dans le filet. Après, son coup droit et sa première balle de service se sont déréglés, lui enlevant toute chance de revenir dans le match.

Le numéro un mondial a perdu 10 de ses 11 matchs sur terre battue contre Nadal, mais jamais avait-il subi pareille leçon de tennis.

Dominant toutes les facettes du jeu, l'Espagnol n'a commis que sept fautes directes, contre 35 pour le numéro un mondial. Si Federer l'avait ébranlé le temps d'une manche l'an

dernier en finale en prenant le filet d'assaut, la stratégie n'a pas fonctionné cette fois-ci.

À la troisième manche, Federer, résigné, ne montrait même plus de signes d'impatience comme par le passé. Blanchi durant une manche pour la première fois depuis 1999, il a tout de même réussi à garder son sourire et sa classe après le match. «Rafa était trop fort aujourd'hui, a-t-il dit à la foule. Il mérite vraiment ce titre. Perdre en finale de cette façon, ce n'est jamais agréable, mais je vais essayer à nouveau de gagner le tournoi l'an prochain.»

Sur l'estrade, Nadal était le plus mal à l'aise des deux finalistes. «Excuse-moi, Roger, pour cette finale, a-t-il dit sur un ton respectueux. J'aimerais te féliciter pour ton tournoi et ton attitude exemplaire, quand tu gagnes comme quand tu perds.»

Cette année, Nadal n'a pas seulement amélioré son jeu sur terre battue à Roland-Garros. Il a aussi fait des progrès en français, surprenant la foule parisienne en commençant son discours d'après-match dans la langue de Molière...

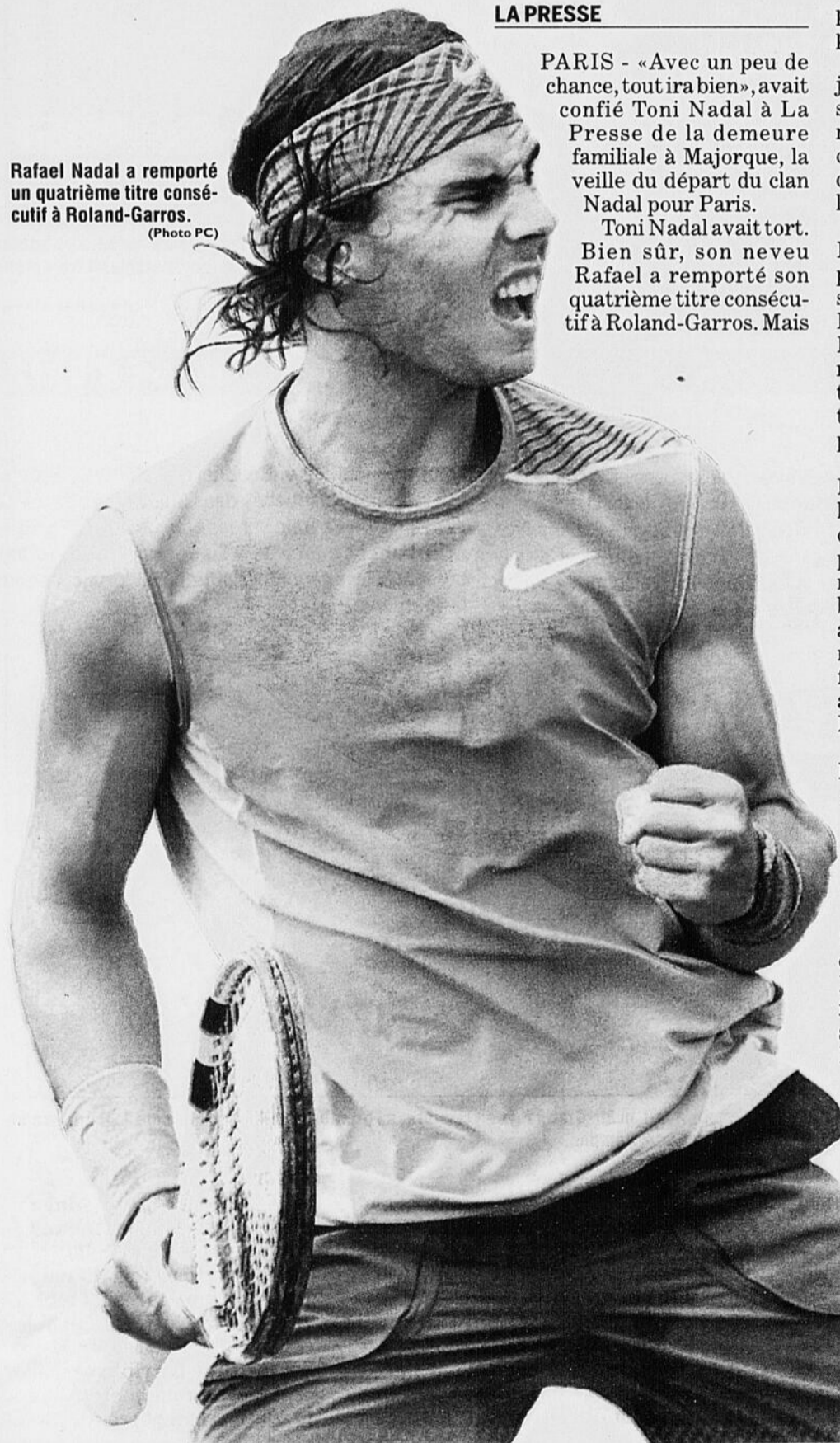
Pour les partisans du numéro un mondial, cette défaite - probablement la pire et certainement la plus humiliante de sa carrière - remet en question ses chances de gagner un jour Roland-Garros. Vrai, il est le deuxième meilleur joueur au monde sur terre battue. Vrai, il a atteint la finale à trois reprises. Mais après cette quatrième défaite particulièrement amère contre Nadal à Roland-Garros, Federer n'a jamais été si loin de soulever la Coupe des Mousquetaires.

Comme si le numéro un mondial n'avait pas suffisamment de tracas, voilà que son idole de jeunesse, Bjorn Borg, vient de prédire une victoire de Nadal à Wimbledon, jusqu'ici la chasse gardée de Federer. «Roger est toujours difficile à battre sur gazon, mais je choisis Nadal cette année. S'il est capable de passer les trois premières rondes, Nadal va gagner le tournoi», a dit Borg, hier.

Champion des cinq derniers tournois de Wimbledon, Federer commencera sa saison sur gazon mercredi en disputant l'Open Gerry Weber aux Pays-Bas, tandis que Nadal sera première tête de série au tournoi de Queen's à Londres. L'Espagnol n'a jamais gagné un tournoi sur gazon. Il s'est incliné en finale de Wimbledon contre Federer au cours des deux dernières années. □

Rafael Nadal a remporté un quatrième titre consécutif à Roland-Garros.

(Photo PC)



Grand Prix du Canada

Une première pour Kubica

MARC DELBÈS
Presse Canadienne

MONTRÉAL - La 30e édition du Grand Prix du Canada sur le circuit Gilles-Villeneuve passera à l'histoire pour plusieurs raisons.

Un an après son spectaculaire accident sur le tracé montréalais, le Polonais Robert Kubica a pris sa revanche en méritant à son 29e Grand Prix en carrière sa première victoire en Formule 1. Il procure en même temps à BMW-Sauber son premier triomphe.

«C'est vraiment fantastique de gagner la première course pour BMW, s'est exclamé le pilote de 23 ans. C'est une course fantastique, c'est fantastique pour l'équipe, pour moi, pour mon pays et pour les supporters venus nous acclamer ici, au Canada.

«C'est encore mieux de

chello (Honda) et Sebastian Vettel (Toro Rosso).

Erreur de Hamilton

Au fil des ans, l'épreuve montréalaise nous a habitués à bien des rebondissements. Et la course de cette année n'a pas fait exception.

Pourtant, ce n'est ni la météo ni les conditions de piste qui ont joué les trouble-fêtes. La course, présentée à guichets fermés, s'est déroulée sous un soleil de plomb et le tracé, mis à mal à certains endroits la veille en qualifications, a tenu le coup.

C'est plutôt une erreur inattendue de Hamilton (McLaren) qui a complètement changé la donne de ce Grand Prix.

Le Britannique dominait largement jusqu'au 14e tour, quand Adrian Sutil a immobilisé sa Force India en bordure de piste en raison d'un souci mécanique. Quand les commissaires de piste

« C'est encore mieux de gagner ici après mon gros accident de l'an dernier. Notre objectif cette année était de gagner une course, c'est maintenant fait. »

- Robert Kubica

gagner ici après mon gros accident de l'an dernier. Notre objectif cette année était de gagner une course, c'est maintenant fait. »

Profitant de l'abandon de ses plus sérieux rivaux, Kubica a devancé son coéquipier Nick Heidfeld de 16,4 secondes, ce qui constitue un formidable doublé pour l'écurie suisse-allemande.

Désormais installé en tête du championnat avec 42 points, il détient quatre points d'avance sur Lewis Hamilton et Felipe Massa. Il a également passé le message que Ferrari et McLaren-Mercedes ne sont plus seuls dans la lutte pour les honneurs.

Le vétéran David Coulthard a placé sa Red Bull sur la troisième marche du podium.

«Je suis aussi content aujourd'hui que lors de mon premier podium en 1994, s'est réjoui Coulthard, qui avait bien hâte d'aller célébrer au champagne son podium avec les membres de son équipe. Ce sont mes premiers points de la saison et je suis ravi pour toute l'équipe, qui ne ménage pas ses efforts.»

L'Allemand Timo Glock (Toyota) a terminé quatrième, inscrivant lui aussi ses premiers points de la saison. Felipe Massa, perturbé par un problème à son premier ravitaillement, a sauvé l'honneur dans le camp Ferrari avec une cinquième place devant Jarno Trulli (Toyota), Rubens Barri-

chello (Honda) et Sebastian Vettel (Toro Rosso).

chello (Honda) et Sebastian Vettel (Toro Rosso).

chello (Honda) et Sebastian Vettel (Toro Rosso).

« Je m'excuse auprès de Kimi si je lui ai gâché sa course, mais ce sont des choses qui arrivent. »

- Lewis Hamilton

L'incident a été revu par les commissaires et la sanction est lourde. Hamilton et Rosberg seront rétrogradés de 10 places sur la grille lors de la prochaine épreuve sur le circuit de Magny-Cours, en France, le 22 juin.

Départ sans encombre

Le départ s'était pourtant déroulé sans encombre. Raik-



Le Polonais Robert Kubica a remporté, à son 29^e Grand Prix en carrière, sa première victoire en Formule 1. Il procure en même temps à BMW-Sauber son premier triomphe.

(Photo PC)

konen, troisième sur la grille, a tout tenté pour se hisser devant Kubica mais le Polonais a résisté. Derrière, Rosberg a fait une bonne opération en s'offrant Alonso dans le virage Senna. Massa a aussi passé l'Espagnol mais celui-ci a repris son rang au virage suivant.

Quand la course a été relancée après la neutralisation au 21e tour, Heidfeld se retrouvait en tête devant Barrichello et Kazuki Nakajima (Williams), eux qui ne s'étaient pas arrêtés.

Une fois que tous les arrêts ont été complétés, les deux BMW-Sauber de Kubica et

Heidfeld étaient en tête devant Fernando Alonso (Renault), Coulthard et Barrichello.

Alonso a toutefois abandonné au 44e tour après un tête-à-tête, consécutif à un problème de boîte de vitesses.

«C'est une terrible occasion manquée, a commenté Alonso. Je suis forcément très déçu.» □

L'ÉVÈNEMENT

C'est vous le patron!



VOUS PARLEZ. NOUS ÉCOUTONS.

1^{er} VERSEMENT 0\$⁺

0% DE FINANCEMENT | 0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

À L'ACHAT

À LA LOCATION

PREMIER
VERSEMENT
0\$⁺



Fusion SEL illustrée.
PDSC de 26 399 \$

SUR TOUTES LES FUSION ET
LES TAURUS AINSI QUE SUR LA
PLUPART DES FOCUS ET DES
MUSTANG NEUVES 2008.

FORD FUSION SE 2008

299\$ PAR MOIS
Location 48 mois*
MISE DE FONDS DE 0\$

ou 0% Frais de transport et de préparation inclus
de financement à l'achat pendant 60 mois

Inclut tout ce que vous désirez :

- Moteur de 160 ch
- Lecteurs CD et MP3 et six haut-parleurs
- Six sacs gonflables
- Climatisation
- Antibrouillards
- Ordinateur de voyage

CONSOMMATION
SUR ROUTE : 6,9 L/100 KM**
EN VILLE : 10,1 L/100 KM**

PREMIER
VERSEMENT
0\$⁺



FORD FOCUS S 2008
avec climatisation

177\$ PAR MOIS
Location 48 mois*

ou 0% Frais de transport et de préparation inclus
de financement à l'achat pendant 60 mois
sur les modèles SE et SES

Inclut tout ce que vous désirez :

- Climatisation • Entièrement redessinée •
- Lecteurs CD et MP3 et radio satellite • Système de surveillance de la pression des pneus • Six sacs gonflables • Moteur de 2 L



ford.ca

PREMIER
VERSEMENT
0\$⁺



FORD MUSTANG CABRIOLET 2008
avec groupe décor

399\$ PAR MOIS
Location 48 mois*

ou 0% Frais de transport et de préparation inclus
de financement à l'achat pendant 48 mois

Inclut tout ce que vous désirez :

- Moteur de 4 L • Jantes de 17 po en aluminium • Calandre Mustang avec antibrouillards et enjoliveurs chromés • Climatisation
- Chaîne audio Shaker 500 avec lecteurs CD et MP3 et radio satellite
- Freins assistés à disque ventilé aux 4 roues

La voiture que vous désirez vous attend chez votre concessionnaire Ford.



propulsée par vous

Photos à titre indicatif seulement. *Mise de fonds de 2 645 \$ (Focus) et 995 \$ (Mustang) exigée à la livraison. Des frais de 0,12 \$ le kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Credit Ford. Certaines conditions ne s'appliquent qu'au programme de reconnaissance des diplômés. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre concessionnaire Ford peut varier. La première mensualité, jusqu'à concurrence de 500 \$ (taxes non incluses), sera payée par Ford. Cette offre est valable à l'achat à crédit ou à la location d'une voiture Ford 2008 neuve (Focus, Fusion, Taurus et Mustang), excluant les Mustang Bullitt et Shelby GT 500 2008. Cette offre est en vigueur à compter du 1^{er} mai 2008 et le véhicule doit être livré ou commandé à l'issue avant le 30 juin 2008. Cette offre ne s'applique pas aux achats au comptant. Cette offre est valable uniquement chez les concessionnaires participants et seulement sur approbation de Credit Ford. Des restrictions s'appliquent aux pays A, X, Z et F pour lesquels les clients doivent consulter leur concessionnaire. Cette offre ne peut être jumelée à l'assistance-compétitivité des prix (ACP), à la réduction de prix au gouvernement (PPG) ou à la location quotidienne, aux primes offertes aux parcs commerciaux ou au programme «Comexon commerciale». Un maximum de deux véhicules par client et par programme est autorisé. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford. ** Selon les données de Ressources naturelles Canada (2008).

00739401